

CHAPTER 3
THE ACHIEVEMENT OF OVERALL GOALS
AFTER THE PROJECT COMPLETION

Chapter 3 Achievement of Overall Goals after the Project Completion

3-1 Prospects to achieve Overall Goal

“Achievement of Overall Goals after the Project Completion” of the Project is “Administrative capacity of sewerage management is improved.” and its indicator is “Sewerage construction projects are ordered.”

Table 3-1 Overall Goals and Indicators of the Project

Overall Goals	Indicators
Administrative capacity of sewerage management is improved.	Sewerage construction projects are ordered.

3-2 PO (Plan of Operation) and Implementation Structure of the Indonesian Side to achieve Overall Goal

After the Project, implementation structure of sewerage works in DKI Jakarta shall be strengthened. Organizational regulations and job descriptions were confirmed before the Project. Through the Project, the detailed regulations of the Governor Decree, which prescribes organization and job description, shall be issued, and each organization shall be able to engage in the clarified duties in implementing advancing sewerage project.

Also, the capacity of staff to plan sewerage projects has been strengthened through various trainings related to sewerage projects, and support for preparation for the drafts of the Mid-Term Sewerage Development Plan and regulations.

From the above, in order to achieve the overall goal of "Administrative capacity of sewerage management is improved," it is expected that the development areas are confirmed and “Sewerage construction projects are ordered.” through tendering, utilizing necessary information such as the mid-term maintenance plan etc. formulated in the project and the knowledge and experience learned in the project.

For this aim of the achievement, “Sufficient budget for sewerage construction is secured.” for Important Assumption is an important factor. And, even if the construction budget is secured, it can be considered that construction progresses and “Sewerage construction projects are ordered.”

in that progress in accordance with the following “Table 3-2 DKI’s Short- / Medium-Term Sewerage Development Plan (Acceleration Plan)” and “Table 3-3 DKI’s Short- / Medium-Term Sewerage Development Plan (Step-Wised Development Plan)”, which are supposed at the present moment.

Table 3-2 DKI’s Short- / Medium-Term Sewerage Development Plan (Acceleration Plan)

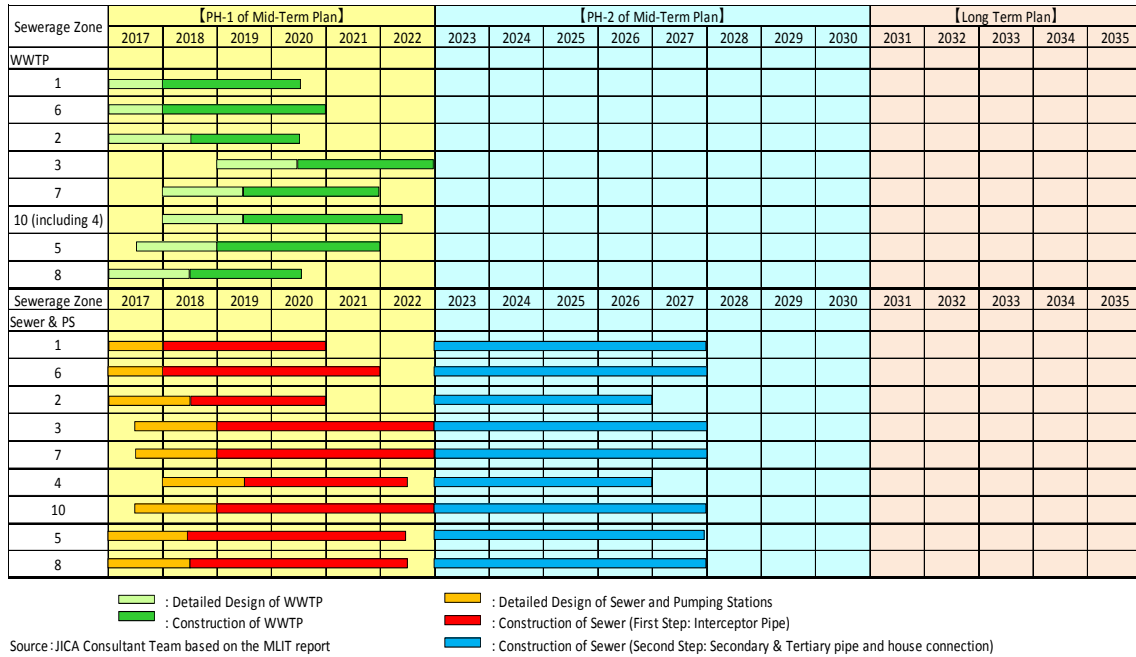
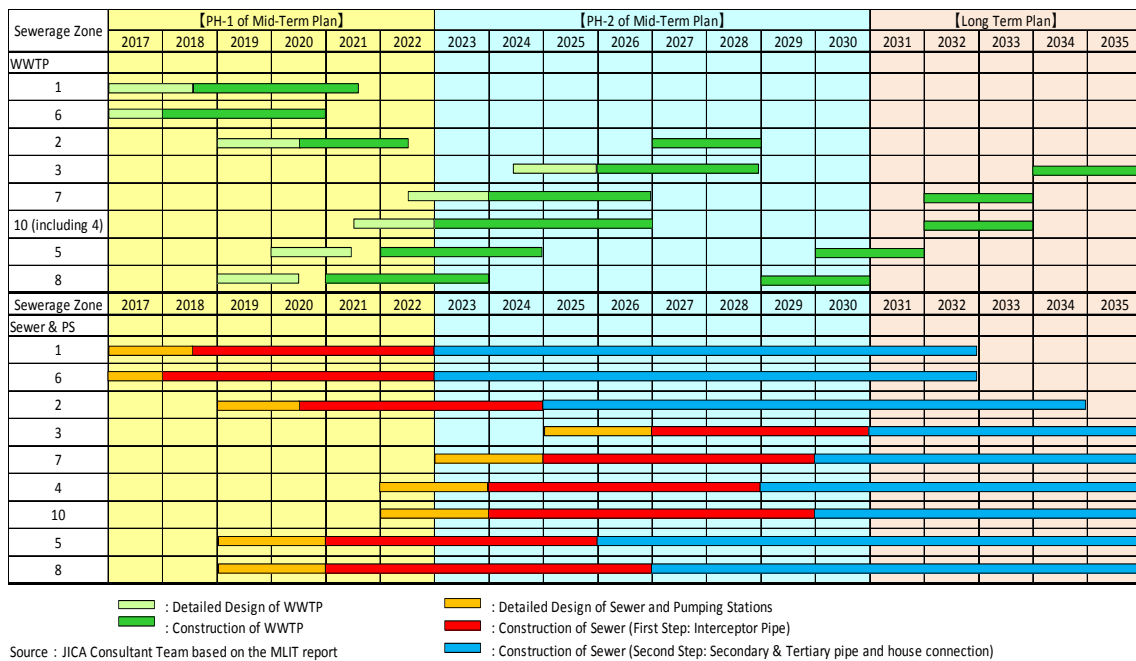


Table 3-3 DKI’s Short- / Medium-Term Sewerage Development Plan (Step-Wised Development Plan)



As for the implementation structure, job allocation of each division was confirmed and clarified in Chapter 1 and Chapter 2, and sewerage development project will be carried out, based on this.

3-3 Recommendations for the Indonesian Side

Recommendations for achievement of Overall Goal for the Indonesian side are indicated below.

In order to achieve Overall Goal of “Administrative capacity of sewerage management is improved,” the following points are necessary to be considered in parallel, in addition to its indicator of “Sewerage construction projects are ordered.”

(1) To clarify organization and its role to develop and operate sewerage

An organization that invests in sewerage (Project implementation unit), Operation and Maintenance organization that provide services (O & M unit) and committee that ensure fair and efficient sewerage management (Regulatory body / Sewerage Committee) can be exemplified.

(2) To establish sewerage financial system, its fee and accounting method in order to ensure sewerage management.

Input of tax to sewerage, clarifying public and private role of it, standard and system of fee that takes into account of payment ability of residents (Affordability), and accounting system to establish the autonomy on management can be considered.

(3) To institute Management Plan (Operation plan) to secure accountability and transparency on sewerage development / operation

In order to indicate accountability and transparency, Performance Indicator (hereinafter referred to as “PI”) and management plan (sustainability report) are effective.

(4) To secure and train personnel necessary for sewerage development

Technology development / evaluation and training that develop and evaluate appropriate technology are enrich in order to contribute to development of know-how and appropriate technology of sewerage development / operation.

(5) To need Sewer Data Base to develop and manage sewerage appropriately

A geographical information system gathered by the relevant organizations is effective to make the utmost use of precious underground space and provide urban public services.

(6) To improve “administrative capacity on sewerage management” through Japanese technical supports expected by DKI Jakarta

PD PAL Jaya is a company (State-owned Company) and is required to make profits. Therefore, PD PAL Jaya is aware that it must improve thoroughly acceptance of subsidies, development of sewerage, and system, finance, technology, public relations of septic tank sludge service. It is an issue that PD PAL Jaya alone, with respect to demand level, lacks capacity of facility development and resource on hardware side, and ability to formulate administrative and financial system on the software side, for the next business environment.

- No know-how of large-scale wastewater treatment plants and retirement of human resource
- Core members are trained and the number of them has to be increased.
- Self-reliant management is necessary.

Once treatment area in Zone-1 is constructed, human resources for sewerage management is urgently needed. PD PAL Jaya's management capacity cannot meet the demand of sewerage in Jakarta. Therefore, from the mid- to long-term perspective, administrative capacity on sewerage management must be strengthened. PD PAL Jaya expressed hope for executing human resource cultivation / training and technology development with support of JICA / JS²⁶.

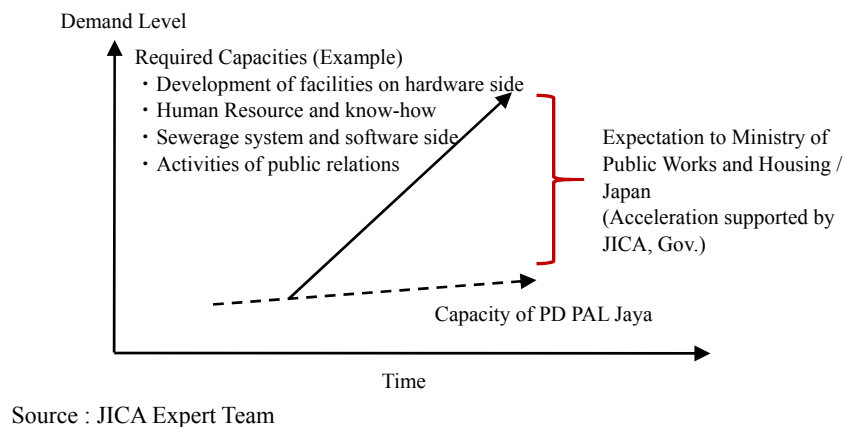


Figure 3-1 Strategy for Enhancement of Administrative Capacity on Sewerage Management expected by PD PAL Jaya (Concept)

Since PD PAL Jaya's problem consciousness was realized through the project, it is convince that capacity of sewerage development and operation and maintenance is strengthened through mid-

²⁶ Japan Sewage Works Agency

and long-term efforts.

3-4 Monitoring Plan from the end of the Project to Ex-post Evaluation

In the monitoring plan from the end of the Project to the ex-post evaluation, as is described in 3-2 above, since the plan concerning sewerage development projects to be undertaken has already been completed, it is necessary to set up milestones based on that plan and carry out monitoring it.

Table 3-4 Milestones of DKI's Short- / Medium-Term Sewerage Development Plan
(Acceleration Plan)

Period		Short-Term Plan		Medium-Term Plan						
Zone		1	6	2	3	7	4	10	5	8
Contents of Project										
Wastewater Treatment Plant	Detailed Design	2017	2017	2017	2019	2018	2018		2017	2017
	Construction	2018	2018	2018	2020	2019	2019		2019	2018
The following 1) and 2)		Detailed Design	2017	2017	2017	2017	2017	2018	2017	2017
1) Interceptor Sewer / Pump Station		Construction	2018	2018	2018	2019	2019	2019	2019	2018
2) Secondary & Tertiary Pipe / House connection		Construction	2023	2023	2023	2023	2023	2023	2023	2023

Table 3-5 Milestones of DKI's Short- / Mid-Term Sewerage Development Plan
(Step-Wised Development Plan)

Period		Short-Term Plan		Medium-Term Plan						
Zone		1	6	2	3	7	4	10	5	8
Contents of Project										
Wastewater Treatment Plant	Detailed Design	2017	2017	2019	2024	2022	2021		2020	2019
	Construction	2018	2018	2020	2026	2024	2023		2022	2021
The following 1) and 2)		Detailed Design	2017	2017	2019	2025	2023	2022	2022	2019
1) Interceptor Sewer / Pump Station		Construction	2018	2018	2020	2027	2025	2024	2024	2021
2) Secondary & Tertiary Pipe / House connection		Construction	2023	2023	2025	2031	2030	2029	2030	2026

CHAPTER 4
LESSONS LEARNT AND CHALLENGES

Chapter 4 Lessons Learnt and Challenges

Lessons learnt and issues confirmed through the Project are summarized below:

(1) Framework for technology transfer in the future

Organizations involved in sewerage development / management were dispersed, so it was necessary not only to transfer technology to a single organization, but also to deepen the understanding among stakeholders. In addition, full-time staff, who examined the sewerage laws and administrative and financial system, was not placed from counterpart organizations. And, staffs in counterparts concurrently served as the work at the existing organization and were involved in the Project. Therefore, they were personally busy and in Indonesia many relocation occurred. As a result, some ingenuities to measure establishment of technology and knowledge were needed.

In the Project, in order to cope with the above situations, information was provided regarding the experience and know-how on development / management of sewerage in Japan and foreign countries repeatedly in seminars and workshops.

As examples of the specified subjects, know-how such as sewerage planning, business management, operation and maintenance plan, securement of financial resources on construction / operation and maintenance and public relations / public hearing (residents' understanding), etc., which were necessary for staffs involved in sewerage development / management, was transferred.

Relocation of staffs and reorganization are continued in Indonesian side, so it is necessary to formulate a structure to continue to acquire opportunities for such technology transfer.

(2) Method of technology transfer

In the Project, it was decided to take measures such as technology transfer to the organization because it was not expected that the counterpart individual participates in full-time activities. In the technology transfer method, a lot of learning opportunities in various forms, such as small seminars, discussions, special seminars and workshops were provided. Also, we valued discussion in seminar with listening presentation and were able to dialogue abundantly with Counterparts. Discussions with Counterparts progressed, and practical discussions with JICA Expert Team increased.

In addition, a workshop in camping was held at the end of the Project, and staffs of the related organizations to the Mid-Term Sewerage Development Plan and the regulations gathered and discussed, and formed consensus on the medium term plan and the framework of the regulations. Through this workshop, it was reconfirmed that it is important and effective to share information and consolidate intentions with the related organizations, and it was felt that it had been necessary to establish such opportunities from the beginning of the Project.

Through the Project, it is believed that the Project was able to contribute to strengthening capacity development in the software aspect of sewerage project. As is mentioned above, it was found that the training through discussion was effective, and further the workshop which gathered the related staffs was more effective. It is hoped that the coordination work to hold workshops collecting the related organizations in a cross-sectional way like this is carried out continuously.

(3) Change of setting the target at appropriate timing

During the Project, it was found that the process up to the formulation of the draft of sewerage regulation was longer than the initial plan. It is an issues that PDM should be changed at that time and the target setting should be changed at an appropriate timing.

In addition, JICA Expert Team dispatched the experts in a shuttle way to provide technical training for each specialized field to Counterparts in the Project. As for the Medium Term Sewerage Development Plan and formulation of the sewerage regulations, although it was assumed that the Counterparts were the subject of formulation, the Counterparts expected that JICA Expert Team engage those activities and some of them considered that dispatch period of JICA Expert Team is short. As an issue, it was necessary to determine at the initial stage that the request of the Counterparts and the policy of the activities of the Project are different, and to consider the appropriate change of PDM.

(4) Formation of dispatch of Japanese experts in Indonesia

For the technical cooperation project where trusting relationships with Counterparts are important, it is conventionally desired that the experts are staying in the field and conducting activities for a long time. However, as far as this time it was realistically difficult for the Counterparts to spend time to the Project intensively for a period of time, while the counterpart has many other tasks in addition to the work done in the Project. Therefore, it seems that the dispatch of shuttle type was appropriate in the Project. Under such circumstances, a training in

camping, where the participants are able to concentrate on the work for several days, was very effective in transferring technology to the Counterparts.

(5) Necessity of OJT

As for works on sewerage, it is a practical way to solve problems with OJT. If staffs do not face various situations in practice, they do not become able to think those problems with formulation of manuals and outlines due to starting with an ideological understanding. When sewerage project becomes full-scale, various know-how will be required at the field, and the experience and technical exchanges from Japan will be more effective. For this reason, it is desirable to transfer technology on a practical basis according to the progress of project in the future.

(6) Proposal of sewerage development methods corresponding to social and economic situations in Jakarta

In Indonesia, the sewerage law, which is the basis of sewerage development / operation has not been enacted. In other fields, for example, as for the field of river, the legal system was developed at an early stage with reference to the revision of the law that contains the concept of river environmental management in Japan. In other countries, the sewerage law and the systematic law to regulate water and sewerage projects were developed and the administrative and managing system is established as the constitutional state, which is different conceptually from Japan.

In Bali, it is possible to operate sewerage project by water environment management (drainage standard), appointment of the entity for sewerage (Project Implementation Unit : PIU) and establishment of sewerage fee system, while the superior wastewater management law has not been enacted.

In Jakarta, it is important to understand the framework of the sewerage law / regulations. However, due to the difference in the national circumstances, along with complicated legal system and organization reform, PIU has been changed repeatedly with Dinas PU - PD PAL Jaya - Dinas Sumber Daya Air. For this reason, consistent organizational management is not conducted at relevant departments, and know-how on sewerage development / management is scattered.

In such a background, Jakarta is rapidly urbanized and the economic power of the private sector is enriched. Sewerage development, especially development of separated sewerage system, takes time and financial resources, and imposes social dislocation such as traffic jams. It is

expected to achieve medium- and long-term targets by combining the sewerage development methods that is enforceable at an early stage as described below:

- 1) Prioritized development of sewage treatment plant of main sewer / sewage treatment plant
- 2) Collaboration with private development project
- 3) Regular collection of sludge by Septic Tank
- 4) Appropriate management for operating small-scale sewage treatment facilities

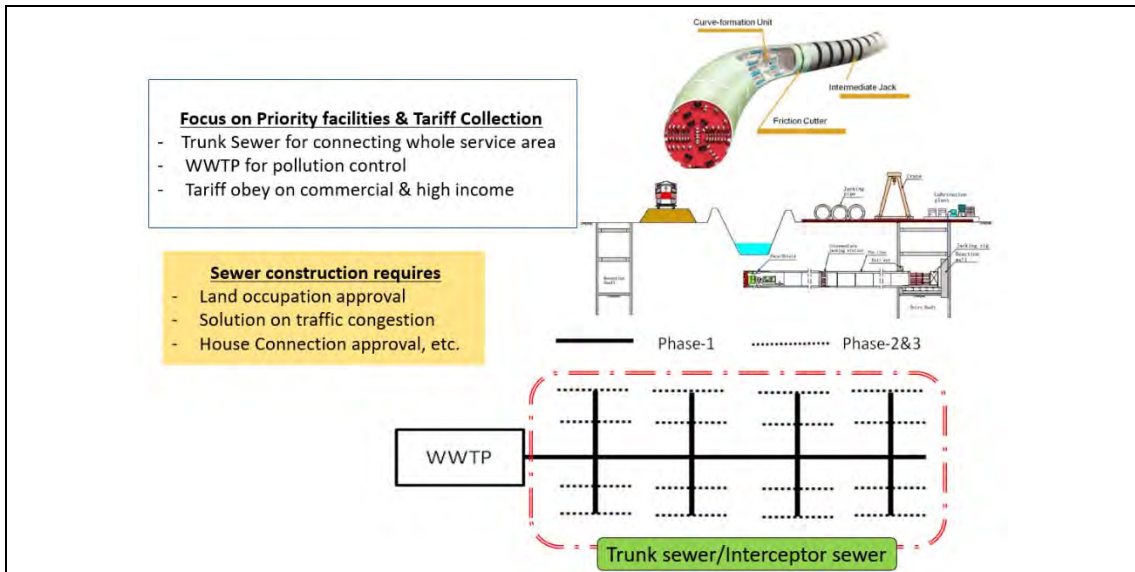
Regarding 1) and 2), the framework of sewerage shall be formulated as is shown below:

Prioritized development of the main sewer will make it possible to connect to sewerage in the entire treatment area.

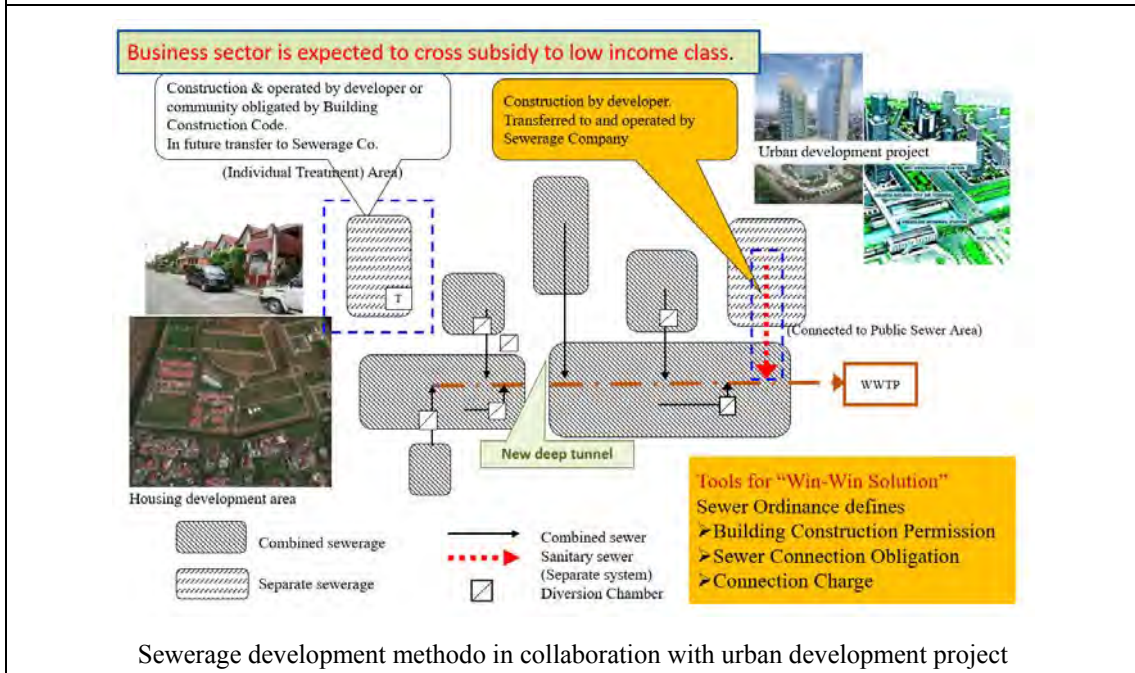
Collaboration with private urban development projects will enable sewerage management that incorporates high income groups, and the government can also efficiently invest the limited resources into prioritized projects. Even in the city center where the traffic congestion is remarkable, the long distance / curve jacking technology enables development of the main sewer.

Jakarta is extremely difficult to secure land for urban facilities due to remarkable urbanization progress. And it is expected to increase the amount of water use due to high-rise buildings, population inflow, improvement of income levels and changes in lifestyle. As for urban facilities, plan is established generally assuming planning target year of urban planning. Therefore, it is necessary to revise the plan at intervals of 10 to 20 years according to changes in social situations. In addition, landfilling in the Jakarta Bay is being promoted, and it is desirable to formulate medium- to long-term sewerage development strategies, including securing land for public facilities in landfills.

A connecting pipe (Connecting sewer, Connecting pipe gallery) that connects two treatment zones and treatment plants delays construction of treatment plant by connecting the prioritized area with the adjacent treatment plant, increases the utilization rate of treatment plant, and finally has the effect of leveling construction investment. Furthermore, it is possible to efficiently utilize the surplus treatment capacity by interconnecting the adjacent treatment plant and sewage at the time of updating the facility.

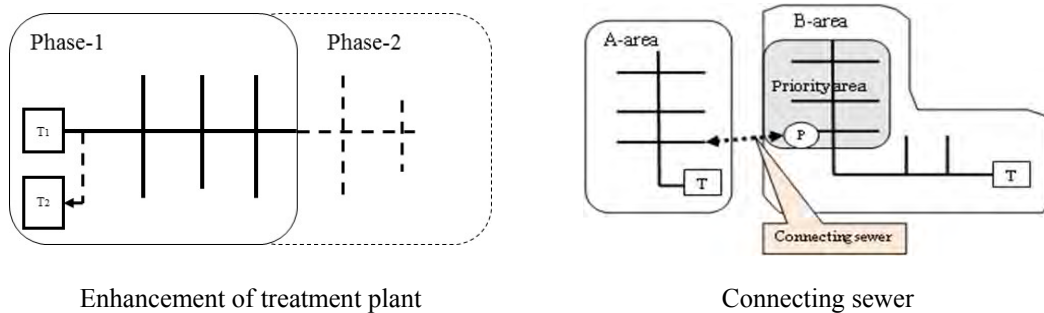


Prioritized development of the main sewer with the long distance / curve jacking technology



Source : JICA Expert Team

Figure 4-1 Sewage pipeline development method applicable to Jakarta



Enhancement of treatment plant

Connecting sewer



Sewage treatment plant established by landfill (Nishinomiya city, Koshienhama Purification Center)

Figure 4-2 Various Development Methods for sewage treatment plants

Indonesia has a building permission system (Building Construction Approval) and a permission system of urban development plan / an environmental impact assessment system / an environmental impact plan (Urban Development Impact Assessment) as well as Japan and major overseas countries. New construction / expansion of all buildings and development projects of more than a certain size are targeted to permission. Administrative guidance linked to development conditions has not been implemented in the development of sewer pipe so far.

In the center of Jakarta, construction of MRT has progressed, and a large-scale redevelopment project is underway around the station. Also, residential areas and new urban areas are being developed not only in the central area but also in the surrounding urban areas. In these urban development areas, sewerage users of relatively high income can be expected. For this reason, a fee system that allows internal subsidies (Cross Subsidies) from high-income to low-income groups and a sewerage development method contribute to sewerage management.

For this reason, it is also demonstrating the development permission system, which is the

administrative and financial system of public-private partnerships in the era of high economic growth that the major city in Japan experienced, and it is proposed in the Project to use it in conjunction with connection to sewerage in the regulations. It is expected that the measures are taken in the future.

3) Since septic tanks do not process miscellaneous wastewater, the reduction effect on pollution load is smaller compared with sewerage, Johkasou / improved small scale treatment facility. However, since it can be applied to all the municipalities in a short period of time, it exerts a certain sewage treatment effect. Implementing measures that can be adopted at all sources of pollutant load can be evaluated for the principle of polluter burden and efforts to improve water environment, in addition to direct benefits from improvement of sanitation environment of residents.

It is a common understanding overseas including Malaysia and Manila, etc. to make development and operation of sludge treatment facility as a responsibility of the administrative side. Even in Indonesia, septic tank sludge is handled as administrative obligation in Bandung and Yogyakarta. Regarding removal of septic tank sludge, the private entities have already provided services

Therefore, in the Project, it was suggested to place development and operation of sludge treatment facility as responsibility of the administration, and to show a system of institutionalization of regulations and criteria concerning training and guidance of the private entities and proceed with consideration of it. It is desirable that such a way of thinking is established.

4) According to small-scale treatment plants, case example that untreated wastewater is discharged due to equipment failure, was confirmed. In order to pursue improvements in water environment and seek a fair burden on the emitters, it is important to clarify the responsibilities of the building owner and to improve through the training of wastewater treatment engineers / obligation provisions of owners etc. In the Project, JICA Expert Team showed the system of regulation / criteria for building owner and proposed the Indonesian side to proceed with consideration, and it is expected that the Indonesian side continues to deal with it.

(7) Roadmap for solving sewage fee system

The current sewerage fee system is a powerful system with the function of Cross Subsidy, which regard the floor area of a building that does not depend on the water meter in Jakarta where

water supply dissemination rate is around 60%, as the basis for calculating the fee.

However, as it is contract-based, the fee system and collection method which have the mandatory to the residents refusing connection to sewerage and enforcement of payment for unpaid person. The regulation of sewerage fee according to the actual situation of Jakarta is very important. The JICA Expert Team introduced to the textbook, the principle of polluter burden / environmental tax, the affordability of residents / consideration for the poor, fee system according to the level of sewerage services and efforts to improve management etc.

When sewer pipeline construction begins, explanation on sewerage fees such as sewerage construction, obligation to connect to sewerage and the burden of construction / expenses of house connection, is essential. Regarding the roadmap for making sewerage fee system, the base model is shown next:

Table 4-1 Roadmap for Revision of Sewerage Fee Regulation

Fiscal Year	Procedure / Works for Establishment of Regulations	Sewerage Works
2017	Request for budget for reviewing fee system	Detailed Design ES for conclusion of ODA LA
2018	Simulation of fee / management plan	Construction of sewer / sewage treatment plant
2019	Explanation to residents / conference of experts for sewerage fee	Design of secondary & tertiary pipe
2020	Resolution of sewerage fee	Construction of secondary & tertiary pipe / explanation to residents
2021	Enforcement of sewerage fee regulations	Construction of house connection
2022	Imposition of sewage fee charge	Service of wastewater treatment

Source : JICA Expert Team

In this way, there are five years to use sewage treatment, but there are many tasks to be prepared for in the meantime. It is considered that it is also necessary to promote work continuously to fit the speed of the roadmap shown here.

ANNEX

ANNEX 1
RESULTS OF THE PROJECT

1. Activities in Indonesia

Position	Organization	No. of Trips	2015												2016						2017						日数合計	人月合計
			Fiscal Year 2015												Fiscal Year 2016						Fiscal Year 2017							
			Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jan	Feb	Mar	Apr	May		
Shigeo KANAI (Chief Advisor / Sewerage Service Policies and Sewerage Development Plan)	Japan Techno Co., Ltd.	Plan	9	■				■	■					■	■											111	3.70	
		Achievement	9	■				■	■						■	■							■	■			111	3.70
Kiyoko TAKAMIZAWA (Vice Chief Advisor / Sewerage Service Policies and Sewerage Development Plan)	Japan Techno Co., Ltd.	Plan	7	■				■	■					■	■											101	3.37	
		Achievement	10	■				■	■						■	■							■	■			103	3.43
Yakuro INOUE (Establishment of Organizational Structure and Legal Framework)	Japan Techno Co., Ltd.	Plan	9	■				■	■					■	■											115	3.83	
		Achievement	9	■				■	■						■	■							■	■			118 (6)	3.93 (0.20)
Kazuaki SATO (Finance of Sewerage Systems 1 (Administrative Structure) / Finance of Sewerage Systems 2 (Business Operation Planning) / Decentralized Wastewater Management 1)	Yachiyo Engineering Co., Ltd.	Plan	5	■				■	■						■	■										50	1.67	
		Achievement	5	■				■	■							■	■										49	1.63
Kazushi HASHIMOTO (Finance of Sewerage Systems 2 (Business Operation Planning) / Decentralized Wastewater Management 1)	Yachiyo Engineering Co., Ltd.	Plan	4						■						■	■										50	1.67	
		Achievement	4						■							■	■										50	1.67
Kim HYEONYEOL (Operation and Management of Facilities)	Water Agency Inc.	Plan	5	■				■	■						■	■										72	2.40	
		Achievement	5	■				■	■							■	■										59	1.97
Takafumi OHASHI (Public Relations and Project Coordination)	Japan Techno Co., Ltd.	Plan	4	■					■						■	■										62	2.07	
		Achievement	4	■					■							■	■										61	2.03
Takehiko KAWAI (Training Lecturer (Operation structure of sewerage systems))	Sewerage Business Management Centre	Plan	4	■					■						■	■										28	0.93	
		Achievement	2	■																							9	0.30
Takayuki NAKAMURA (Training Lecturer (Sewerage Systems (Local Agency)))	Kitakyushu Water Service Co., Ltd.	Plan	4	■					■						■	■										16	0.53	
		Achievement	2	■												■	■										16	0.53
Akira MORITA (Decentralized Wastewater Management 2)	Japan Environmental Sanitation Center	Plan	1												■	■										10	0.33	
		Achievement	1													■	■										10	0.33
Shinhi KUMOKAWA (Decentralized Wastewater Management 3)	Japan Education Center of Environmental Sanitation	Plan	1												■	■										10	0.33	
		Achievement	1													■	■										10	0.33
Total in Indonesia																										Plan	625	20.83
																										Achievement	596	19.85

Annex 1-1 List of Dispatched Experts

2. Activities in Japan

Position	Organization			2016												2017						日数合計	人月合計
				Fiscal Year 2015				Fiscal Year 2016								Fiscal Year 2017							
				Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May		
Shigeo KANAI (Chief Advisor / Sewerage Service Policies and Sewerage Development Plan)	Japan Techno Co., Ltd.	Plan	□ (4 days)																□ (4 days)	8	0.40		
		Achievement	□ (4 days)																	□ (4 days)	8	0.40	
Kiyoko TAKAMIZAWA (Vice Chief Advisor / Sewerage Service Policies and Sewerage Development Plan)	Japan Techno Co., Ltd.	Plan	□ (4 days)																□ (4 days)	8	0.40		
		Achievement	□ (4 days)							28-31 May										□ (2.8日)	6.8	0.34	
Yakuro INOUE (Establishment of Organizational Structure and Legal Framework)	Japan Techno Co., Ltd.	Plan	□ (4 days)																□ (4 days)	8	0.40		
		Achievement	□ (4 days)																	□ (2日)	6	0.30	
Kazuaki SATO (Finance of Sewerage Systems 1 (Administrative Structure) / Finance of Sewerage Systems 2 (Business Operation Planning) / Decentralized Wastewater Management 1)	Yachiyo Engineering Co., Ltd.	Plan	□ (6 days)																	6	0.30		
		Achievement	□ (6 days)																		6	0.30	
Kazushi HASHIMOTO (Finance of Sewerage Systems 2 (Business Operation Planning) / Decentralized Wastewater Management 1)	Yachiyo Engineering Co., Ltd.	Plan																	□ (12 days)	12	0.60		
		Achievement								15-27 May										□ (12.8日)	12.8	0.64	
Kim HYEONYEOL (Operation and Management of Facilities)	Water Agency Inc.	Plan	□ (5 days)																	□ (6 days)	11	0.55	
		Achievement	□ (5 days)						29 Apr-5 May (2 days) (4 days)						16-19, 22-26 May					□ (8.8 days)	19.6	0.98	
Takafumi OHASHI (Public Relations and Project Coordination)	Japan Techno Co., Ltd.	Plan	□ (4 days)																	□ (4 days)	8	0.40	
		Achievement	□ (4 days)																	□ (4.8 days)	8.8	0.44	
Takehiko KAWAI (Training Lecturer (Operation structure of sewerage systems))	Sewerage Business Management Centre	Plan	□ (4 days)																	□ (4 days)	8	0.40	
		Achievement	□ (4 days)							5-9 Sep						5-16 May				□ (11.6 days)	20.6	1.03	
Shizuka ONO (Training Coordinator in Japan)	Sewerage Business Management Centre	Plan			□ (20 days)															□ (15 days)	35	1.75	
		Achievement			□ (20 days)					20-29 April					2, 6-9 Sep						□ (15 days)	35	1.75
Makoto KURODA (Training Lecturer (Sewerage Systems (Local Agency)))	Kitakyushu City Water and Sewer Bureau	Plan	□ (4 days)																	□	4	0.20	
		Achievement			□ (4 days)																	4	0.20
Takayuki NAKAMURA (Training Lecturer (Sewerage Systems (Local Agency)))	Kitakyushu Water Service Co., Ltd.	Plan																		□ (4 days)	4	0.20	
		Achievement																		□ (4 days)	4	0.20	
Total in Japan																			Plan	112	5.60		
Total in Japan																			Achievement	131.6	6.58		

Legend :	Achievement	Plan	Own Expense	The number of trips is one.
----------	-------------	------	-------------	-----------------------------

with a period of following out to the other projects.

Total	Plan	26.43
	Achievement	26.43

Submission of Reports	△ Plan of Operation	△ Work Plan	△ Monitoring Sheet Ver. 1	△ Monitoring Sheet Ver. 2	△ Draft Completion Report	△ Completion Report
-----------------------	------------------------	----------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------

Annex 1-2 List of Counterparts

Table Overview of Counterparts

Main Counterpart	BAPPEDA
Counterparts	Dinas Sumber Daya Air (Previous “Dinas Tata Air”) PD PAL Jaya DGHS (mainly supervises DKI organizations)

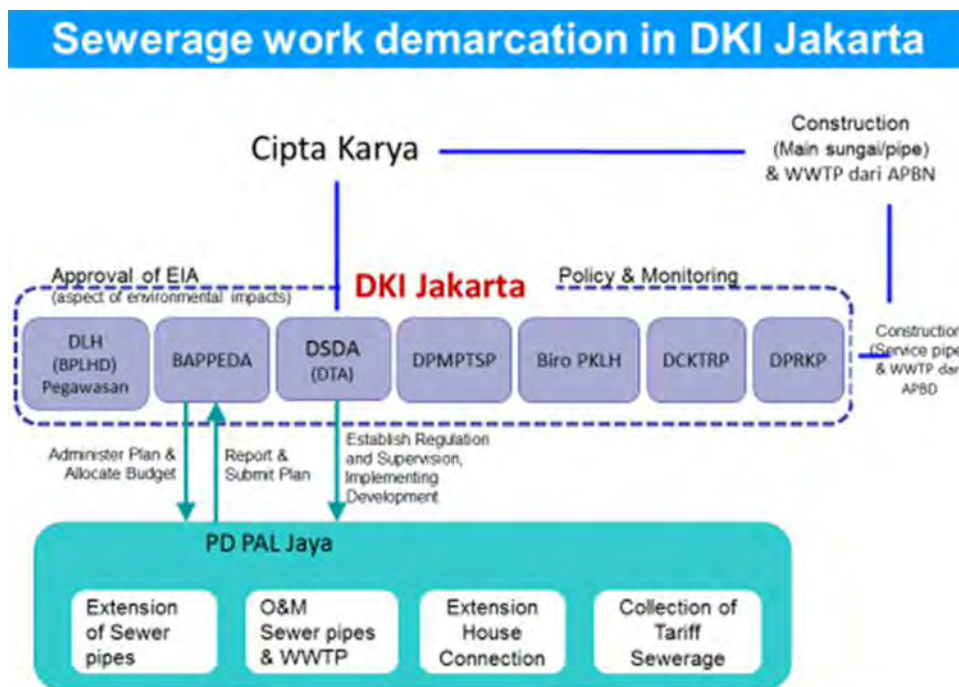


Figure Improvement Structure of DKI Jakarta on Sewerage Project

Table Member of Working Group

		Organization	Position	Name
Main Member	1	BAPPEDA	Head of City Infrastructure and Environmental Division	Mr. Tri Rachmat Djunarso
	2	BAPPEDA	Head of Sub-Division of Water Resources & Environment	Ms. Anii Maryam ↓ Ms. Tezza Nur Ghina
	3	BPLHD	Head of Division of Environmental Impact Prevention & Sustainable Resources	Mr. Andono Warih
		↓※ Dinas Lingkungan Hidup	Head of Division of Environmental Impact Control	
	4	BPLHD	Head of Sub Division of Sustainable Resources Control	Ms. Susana
		↓※ Dinas Lingkungan Hidup	Head of Sub Division of Environmental Impact Prevention	Ms. Rina Suryani
	5	Dinas Tata Air	Head of Division of Raw Water, Water Supply & Waste Water	Mr. Eko Gumelar Susanto
		↓※ Dinas Sumber Daya Air		
	6	Dinas Tata Air	Head of Sub Division of Raw Water, Water Supply & Waste Water Planning	Ms. Sarah Dewi Yani
		↓※ Dinas Sumber Daya Air		
7	Biro PKLH	Head of Environmental Division	Mr. Budijanto	
8	Biro PKLH	Head of Sub Division of Sanitation and Pollution	Ms. Yosi Lusia	
9	PD PAL Jaya	Manager of Business Development	Mr. Aris Supriyanto	
10	PD PAL Jaya	Manager of Technique	Mr. Erwin Marphy Ali	
		Organization	Position	Name
Sub Member	11	BAPPEDA	Staff, Sub-Division of Water Resources & Environment	Mr. Fadly Haley Tanjung
	12	BPLHD	Staff of Division of Surveillance and Pollution Control	Mr. Dermawan Sembiring
		↓※ Dinas Lingkungan Hidup	Staff, Division of Environmental Management and Hygiene	
	13	Dinas Tata Air	Staff, Sub Division of Raw Water, Water Supply & Waste Water Planning	Mr. M. Fajri
		↓※ Dinas Sumber Daya Air		
	14	Dinas Tata Air	Staff, Sub Division of Raw Water, Water Supply & Waste Water Planning	Mr. A. Sodikin
		↓※ Dinas Sumber Daya Air		
	15	Biro PKLH	Staff, Sub Division of Sanitation and Pollution	Ms. Retno
	16	PD PAL Jaya	Staff, Technical Planning	Mr. Rachmadi Saleh
17	DGHS, Ministry of Public Works and Housings	Staff, Sub Directorate of Wastewater, Directorate of Environmental Sanitation Development	Ms. Erly Silalahi ↓ Ms. Olsa Riharsya	
18	DGHS	The Commitment Maker Official, PPLP Jabodetabek	Mr. Albert	
19	DGHS	Staff, Working Unit of PPLP JABODETABEK	Mr. Dwiky	

※ changed in organization restructure in January 2017.

Annex 1-3 List of Trainings

Table Achievement of Trainings / Seminars

Period	Category	Target	No. of Trainees
4 April, 2016	Small Seminar	PD PAL Jaya	30
5 April, 2016	Small Seminar	DSDA	23
6 April, 2016	Small Seminar	BAPPEDA, BPLHD, Biro PKLH, DSDA, PD PAL Jaya	20
7 April, 2016	Small Seminar	DGHS	16
31 May, 2016	Special Seminar	BAPPEDA, BPLHD, Biro PKLH, DSDA, PD PAL Jaya, PD PAM Jaya, DGHS	67
1 June, 2016	JCC	BAPPEDA, BAPPENAS, BPLHD, Biro PKLH, DSDA, PD PAL Jaya, DGHS	39
5 August, 2016	Small Seminar	BAPPEDA, BPLHD, Biro PKLH, DSDA, PD PAL Jaya	20
5 October, 2016	Small Seminar	BAPPEDA, BPLHD, Biro PKLH, DSDA, PD PAL Jaya, DGHS	32
6 October, 2016	Small Seminar	DSDA	18
29 October, 2016	Small Seminar	PD PAL Jaya	36
1 December, 2016	Special Seminar	BAPPEDA, BPLHD, Biro PKLH, BAPPENAS, DSDA, KPLLH, each Walikota in Jakarta, PD PAL Jaya, PD PAM Jaya, DGHS	85
15 December, 2016	High Official Conference	BAPPENAS, KEMENKO, DGHS, BAPPENAS, BAPPEDA, BPKAD, PD PAL Jaya, the other related organizations, JICA	40
11 January, 2017	JCC	BAPPEDA, BAPPENAS, BPLHD, Biro PKLH, DSDA, PD PAL Jaya, DGHS, KEMENKO	31
26 January, 2017	Small Seminar	PD PAL Jaya	16
30 January, 2017	Small Seminar	PD PAL Jaya	27
1 February, 2017	Small Seminar	DGHS	19
1 February, 2017	Small Seminar	BAPPEDA	21
2 February, 2017	Small Seminar	DSDA	15
3 February, 2017	Small Seminar	PD PAL Jaya	24
6 February, 2017	Small Seminar	BAPPEDA	31
23-24 March, 2017	Workshop in Camping	KEMENKO, DGHS, BAPPEDA, BPBUMD, DLH, Biro PKLH, BPLHD, DSDA, PD PAL Jaya	36
19 May, 2017	Small Seminar	PD PAL Jaya	2
23 May, 2017	Special Seminar	BAPPEDA, BPLHD, Biro PKLH, BAPPENAS, KEMENKO, DSDA, KPLLH, PD PAL Jaya, PD PAM Jaya, DGHS	85
31 May, 2017	JCC	BAPPEDA, BAPPENAS, BPLHD, Biro PKLH, DSDA, PD PAL Jaya, DGHS, KEMENKO	42
Total			775

※DSDA : Dinas Sumber Daya Air

ANNEX 2
LIST OF PRODUCTS PRODUCED BY THE PROJECT

Annex 2 List of Products produced by the Project

Training			
Syllabus for Training in Indonesia (Annex 6 Document for Training Plan in Indonesia)			
Text for Training in Indonesia			
1	Sewerage Overview	1-1	Site Area of Sewerage Treatment Plants
		1-2	Several Points of Sewerage
2	Institutional Organizations for Sewerage Works in Japan	2-1	Institutional Organizations for Sewerage Works in Japan
3	Case Study from Local Government	3-1	City of Kitakyushu' s Experience on Wastewater Management
4	Methodology for Sewerage System Development(Case Study)	4-1	Establishment of Organizational Structure and Legal Framework
		4-2	Enhancing Financial Capacity
		4-3	Environment and Challenges on Sewerage in Jakarta
5	Sewerage System Operation (Case Studies from Japan and other countries)	5-1	Experience of Oversea and Recommendation to DKI Jakarta
6	Strategies for Improvement of O&M Planning Capacity and Promotion of Privatization	6-1	Significance of O&M of Sewerage Facilities
		6-2	Efficient O&M of Sewerage Facilities
		6-3	General O&M of Sewerage Facilities and Water Quality Management
7	Management of Sewerage System	7-1	Accounting Sewerage Works of Municipalities in Japan
		7-2	Sewerage Utility Asset Management
8	Public Relations	8-1	Sewer System Publicity in Kitakyushu City
9	Improvement of Decentralized Wastewater Management System	9-1	Regulating the Operation and Maintenance of Individual Treatment Plants (ITPs) in Commercial Buildings
		9-2	Financing Septage Management in Japan and other countries
		9-3	Operation and maintenance of on-site wastewater treatment plants in Japan
		9-4	Sludge Treatment and Disposal
10	Mid-term Sewerage Development Plan	10-1	Mid-term Sewerage Development Plan
		10-2	Five-Year-Programs for Early Stage of Sewerage Construction in Yokohama City
		10-3	Advanced Wastewater Treatment and the Cost Function in Japanese Comprehensive Basin-wide Planning of Wastewater System
Text for Training in Japan			
1	Sewerage Administration in Japan		
2	Sewerage Master Plan		
3	Sewerage Management (Finance)		
4	Wastewater Treatment Plant in urban areas		
5	Sewerage Training		
6	Sewage Sludge Treatment / Utilization Technology		
7	Sewerage Management (Asset Management)		
8	Septic Tanks		
9	Purification Center in Hadano (Sewage Treatment Plant)		
10	Flood Measure in Osaka City		
11	Outline of Sewerage Project in Kitakyushu City		
12	Sewerage Management in Kitakyushu City		
13	Outline of Operation and Management of Facilities		
14	Plant Drainage Regulation		
15	Visit to Purification Center in Hiagari		
Text for Supporting Formulation of Mid-Term Sewerage Development Plan			
Reference of RPJMD (2018-2022)			
Text for Supporting Formulation of Regulations on Management and Implementation of Sewerage Project			
Textbook for Working Group "Establishment of Legal Framework for the Sewerage System"			

ANNEX 3
PDM

Annex 3 PDM (Project Design Matrix)

[Ver. 1.0]

Project Title : Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta
 Target Group : DKI, PD PAL Jaya, Ministry of Public Works
 Target Site : Jakarta

Period : June 2015 – May 2017
 Ver. 1.0
 Date : December 2014

Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Important Assumption
Overall Goal Administrative capacity of sewerage management is improved.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sewerage construction projects are ordered. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bidding announcement of construction project 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sufficient budget for sewerage construction is secured.
Project Purpose Implementation structure of sewerage works in DKI Jakarta is strengthened.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Detailed regulations of Governor Decree, which prescribes organization and job description, is issued. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Detailed regulations 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sewerage development policies are not changed. ■ Qualified counterpart personnel is assigned.
Outputs 1 Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified. 2 Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced.	1 Job description required for sewerage works is clarified. 2 Sewerage development plan is formulated.	1 Job description of individual organization 2 Hearing to staffs of individual organization	<ul style="list-style-type: none"> ■ Organizational structure of the project implementing agencies is not drastically changed.
Activities 【Activities on Output 1】 1-1 JICA scrutinizes the executing organization and practice of sewerage works in DKI in consultation with DKI. 1-2 JICA and DKI clarify the roles in terms of sewerage works of DGHS, DKI (BAPPEDA, Dinas PU, etc) and PD PAL Jaya. 1-3 DKI and PD PAL Jaya stipulates necessary activities for implementation of sewerage administration receiving advices from JICA experts. 1-4 JICA and DKI and PD PAL Jaya find issues on operation of sewerage works in DKI. 1-5 DKI and PD PAL Jaya consider how to solve issues on operation of sewerage works and stipulate executing organizations that tackle with the issues receiving advices from experts. 1-6 DKI decides executing organizations for sewerage works, authority and responsibilities of each organization. 【Activities on Outputs 2】 2-1 JICA designs training programs in order to enhance capacity of staffs in charge of sewerage works through scrutinizing practical issues and needs in consultation with DKI. 2-2 JICA implements the training programs for sewerage works. 2-3 DKI drafts mid-term sewerage development plan in DKI Jakarta in consultation with JICA experts. 2-4 DKI drafts Regional Regulation or compulsory rules to manage and operate the entire development of centralized waste water system in consultation with JICA experts.	Inputs 【Japanese Side】 <ul style="list-style-type: none"> ■ Human Resources : <ul style="list-style-type: none"> Long Term Expert • Chief Advisor • Project Coordinator Short Term Expert • Sewerage Plan Expert Team ■ Training : <ul style="list-style-type: none"> Counterpart Training (Indonesia, Japan) ■ Local Cost : <ul style="list-style-type: none"> • Expenses for hiring Local staffs (Secretary, translator, local consultant) • Expenses for transportation of JICA experts 	【Indonesian Side】 <ul style="list-style-type: none"> ■ Human Resources : <ul style="list-style-type: none"> Counterpart Personnel and Administrative Personnel • Sewerage Policy • Financial management • Sewerage planning • Facility management ■ Facility : <ul style="list-style-type: none"> Project office (with office furniture, business machine and internet) ■ Local Cost : <ul style="list-style-type: none"> • Expenses necessary for counterpart personnel including fee of transportation and accommodation • Running expenses necessary for the implementation of the Project 	Pre-Conditions Qualified counterpart personnel with sufficient budget is assigned.

[Ver. 2.0]

Project Title : Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta
 Target Group : DKI, PD PAL Jaya, Ministry of Public Works
 Target Site : Jakarta

Period : June 2015 – March 2018
 Ver. 2.0
 Date : March 2017

Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Important Assumption
Overall Goal Administrative capacity of sewerage management is improved.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sewerage construction projects are ordered. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bidding announcement of construction project 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sufficient budget for sewerage construction is secured.
Project Purpose Implementation structure of sewerage works in DKI Jakarta is strengthened.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Detailed regulations of Governor Decree, which prescribes organization and job description, is issued. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Detailed regulations 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sewerage development policies are not changed. ■ Qualified counterpart personnel is assigned.
Outputs 1 Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified. 2 Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced.	1 Job description required for sewerage works is clarified. 2 Sewerage development plan is formulated.	1 Job description of individual organization 2 Hearing to staffs of individual organization	<ul style="list-style-type: none"> ■ Organizational structure of the project implementing agencies is not drastically changed.
Activities 【Activities on Output 1】 1-1 JICA scrutinizes the executing organization and practice of sewerage works in DKI in consultation with DKI. 1-2 JICA and DKI clarify the roles in terms of sewerage works of DGHS, DKI (BAPPEDA, Dinas PU, etc) and PD PAL Jaya. 1-3 DKI and PD PAL Jaya stipulates necessary activities for implementation of sewerage administration receiving advices from JICA experts. 1-4 JICA and DKI and PD PAL Jaya find issues on operation of sewerage works in DKI. 1-5 DKI and PD PAL Jaya consider how to solve issues on operation of sewerage works and stipulate executing organizations that tackle with the issues receiving advices from experts. 1-6 DKI decides executing organizations for sewerage works, authority and responsibilities of each organization. 【Activities on Outputs 2】 2-1 JICA designs training programs in order to enhance capacity of staffs in charge of sewerage works through scrutinizing practical issues and needs in consultation with DKI. 2-2 JICA implements the training programs for sewerage works. 2-3 DKI drafts mid-term sewerage development plan in DKI Jakarta in consultation with JICA experts. 2-4 DKI drafts Regional Regulation or compulsory rules to manage and operate the entire development of centralized waste water system in consultation with JICA experts.	Inputs 【Japanese Side】 <ul style="list-style-type: none"> ■ Human Recourses : <ul style="list-style-type: none"> Long Term Expert • Chief Advisor • Project Coordinator Short Term Expert • Sewerage Plan Expert Team ■ Training : <ul style="list-style-type: none"> Counterpart Training (Indonesia, Japan) ■ Local Cost : <ul style="list-style-type: none"> • Expenses for hiring Local staffs (Secretary, translator, local consultant) • Expenses for transportation of JICA experts 	【Indonesian Side】 <ul style="list-style-type: none"> ■ Human Resources : <ul style="list-style-type: none"> Counterpart Personnel and Administrative Personnel • Sewerage Policy • Financial management • Sewerage planning • Facility management ■ Facility : <ul style="list-style-type: none"> Project office (with office furniture, business machine and internet) ■ Local Cost : <ul style="list-style-type: none"> • Expenses necessary for counterpart personnel including fee of transportation and accommodation • Running expenses necessary for the implementation of the Project 	Pre-Conditions Qualified counterpart personnel with sufficient budget is assigned.

ANNEX 4
MINUTES OF DISCUSSION
(R/D, M/M AND MINUTES OF JCC)

Annex 4-1 R/D

Annex 4-2 M/M

Annex 4-3 M/M (1st Joint Coordination Committee)

Annex 4-4 M/M (2nd Joint Coordination Committee)

Annex 4-5 M/M (3rd Joint Coordination Committee)

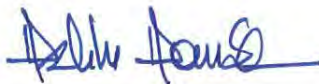
Annex 4-6 M/M (4th Joint Coordination Committee)

RECORD OF DISCUSSIONS
ON
THE PROJECT FOR IMPROVING PLANNING CAPACITY FOR
THE SEWERAGE SYSTEM IN DKI JAKARTA
IN
THE REPUBLIC OF INDONESIA
AGREED UPON BETWEEN
THE AUTHORITIES CONCERNED OF
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA
AND
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

Jakarta, 10th, December, 2014



Mr. Atsushi SASAKI
Chief Representative,
JICA Indonesia Office
Japan International Cooperation
Agency Japan



Mr. Maliki Moersid
Director of Environmental
Sanitation Development
Directorate General of Human
Settlements
Ministry of Public Works and
Housing
The Republic of Indonesia



Mr. Andi Baso Mappapoleonro
Head of Regional Development
Planning Board
Jakarta Capital City Government

(witness)



Mr. Robert M. Sianipar
Assistant to Deputy Minister for
Water Resources Infrastructure
Coordinating Ministry for
Economic Affairs Republic of
Indonesia

(witness)



Mr. Nugroho Tri Utomo
Directorate for Settlements &
Housing
National Development Planning
Agency Republic of Indonesia

Based on the minutes of meetings on the Detailed Planning Survey on the Project for Water-related Issues in Jakarta Metropolitan Area** (hereinafter referred to as "the Project") signed on 04/July/2014 between Directorate General of Human Settlements Ministry of Public Works (hereinafter referred to as "DGHS"), Jakarta Capital City Government (hereinafter referred to as "DKI") and the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA"), JICA held a series of discussions with DKI and relevant organizations to develop a detailed plan of the Project.

Both parties agreed the details of the Project and the main points discussed as described in the Appendix 1 and the Appendix 2 respectively.

Both parties also agreed that DKI, the counterpart to JICA, will be responsible for the implementation of the Project in cooperation with JICA, coordinate with other relevant organizations and ensure that the self-reliant operation of the Project is sustained during and after the implementation period in order to contribute toward social and economic development of Indonesia.

The Project will be implemented within the framework of the Colombo Plan Technical Cooperation Scheme between the Government of Japan (hereinafter referred to as "GOJ") and the Government of Indonesia (hereinafter referred to as "GOI")

Appendix 1: Project Description

Appendix 2: Main Points Discussed

Appendix 3: Minutes of Meetings on the Detailed Planning Survey on the Project for Water-related Issues in Jakarta Metropolitan Area

** "The Project for Water-related Issues in Jakarta Metropolitan Area" is the original title of the Project, which was used for the minutes of meetings on the Detailed Planning Survey. However, the title was changed to "The Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta" afterward. So hereinafter "the Project" means "The Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta".

PROJECT DESCRIPTION

Both parties confirmed that there is no major change in the Project Description agreed on in the minutes of meetings on the concerning Preparatory Survey on the Project signed on 04/July/2014 (Appendix 3).

I. BACKGROUND

DKI is affected by urban infrastructure such as transportation, water supply and sewerage due to rapid urbanization in spite of metropolis of more than 10 million populations. Accordingly, habitual inundation due to lack of drainage capacity of river and channel affects seriously urban activity as well as deteriorated environmental sanitation caused by wastewater discharge without treatment. Sewerage development is urgent requirement in accordance with improving deteriorated water environment and health damage.

Decentralization has been prevailed due to relevant regulation enacted since Asian Currency Crisis in 1997, accordingly infrastructure development project on sanitation has also transferred to municipal government from national government. Municipal governments have responsibility of facility construction, operation and maintenance as well as providing detailed development plan based on National Development Plan and guidelines. Sewerage System Development Project in DKI Jakarta (E/S) under Metropolitan Sanitation Management Investment Program (hereinafter "ODA Loan Project") , Loan Agreement of which was agreed on February 2014 with amount of approximately 2 billion JPY, requires spontaneous leadership on promoting house connection, tariff levy, public awareness and so on. However, sewerage management is not always reviewed due to lack of operation experience in DKI.

Under the circumstance, the Government of Indonesia (hereinafter referred to as "GOI") requested a technical cooperation project to the Government of Japan (hereinafter referred to as "GOJ") which accepted the request in 2013. In response to the acceptance of the request, JICA conducted the Detailed Planning Survey from 30th June 2014 to 4th July 2014. Both sides agreed the outline of the Project as follows.

II. OUTLINE OF THE PROJECT

Details of the Project are described in the Logical Framework (Project Design Matrix: PDM) (Annex 1) and the tentative Plan of Operation (Annex 2).

1. Title of the Project
Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta
2. Overall Goal
Administrative capacity of sewerage management is improved.
3. Project Purpose
Implementation structure of sewerage works in DKI Jakarta is strengthened.

4. Outputs

1. Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified.
2. Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced.

5. Activities

- 1-1 JICA scrutinizes the executing organization and practice of sewerage works in DKI in consultation with DKI.
- 1-2 JICA and DKI clarify the roles in terms of sewerage works of DGHS, DKI (DKI include Regional Development Planning Board (hereinafter referred to as "BAPPEDA"), Public Works Agency (hereinafter referred to as "Dinas PU" and other relevant organizations) and Wastewater Management Enterprise City of Jakarta (hereinafter referred to as "PD PAL Jaya").
- 1-3 DKI and PD PAL Jaya stipulates necessary activities for implementation of sewerage administration receiving advices from JICA experts.
- 1-4 JICA and DKI and PD PAL Jaya find issues on operation of sewerage works in DKI.
- 1-5 DKI and PD PAL Jaya consider how to solve issues on operation of sewerage works and stipulate executing organizations that tackle with the issues receiving advices from experts.
- 1-6 DKI decides executing organizations for sewerage works, authority and responsibilities of each organization.
- 2-1 JICA designs training programs in order to enhance capacity of staffs in charge of sewerage works through scrutinizing practical issues and needs in consultation with DKI.
- 2-2 JICA implements the training programs for sewerage works.
- 2-3 DKI drafts mid-term sewerage development plan in DKI Jakarta in consultation with JICA experts.
- 2-4 DKI drafts Regional Regulation or compulsory rules to manage and operate the entire development of centralized waste water system in consultation with JICA experts.

6. Input

(1) Input by JICA

(a) Dispatch of Experts

Long Term Expert

- Chief Advisor

- Project Coordinator / Institutional Development

Short Term Expert

Short-term experts will be dispatched in accordance with the needs for the effective implementation of the Project.

(b) Training

Counterpart trainings (overseas and local) will be held in accordance with the needs and necessity for the effective implementation of the Project.

Input other than indicated above will be determined through mutual consultations between JICA and GOI during the implementation of the Project, as necessary.

(2) Input by GOI

GOI will take necessary measures to provide at its own expense:

- (a) Services of GOI's counterpart personnel and administrative personnel as

- referred to in II-7;
- (b) Suitable office space with necessary equipment in DKI, as well as working space in PD PAL Jaya, respectively;
- (c) Supply or replacement of machinery, equipment, instruments, vehicles, tools, spare parts and any other materials necessary for the implementation of the Project other than the equipment provided by JICA;
- (d) Information as well as support in obtaining medical service;
- (e) Credentials or identification cards;
- (f) Available data (including maps and photographs) and information related to the Project;
- (g) Running expenses necessary for the implementation of the Project;

7. Implementation Structure

The Project organization chart is attached in the Annex 3. The roles and assignments of relevant organizations are as follows:

(1) DKI

(a) Project Director

Assistant Secretary for Economic Affairs, Regional Secretary Office of DKI will be responsible for overall administration and implementation of the Project.

(b) Project Manager

Head of BAPPEDA will be responsible for managerial and technical matters.

(c) Other counterpart Personnel

DKI will assign the counterpart personnel to work with the JICA Experts for the Project.

(2) PD PAL Jaya

(a) Counterpart Personnel

PD PAL Jaya will assign the counterpart personnel to work with the JICA Experts for the Project.

(3) DGHS

(a) Counterpart Personnel

DGHS will assign the counterpart personnel to work with the JICA Experts for the Project.

(4) JICA Experts

The JICA experts will give necessary technical guidance, advice and recommendations to GOI on any matters pertaining to the implementation of the Project.

(5) Joint Coordinating Committee

Joint Coordinating Committee (hereinafter referred to as "JCC") will be established in order to facilitate inter-organizational coordination. JCC will be held at least twice a year and whenever deems it necessary. JCC will approve an annual work plan, review overall progress, conduct evaluation

of the Project, and exchange opinions on major issues that arise during the implementation of the Project. A list of proposed members of JCC is shown in the Annex 4.

8. Project Site(s) and Beneficiaries

Project Site: DKI Jakarta

Beneficiaries: Member of working on Sewerage Project in DKI, PD PAL Jaya and DGHS.

9. Duration

The duration of the project would be about 2 years from the date when the first JICA expert arrives.

10. Reports

GOI and JICA experts will jointly prepare the following reports in English.

- (1) Monitoring Sheet on semiannual basis until the project completion.
- (2) Project Completion Report at the time of project completion.

11. Environmental and Social Considerations

GOI agreed to abide by 'JICA Guidelines for Environmental and Social Considerations' in order to ensure that appropriate considerations will be made for the environmental and social impacts of the Project.

III. UNDERTAKINGS OF GOI

1. GOI will take necessary measures to:

- (1) ensure that the technologies and knowledge acquired by the Indonesia nationals as a result of Japanese technical cooperation contributes to the economic and social development of Indonesia, and that the knowledge and experience acquired by the personnel of Indonesia from technical training as well as the equipment provided by JICA will be utilized effectively in the implementation of the Project; and
- (2) grant privileges, exemptions and benefits to the JICA experts referred to in II-6 (1) above and their families, which are no less favorable than those granted to experts of third countries performing similar missions in Indonesia under the Colombo Plan Technical Cooperation Scheme.

2. GOI will take necessary measures to:

- (1) provide security-related information as well as measures to ensure the safety of the JICA experts;
- (2) permit the JICA experts to enter, leave and sojourn in Indonesia for the duration of their assignments therein and exempt them from foreign registration requirements and consular fees.
- (3) exempt the JICA experts from taxes and any other charges on the equipment, machinery and other material necessary for the implementation of the Project;
- (4) exempt the JICA experts from income tax and charges of any kind imposed on or in connection with any emoluments or allowances paid to them and/or remitted to them from abroad for their services in connection

J
NW

- with the implementation of the Project; and
- (5) meet taxes and any other charges on the equipment, machinery and other material, referred to in II-7 above, necessary for the implementation of the Project.

3. GOI will bear claims, if any arises, against the JICA experts resulting from, occurring in the course of, or otherwise connected with, the discharge of their duties in the implementation of the Project, except when such claims arise from gross negligence or willful misconduct on the part of the JICA experts.

IV. MONITORING AND EVALUATION

JICA and the GOI will jointly and regularly monitor the progress of the Project through the Monitoring Sheets based on the Project Design Matrix (PDM) and Plan of Operation (PO). The Monitoring Sheets shall be reviewed every three(3) months.

Also, Project Completion Report shall be drawn up one (1) month before the termination of the Project.

V. PROMOTION OF PUBLIC SUPPORT

For the purpose of promoting support for the Project, GOI will take appropriate measures to make the Project widely known to the people of Indonesia.

VI. MUTUAL CONSULTATION

JICA and GOI will consult each other whenever any major issues arise in the course of Project implementation.

VII. AMENDMENTS

The record of discussions may be amended by the minutes of meetings between JICA and GOI.

The minutes of meetings will be signed by authorized persons of each side who may be different from the signers of the record of discussions.

VIII. MISCONDUCT

If JICA receives information related to suspected corrupt or fraudulent practices in the implementation of the Project, DKI and relevant organizations shall provide JICA with such information as JICA may reasonably request, including information related to any concerned official of the government and/or public organizations of the recipient country.

DKI and relevant organizations shall not, unfairly or unfavorably treat the person and/or company which provided the information related to suspected corrupt or fraudulent practices in the implementation of the Project.

- Annex 1 Logical Framework (Project Design Matrix : PDM)
- Annex 2 Tentative Plan of Operation
- Annex 3 Project Organization Chart
- Annex 4 Member List of Joint Coordinating Committee
- Annex 5 Member List of Counterpart t personnel

Project Design Matrix

Project Title: Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta

Implementing Agency: BAPPEDA, DKI Jakarta

Target Group: DKI, PD PAL, Jaya and Ministry of Public Works

Period of Project: Two Years

Project Site: Jakarta

Version, 0.1

Dated, 10/November/2014

Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Important Assumption	Achievement	Remarks
Overall Goal Administrative capacity of sewerage management is improved.	Sewerage construction projects are ordered.	1. Bidding announcement of construction project	Sufficient budget for sewerage construction is secured.		
Project Purpose Implementation structure of sewerage works in DKI Jakarta is strengthened.	Detailed regulations of Governor Decree, which prescribes organization and job description, is issued.	1. Detailed regulations	Sewerage development policies are not changed. Qualified counterpart personnel is assigned.		
Outputs 1. Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified. 2. Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced.	Job description required for sewerage works is clarified. Sewerage development plan is formulated.	1. Job description of individual organization 2. Hearing to staffs of individual organization	Organizational structure of the project implementing agencies is not drastically changed.		

Activities	Inputs		Pre-Conditions
	The Japanese Side	The Indonesian Side	
-1 JICA scrutinizes the executing organization and practice of sewerage works in DKI in consultation with DKI. -2 JICA and DKI clarify the roles in terms of sewerage works of DGHS, DKI(BAPPEDA, Dinas PU, etc) and PD PAL Jaya. -3 DKI and PD PAL Jaya stipulates necessary activities for implementation of sewerage administration receiving advices from JICA experts. -4 JICA and DKI and PD PAL Jaya find issues on operation of sewerage works in DKI. -5 DKI and PD PAL Jaya consider how to solve issues on operation of sewerage works and stipulate executing organizations that tackle with the issues receiving advices from experts. -6 DKI decides executing organizations for sewerage works, authority and responsibilities of each organization. 2-1 JICA designs training programs in order to enhance capacity of staffs in charge of sewerage works through scrutinizing practical issues and needs in consultation with DKI. 2-2 JICA implements the training programs for sewerage works. 2-3 DKI drafts mid-term sewerage development plan in DKI Jakarta in consultation with JICA experts. 2-4 DKI drafts Regional Regulation or compulsory rules to manage and operate the entire development of centralized waste water system in consultation with JICA experts.	(a) Expert(s) Long Term Expert - Chief Advisor - Project Coordinator / Institutional Development Short Term Expert(s) (b) Training Counterpart trainings (overseas and local) (4) Local Cost - Expenses for hiring Local staffs (secretary, translator, local consultant) - Expenses for transportation of JICA experts	(a) Counterparts Counterpart Personnel and Administrative Personnel - Sewerage policy - Financial management - Sewerage planning - Facility management (b) Facility - Project office (with office furniture, business machine and internet) (c) Local Cost - Expenses necessary for counterpart personnel including fee of transportation and accommodation - Running expenses necessary for the implementation of the Project	Qualified counterpart personnel with sufficient budget is assigned. <Issues and countermeasures>

Tentative Plan of Operation

Version 0.1

Dated 10/November/2014

Project Title: Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta

Monitoring

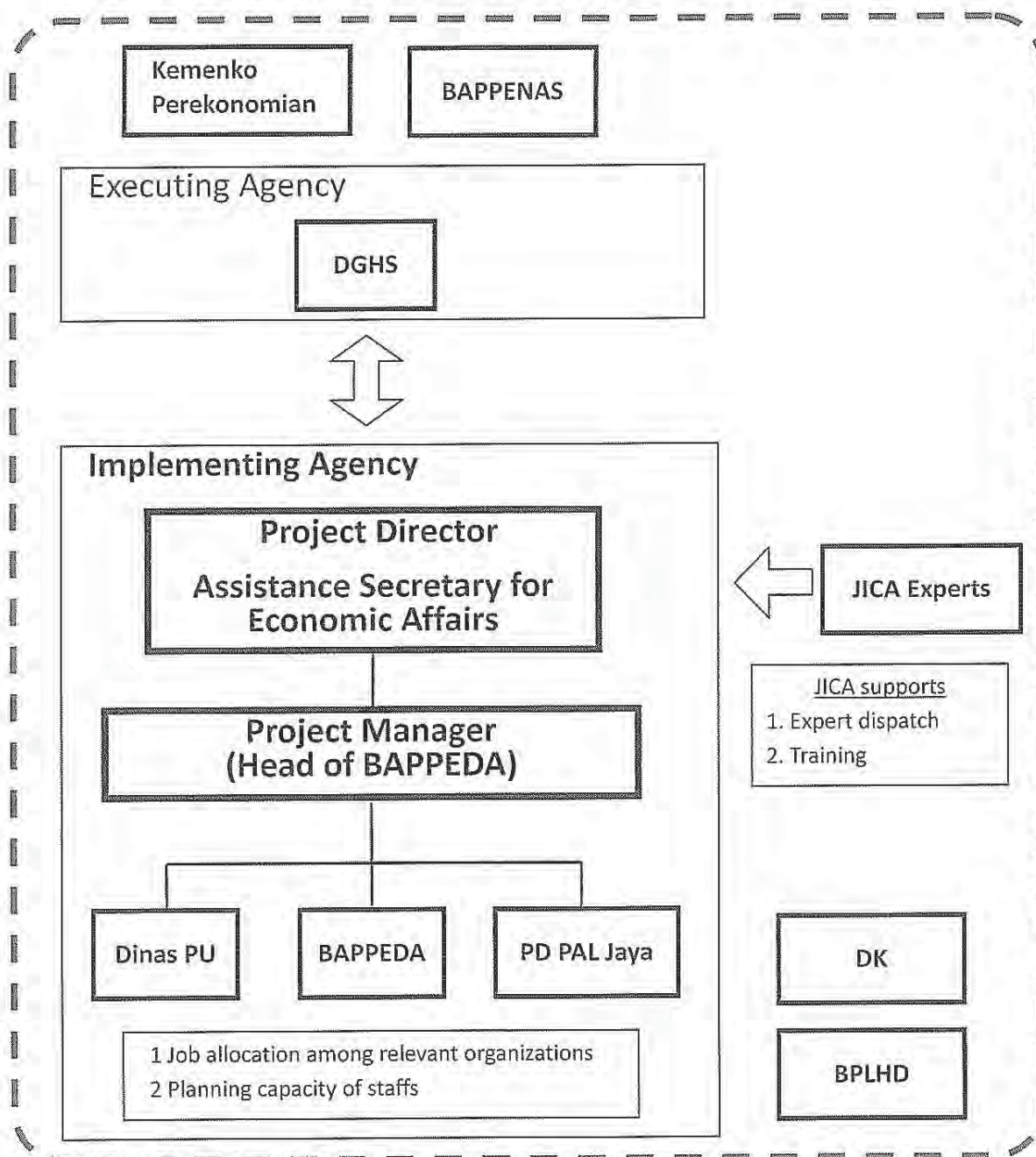
Inputs	Year	1st Year				2nd Year				Remarks	Monitoring		
		I	II	III	IV	I	II	III	IV		Issue	Solution	
Expert	Chief Adviser	Plan											
		Actual											
	Project Coordinator / Institutional Development	Plan											
		Actual											
	Other Short Term Expert (s)	Plan											
		Actual											
Training in Japan	Training for Counterpart Personnel	Plan											
		Actual											

Activities	Sub-Activities	Year	1st Year				2nd Year				Responsible Organization		Achievements	Issue & Countermeasures	
			I	II	III	IV	I	II	III	IV	Japan	GOI			
Output 1: Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified.															
1-1 JICA scrutinizes the executing organization and practice of sewerage works in DKI in consultation with DKI.	Plan											JICA	DKI PD PAL Jaya		
	Actual														
1-2 JICA and DKI clarify the roles in terms of sewerage works of DGHS, DKI (BAPPEDA, Dinas PU, etc) and PD PAL Jaya.	Plan											JICA	DKI PD PAL Jaya DGHS		
	Actual														
1-3 DKI and PD PAL Jaya stipulates necessary activities for implementation of sewerage administration receiving advices from JICA experts.	Plan											JICA	DKI PD PAL Jaya		
	Actual														
1-4 JICA and DKI and PD PAL Jaya find issues on operation of sewerage works in DKI.	Plan											JICA	DKI PD PAL Jaya		
	Actual														
1-5 DKI and PD PAL Jaya consider how to solve issues on operation of sewerage works and stipulate executing organizations that tackle with the issues receiving advices from experts.	Plan											JICA	DKI PD PAL Jaya		
	Actual														
1-6 DKI decides executing organizations for sewerage works, authority and responsibilities of each organization.	Plan											JICA	DKI		
	Actual														
Output 2: Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced.															
2-1 JICA designs training programs in order to enhance capacity of staffs in charge of sewerage works through scrutinizing practical issues and needs in consultation with DKI.	Plan											JICA	GOI		
	Actual														
2-2 JICA implements the training programs for sewerage works.	Plan											JICA	GOI		
	Actual														
2-3 DKI drafts mid-term sewerage development plan in DKI Jakarta in consultation with JICA experts.	Plan											JICA	GOI		
	Actual														
2-4 DKI drafts Regional Regulation or compulsory rules to manage and operate the entire development of centralized waste water system in consultation with JICA experts.	Plan											JICA	GOI		
	Actual														

Duration / Phasing	Year	1st Year				2nd Year			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
Plan									
Actual									

Monitoring Plan	Year	1st Year				2nd Year				Remarks	Issue	Solution
		I	II	III	IV	I	II	III	IV			
Monitoring	Joint Coordination Committee	Plan	●	●	●	●	●	●	●			
		Actual										
Set-up the Detailed Plan of Operation	Plan	▲										
	Actual											
Submission of Monitoring Sheet	Plan	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲			
	Actual											
Monitoring Mission from Japan	Plan		▲		▲		▲		▲			
	Actual											
Joint Monitoring	Plan	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲			
	Actual											
Reports/Documents	Mid Term Report	Plan				▲						
		Actual										
Project Completion Report	Plan								▲			
	Actual											
Public Relations	Plan											
	Actual											
	Plan											
	Actual											

**Project Organization Chart
for
Project for Improving Planning Capacity
for the Sewerage System in DKI Jakarta
Joint Coordinating Committee (JCC)**



Kemenko Perekonomian: Water Resources Infrastructure of Coordinating Ministry for Economic Affairs of the Republic of Indonesia

BAPPENAS: National Development Planning Agency of the Republic of Indonesia

DK: Cleansing Agency of DKI

Draft of Member List of Joint Coordinating Committee

Chair

Assistant Secretary for Economic Affairs, Regional Secretary Office of DKI

Members of Indonesian Side

- Head of BAPPEDA, Provincial Government of DKI Jakarta
- Head of Dinas PU Provincial Government of DKI Jakarta
- Head of Dinas Kebersihan, Provincial Government of DKI Jakarta
- Head of Pollution Control and Sanitation Division, BPLHD, Provincial Government of DKI Jakarta
- Managing Director, PD PAL Jaya
- Director of Environmental Sanitation Development, DGHS Ministry of Public Works
- Director of Program Development, DGHS Ministry of Public Works

Supporting Member

- Assistant to Deputy Minister for Water Resources Infrastructure Coordinating Ministry for Economic Affairs Republic of Indonesia
- Director of Settlements & Housing BAPPENAS

Members of Japanese Side

- Representative of JICA
- JICA Experts
- Other personnel concerned, to be assigned by JICA, if necessary

Note

- The Embassy of Japan in Indonesia may attend as observer(s).
- Other personnel concerned, to be assigned by Chairperson of JCC, if necessary

Draft of Member List of Counterpart personnel

Project Director

Assistant Secretary for Economic Affairs, Regional Secretary Office of DKI

Project Manager

Head of BAPPEDA Provincial Government of DKI Jakarta

Members

“From BAPPEDA”

- Infrastructure and Environmental Division BAPPEDA, DKI Jakarta

“From Dinas PU”

- Head of Dinas PU, DKI Jakarta
- Deputy Director of Dinas PU, DKI Jakarta
- Division of Water Resource Management Dinas PU, DKI Jakarta

“From PD PAL Jaya”

- Managing Director, PD PAL Jaya
- Director, Technical & Business Division, PD PAL Jaya
- Head, Program & Development Division, PD PAL Jaya

“From DGHS”

- Director of Environmental Sanitation Development, DGHS
- Director, Sub-directorate of Wastewater, Directorate of Environmental Sanitation, DGHS

MAIN POINTS DISCUSSED

1. Both sides confirmed that the project is categorized as "Goods / Services" stipulated in Article 42 (1) c of Government Regulation No. 10/2011.
2. In accordance with Regulation of Minister of Finance No. 191/ PMK.05 /2011, the executing agency shall submit BAST (handover delivery certificate of goods/services) to the Ministry of Finance of Indonesia. In order to secure the accuracy of BAST, JICA Indonesia Office will provide DGHS with data on semester basis as follows.
 - Goods: name and price (in effective currency) per item of equipment handed over during last six months
 - Services: total expenditure (in Japanese currency) of last six months for expert, training, and mission
3. DGHS will make and sign BAST based on the data provided by JICA, and after obtaining JICA's confirmation, submit it to MOF.
4. Decree No. 944 / 2014 regulating the Project Implementation Unit (PIU) in the Central Sewerage System Project has been valid by endorsement on 30/May/2014 approved by Governor.
5. DKI Jakarta drafts Mid-term Sewerage Development Plan (hereinafter referred to as "the Plan") for acceleration of Reviewed Sewerage Master Plan 2012 implementation in consultation with JICA Experts. Budget will be allocated for the Plan to implement the project by BAPPEDA after getting approval from city council.
6. DKI informed JICA that Regional Government Regulation on the Regional Working Organization had been revised and would be applied at the beginning of January 2015. With considering of the organization restructuring following after the revision of the regulation, DKI will take necessary measures such as giving detail information on the organization restructuring to JICA experts and consulting with them to assist the Project activities.

END


MINUTES OF MEETINGS
 BETWEEN
 AUTHORITIES CONCERNED OF
 THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA
 AND
 JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY
 ON
 JAPANESE TECHNICAL COOPERATION
 FOR
 THE PROJECT FOR WATER-RELATED ISSUES
 IN JAKARTA METROPOLITAN AREA

Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") has dispatched the Detailed Planning Survey Team (hereinafter referred to as "the Team") headed by Mr. Yutaka Fukase to the Republic of Indonesia from June 30 to July 4, 2014 for the purpose of preparation of the technical cooperation regarding the Project for Water-related Issues in Jakarta Metropolitan Area (hereinafter referred to as "the Project").


During its stay in Indonesia, the Team exchanged their views and had a series of discussions for the purpose of working out the framework and contents of the Project with the authorities concerned of the Republic of Indonesia.

As a result of discussions, both sides came to understanding concerning the matters referred to in the document attached hereto.


Jakarta, 4, July, 2014



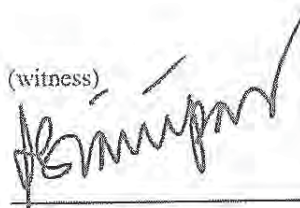
 Mr. Yuata Fukase
 Leader
 Detailed Planning Survey Team,
 Japan International Cooperation
 Agency



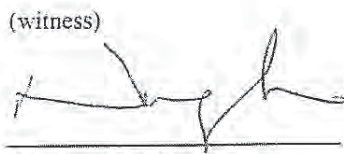
 Mr. Maliki Moersid
 Director of Environmental
 Sanitation Development
 Directorate General of Human
 Settlements
 Ministry of Public Works
 The republic of Indonesia



 Mr. Andi Baso Mappapoleonro
 Head of Regional Development
 Planning Board
 Jakarta Capital City Government

(witness)


 Mr. Robert M. Sianipar
 Assistant to Deputy Minister for
 Water Resources Infrastructure
 Coordinating Ministry for
 Economic Affairs
 The Republic of Indonesia

(witness)


 Mr. Nugroho Tri Utomo
 Directorate for Settlements &
 Housing
 National Development Planning
 Agency
 The Republic of Indonesia

ATTACHED DOCUMENT

1. Technical Cooperation Project

The Team explained the basic framework and concept of JICA's Technical Cooperation Project to Indonesian side for better understanding the scheme of the Project. The Team also showed the following key factors of the cooperation on sewerage institution such as; 1) collaboration of both sides, 2) appropriate technology and skills transfer, and 3) sewerage capacity development.

2. Title of the Project

Both sides agreed to change the Project name from "Project for Water-related Issues in Jakarta Metropolitan Area" to "Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta".

3. Draft of Record of Discussions

As a result of the discussions, both sides agreed on the draft of Record of Discussions (hereinafter referred to as "R/D"), which stipulates the framework of the Project, shown in **Appendix 1**. After the approval of implementation of the Project by both JICA headquarters and Indonesian side, the R/D will be finalized and signed by JICA Indonesia office and the authorities concerned of Indonesia.

The Team explained that the attached R/D was draft and was subject to change in the authorization process by the competent authorities of both sides. The Team also explained that this Minutes of Meetings was a technical document to inscroll discussion results between the Indonesian related authorities and the Team as a preparation process to formulate R/D.

4. Project Design Matrix (PDM)

The Team explained that the Project Design Matrix (hereafter referred to as "PDM") is commonly used in Japanese technical cooperation in order to manage and implement projects efficiently and effectively. It will also be used as a reference for monitoring and evaluating the Project.

As a result of discussions, both sides agreed to apply the tentative PDM as shown in **Appendix 2** to the Project with following understanding:

- 1) The PDM is a logically designed matrix which defines the initial understanding of the framework of the Project and indicates the logical steps toward the achievement of the Project purpose.
- 2) The PDM is to be flexibly revised according to the progress and achievements of the Project, upon approval by the Joint Coordinating Committee, shown in **Appendix 5**.

5. Duration and Schedule of the Project

The duration of the Project would be two (2) years from the date when the expert(s) arrives. The Plan of Operation has been tentatively formulated according to the draft of R/D.

M J
NBS

The Draft of Plan of Operation for the entire period of the Project is shown in **Appendix 3**.

The Annual Plan of Operation is to be drafted by both Indonesian and Japanese sides according to the Plan of Operation and is to be submitted to the Joint Coordinating Committee. The activities are subject to change within the scope of the R/D, if necessity arises, in the course of the Project implementation.

6. Executing Agency

Directorate General of Human Settlements Ministry of Public Works (hereinafter referred to as "DGHS"): responsible for overall management of the Project including administrative logistic supports and for construction of treatment plant and main sewer pipes of the centralized sewerage system.

7. Implementing Agency

- Head of Regional Development Planning Board Jakarta Capital City Government (hereinafter referred to as "BAPPEDA"): responsible for leading the job allocation among relevant organizations in Jakarta Capital City Government (hereinafter referred to as "DKI").
- Wastewater Management Enterprise City of Jakarta (hereinafter referred to as "PD PAL Jaya"): responsible for making plan, construction and maintenance of facilities of the centralized sewerage system.
- Public Works Agency of DKI (hereinafter referred to as "Dinas PU"): responsible for management of drainage system.

Project Organization Chart is shown in **Appendix 4**.

8. Other relevant Issues

- (1) The Project was requested from Government of Indonesia (hereinafter referred to as "GOI") in September 2012 which aims to improve water-related issues on water quality, flood damage, water resource and land subsidy. Both side agreed to focus on sewerage as the most prioritized subject in this Project which is described on attached **Appendix 1** Draft of Record of Discussions.
- (2) GOI nominates staffs as counterparts personnel listed in **Appendix 6** for the Project.
- (3) Staffs nominated in **Appendix 6** will be assigned as counterparts personnel soon after signing Record of Discussions before implementation of the Project.

Appendix 1	Draft of Record of Discussions
Appendix 2	Draft of Project Design Matrix
Appendix 3	Draft of Plan of Operation
Appendix 4	Draft of Project Organization Chart
Appendix 5	Draft of Member List of Joint Coordinating Committee
Appendix 6	Draft of Member List of Counterpart personnel

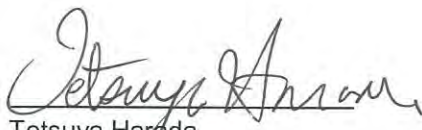
ms
ms

**MINUTES OF MEETINGS
BETWEEN
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY
AND
THE AUTHORITIES CONCERNED OF
THE GOVERNMENT OF REPUBLIC OF INDONESIA
FOR AMENDMENT OF THE RECORD OF DISCUSSIONS
ON
THE PROJECT FOR IMPROVING PLANNING CAPACITY FOR
THE SEWERAGE SYSTEM IN DKI JAKARTA**

The Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") and the Government of Indonesia (hereinafter referred to as "GOI") hereby agreed that the Record of Discussions on THE PROJECT FOR IMPROVING PLANNING CAPACITY FOR THE SEWERAGE SYSTEM IN DKI JAKARTA (hereinafter referred to as "the Project") signed on December 10, 2014 was amended as follows.

This amendment becomes effective as of the date, signed on this document.

May 19, 2017



Tetsuya Harada
Senior Representative
JICA Indonesia Office
Japan International Cooperation Agency
Japan



Dodi Krispratmadi
Director of Environmental Sanitation
Development
Directorate General of Human Settlements
Ministry of Public Works and Housing
The Republic of Indonesia



Tuty Kusumawati
Head of Regional Development Planning
Board
Jakarta Capital City Government
The Republic of Indonesia



set Teguh Hendarwan *on*
Head of Water Resources Agency
Jakarta Capital City Government
The Republic of Indonesia



(witness)





Mohammad Zainal Fatah
Assistant to Deputy Minister for Water
Resources Infrastructure Coordinating Ministry
for Economic Affairs
The Republic of Indonesia

(witness)

Tri Dewi Virgiyanti
Director of Urban, Housing and Settlement
National Development Planning Agency
The Republic of Indonesia

1. "Appendix 1: PROJECT DESCRIPTION"

1.1 "II. OUTLINE OF THE PROJECT", "7. Implementation Structure"

Before	Amended Version
<p>The Project organization chart is attached in the Annex 3. The roles and assignments of relevant organizations are as follows;</p> <p>(1) DKI</p> <p>(a) Project Director <u>Assistant Secretary for Economic Affairs, Regional Secretary Office of DKI</u> will be responsible for overall administration and implementation of the Project.</p> <p>(b) Project Manager <u>Head of BAPPEDA</u> will be responsible for managerial and technical matters.</p>	<p>The Project organization chart is attached in the Annex 3. The roles and assignments of relevant organizations are as follows;</p> <p>(1) DKI</p> <p>(a) Project Director <u>Head of BAPPEDA</u> will be responsible for overall administration and implementation of the Project.</p> <p>(b) Project Manager <u>Head of Dinas Sumber Daya Air</u> will be responsible for managerial and technical matters.</p>
<p>Reason: Based on the organization reform in DKI Jakarta, Dinas Tata Air was founded as implementing institution of the sewerage works in DKI Jakarta in January 2015 and Dinas Tata Air was transformed into Dinas Sumber Daya Air in January 2017.</p>	

1.2 "II. OUTLINE OF THE PROJECT", "9. Duration"

Before	Amended Version
<p>The duration of the project would be <u>about 2 years from the date when the first JICA expert arrives.</u></p>	<p>The duration of the project would be <u>June 2015 to March 2018 (about 2 years and 10 months)</u></p>
<p>Reason: The project period is adjusted in line with the current situation that the activity 1-4, 1-5, and 1-6 described in the Project Design Matrix would need more time to be completed. Regarding the activity 2-4 which is originally planned to be completed by the end of second quarter of 2017, the Japanese experts have prepared the text book which can be one of the inputs for the draft regional regulation, while the draft of regional regulation has not been prepared yet. In order to prepare the draft, Dinas Sumber Daya Air DKI has allocated budget for employing a local consultant in 2017. The contract with the local consultant will start on May 29th, 2017 until November 29th, 2017. Before the contract will be signed between Dinas SDA DKI Jakarta and local consultant, Japanese experts will hand over the text book to Dinas SDA DKI Jakarta. And for completion of the draft, local consultant of Dinas SDA DKI Jakarta will take over the works. The draft of regulation is expected to be completed on 2017.</p>	

1.3 Annex

In accordance with the above mentioned modification, the following annexes were also modified:

- Annex 1: Logical Framework (Project Design Matrix : PDM)
- Annex 2: Tentative Plan of Operation
- Annex 3: Project Organization Chart
- Annex 4: Member List of Joint Coordinating Committee
- Annex 5: Member List of Counterpart personnel

Appendix 1: REVISED PROJECT DESCRIPTION

Appendix 2: Record of Discussions (signed on December 10, 2014)

RIVISED PROJECT DESCRIPTION

Both parties confirmed that there is no major change in the Project Description agreed on in the minutes of meetings on the concerning Preparatory Survey on the Project signed on 04/July/2014 (Appendix 3).

I. BACKGROUND

DKI is affected by urban infrastructure such as transportation, water supply and sewerage due to rapid urbanization in spite of metropolis of more than 10 million populations. Accordingly, habitual inundation due to lack of drainage capacity of river and channel affects seriously urban activity as well as deteriorated environmental sanitation caused by wastewater discharge without treatment. Sewerage development is urgent requirement in accordance with improving deteriorated water environment and health damage.

Decentralization has been prevailed due to relevant regulation enacted since Asian Currency Crisis in 1997, accordingly infrastructure development project on sanitation has also transferred to municipal government from national government. Municipal governments have responsibility of facility construction, operation and maintenance as well as providing detailed development plan based on National Development Plan and guidelines. Sewerage System Development Project in DKI Jakarta (E/S) under Metropolitan Sanitation Management Investment Program (hereinafter "ODA Loan Project") , Loan Agreement of which was agreed on February 2014 with amount of approximately 2 billion JPY, requires spontaneous leadership on promoting house connection, tariff levy, public awareness and so on. However, sewerage management is not always reviewed due to lack of operation experience in DKI.

Under the circumstance, the Government of Indonesia (hereinafter referred to as "GOI") requested a technical cooperation project to the Government of Japan (hereinafter referred to as "GOJ") which accepted the request in 2013. In response to the acceptance of the request, JICA conducted the Detailed Planning Survey from 30th June 2014 to 4th July 2014. Both sides agreed the outline of the Project as follows.

II. OUTLINE OF THE PROJECT

Details of the Project are described in the Logical Framework (Project Design Matrix: PDM) (Annex 1) and the tentative Plan of Operation (Annex 2).

1. Title of the Project
Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta
2. Overall Goal
Administrative capacity of sewerage management is improved.
3. Project Purpose
Implementation structure of sewerage works in DKI Jakarta is strengthened.
4. Outputs
 1. Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified.

2. Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced.

5. Activities

- 1-1 JICA scrutinizes the executing organization and practice of sewerage works in DKI in consultation with DKI.
- 1-2 JICA and DKI clarify the roles in terms of sewerage works of DGHS, DKI (DKI include Regional Development Planning Board (hereinafter referred to as "BAPPEDA"), Public Works Agency (hereinafter referred to as "Dinas PU" and other relevant organizations) and Wastewater Management Enterprise City of Jakarta (hereinafter referred to as "PD PAL Jaya").
- 1-3 DKI and PD PAL Jaya stipulates necessary activities for implementation of sewerage administration receiving advices from JICA experts.
- 1-4 JICA and DKI and PD PAL Jaya find issues on operation of sewerage works in DKI.
- 1-5 DKI and PD PAL Jaya consider how to solve issues on operation of sewerage works and stipulate executing organizations that tackle with the issues receiving advices from experts.
- 1-6 DKI decides executing organizations for sewerage works, authority and responsibilities of each organization.
- 2-1 JICA designs training programs in order to enhance capacity of staffs in charge of sewerage works through scrutinizing practical issues and needs in consultation with DKI.
- 2-2 JICA implements the training programs for sewerage works.
- 2-3 DKI drafts mid-term sewerage development plan in DKI Jakarta in consultation with JICA experts.
- 2-4 DKI drafts Regional Regulation or compulsory rules to manage and operate the entire development of centralized waste water system in consultation with JICA experts.

6. Input

(1) Input by JICA

(a) Dispatch of Experts

Long Term Expert

- Chief Advisor

- Project Coordinator / Institutional Development

Short Term Expert

Short-term experts will be dispatched in accordance with the needs for the effective implementation of the Project.

(b) Training

Counterpart trainings (overseas and local) will be held in accordance with the needs and necessity for the effective implementation of the Project.

Input other than indicated above will be determined through mutual consultations between JICA and GOI during the implementation of the Project, as necessary.

(2) Input by GOI

GOI will take necessary measures to provide at its own expense:

- (a) Services of GOI's counterpart personnel and administrative personnel as referred to in II-7;
- (b) Suitable office space with necessary equipment in DKI, as well as working space in PD PAL Jaya, respectively;
- (c) Supply or replacement of machinery, equipment, instruments, vehicles,

tools, spare parts and any other materials necessary for the implementation of the Project other than the equipment provided by JICA;

- (d) Information as well as support in obtaining medical service;
- (e) Credentials or identification cards;
- (f) Available data (including maps and photographs) and information related to the Project;
- (g) Running expenses necessary for the implementation of the Project;

7. Implementation Structure

The Project organization chart is attached in the Annex 3. The roles and assignments of relevant organizations are as follows:

(1) DKI

(a) Project Director

Head of BAPPEDA will be responsible for overall administration and implementation of the Project.

(b) Project Manager

Head of Dinas Sumber Daya Air will be responsible for managerial and technical matters.

(c) Other counterpart Personnel

DKI will assign the counterpart personnel to work with the JICA Experts for the Project.

(2) PD PAL Jaya

(a) Counterpart Personnel

PD PAL Jaya will assign the counterpart personnel to work with the JICA Experts for the Project.

(3) DGHS

(a) Counterpart Personnel

DGHS will assign the counterpart personnel to work with the JICA Experts for the Project.

(4) JICA Experts

The JICA experts will give necessary technical guidance, advice and recommendations to GOI on any matters pertaining to the implementation of the Project.

(5) Joint Coordinating Committee

Joint Coordinating Committee (hereinafter referred to as "JCC") will be established in order to facilitate inter-organizational coordination. JCC will be held at least twice a year and whenever deems it necessary. JCC will approve an annual work plan, review overall progress, conduct evaluation of the Project, and exchange opinions on major issues that arise during the implementation of the Project. A list of proposed members of JCC is shown in the Annex 4.

8. Project Site(s) and Beneficiaries

Project Site: DKI Jakarta

Beneficiaries: Member of working on Sewerage Project in DKI, PD PAL Jaya and DGHS.

9. Duration

The duration of the project would be June 2015 to March 2018 (about 2 years and 10 months) .

10. Reports

GOI and JICA experts will jointly prepare the following reports in English.

- (1) Monitoring Sheet on semiannual basis until the project completion.
- (2) Project Completion Report at the time of project completion.

11. Environmental and Social Considerations

GOI agreed to abide by 'JICA Guidelines for Environmental and Social Considerations' in order to ensure that appropriate considerations will be made for the environmental and social impacts of the Project.

III. UNDERTAKINGS OF GOI

1.GOI will take necessary measures to:

- (1) ensure that the technologies and knowledge acquired by the Indonesia nationals as a result of Japanese technical cooperation contributes to the economic and social development of Indonesia, and that the knowledge and experience acquired by the personnel of Indonesia from technical training as well as the equipment provided by JICA will be utilized effectively in the implementation of the Project; and
- (2) grant privileges, exemptions and benefits to the JICA experts referred to in II-6 (1) above and their families, which are no less favorable than those granted to experts of third countries performing similar missions in Indonesia under the Colombo Plan Technical Cooperation Scheme.

2.GOI will take necessary measures to:

- (1) provide security-related information as well as measures to ensure the safety of the JICA experts;
- (2) permit the JICA experts to enter, leave and sojourn in Indonesia for the duration of their assignments therein and exempt them from foreign registration requirements and consular fees.
- (3) exempt the JICA experts from taxes and any other charges on the equipment, machinery and other material necessary for the implementation of the Project;
- (4) exempt the JICA experts from income tax and charges of any kind imposed on or in connection with any emoluments or allowances paid to them and/or remitted to them from abroad for their services in connection with the implementation of the Project; and
- (5) meet taxes and any other charges on the equipment, machinery and other material, referred to in II-7 above, necessary for the implementation of the Project.

3.GOI will bear claims, if any arises, against the JICA experts resulting from, occurring in the course of, or otherwise connected with, the discharge of their

duties in the implementation of the Project, except when such claims arise from gross negligence or willful misconduct on the part of the JICA experts.

IV. MONITORING AND EVALUATION

JICA and the GOI will jointly and regularly monitor the progress of the Project through the Monitoring Sheets based on the Project Design Matrix (PDM) and Plan of Operation (PO). The Monitoring Sheets shall be reviewed every three(3) months.

Also, Project Completion Report shall be drawn up one (1) month before the termination of the Project.

V. PROMOTION OF PUBLIC SUPPORT

For the purpose of promoting support for the Project, GOI will take appropriate measures to make the Project widely known to the people of Indonesia.

VI. MUTUAL CONSULTATION

JICA and GOI will consult each other whenever any major issues arise in the course of Project implementation.

VII. AMENDMENTS

The record of discussions may be amended by the minutes of meetings between JICA and GOI.

The minutes of meetings will be signed by authorized persons of each side who may be different from the signers of the record of discussions.

VIII. MISCONDUCT

If JICA receives information related to suspected corrupt or fraudulent practices in the implementation of the Project, DKI and relevant organizations shall provide JICA with such information as JICA may reasonably request, including information related to any concerned official of the government and/or public organizations of the recipient country.

DKI and relevant organizations shall not, unfairly or unfavorably treat the person and/or company which provided the information related to suspected corrupt or fraudulent practices in the implementation of the Project.

- Annex 1 Logical Framework (Project Design Matrix : PDM)
- Annex 2 Tentative Plan of Operation
- Annex 3 Project Organization Chart
- Annex 4 Member List of Joint Coordinating Committee
- Annex 5 Member List of Counterpart personnel

Project Design Matrix

Project Title: Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta

Implementing Agency: BAPPEDA, DKI Jakarta

Target Group: DKI, PD PAL Jaya and Ministry of Public Works

Period of Project: Two Years and Ten Months

Project Site: Jakarta

Version 2

Dated, /March/2017

Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Important Assumption	Achievement	Remarks
Overall Goal Administrative capacity of sewerage management is improved.	Sewerage construction projects are ordered.	1. Bidding announcement of construction project	Sufficient budget for sewerage construction is secured.		
Project Purpose Implementation structure of sewerage works in DKI Jakarta is strengthened.	Detailed regulations of Governor Decree, which prescribes organization and job description, is issued.	1. Detailed regulations	Sewerage development policies are not changed. Qualified counterpart personnel is assigned.		
Outputs 1. Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified. 2. Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced.	Job description required for sewerage works is clarified. Sewerage development plan is formulated.	1. Job description of individual organization 2. Hearing to staffs of individual organization	Organizational structure of the project implementing agencies is not drastically changed.		

Activities	Inputs		Pre-Conditions
	The Japanese Side	The Indonesian Side	
1-1 JICA scrutinizes the executing organization and practice of sewerage works in DKI in consultation with DKI. 1-2 JICA and DKI clarify the roles in terms of sewerage works of DGHS, DKI (BAPPEDA, Dinas PU, etc) and PD PAL Jaya. 1-3 DKI and PD PAL Jaya stipulates necessary activities for implementation of sewerage administration receiving advices from JICA experts. 1-4 JICA and DKI and PD PAL Jaya find issues on operation of sewerage works in DKI. 1-5 DKI and PD PAL Jaya consider how to solve issues on operation of sewerage works and stipulate executing organizations that tackle with the issues receiving advices from experts. 1-6 DKI decides executing organizations for sewerage works, authority and responsibilities of each organization. 2-1 JICA designs training programs in order to enhance capacity of staffs in charge of sewerage works through scrutinizing practical issues and needs in consultation with DKI. 2-2 JICA implements the training programs for sewerage works. 2-3 DKI drafts mid-term sewerage development plan in DKI Jakarta in consultation with JICA experts. 2-4 DKI drafts Regional Regulation or compulsory rules to manage and operate the entire development of centralized waste water system in consultation with JICA experts.	(a) Expert(s) Long Term Expert - Chief Advisor - Project Coordinator / Institutional Development Short Term Expert(s) (b) Training Counterpart trainings (overseas and local) (4) Local Cost - Expences for hiring Local staffs (secretary, translator, local consultant) - Expences for transportation of JICA experts	(a) Counterparts Counterpart Personnel and Administrative Personnel - Sewerage policy - Financial management - Sewerage planning - Facility management (b) Facility - Project office (with office furniture, business machine and internet) (c) Local Cost - Expenses necessary for counterpart personnel including fee of transportation and accommodation - Running expenses necessary for the implementation of the Project	Qualified counterpart personnel with sufficient budget is assigned. <Issues and countermeasures>

Plan of Operation

Version 2

Dated

/March/2017

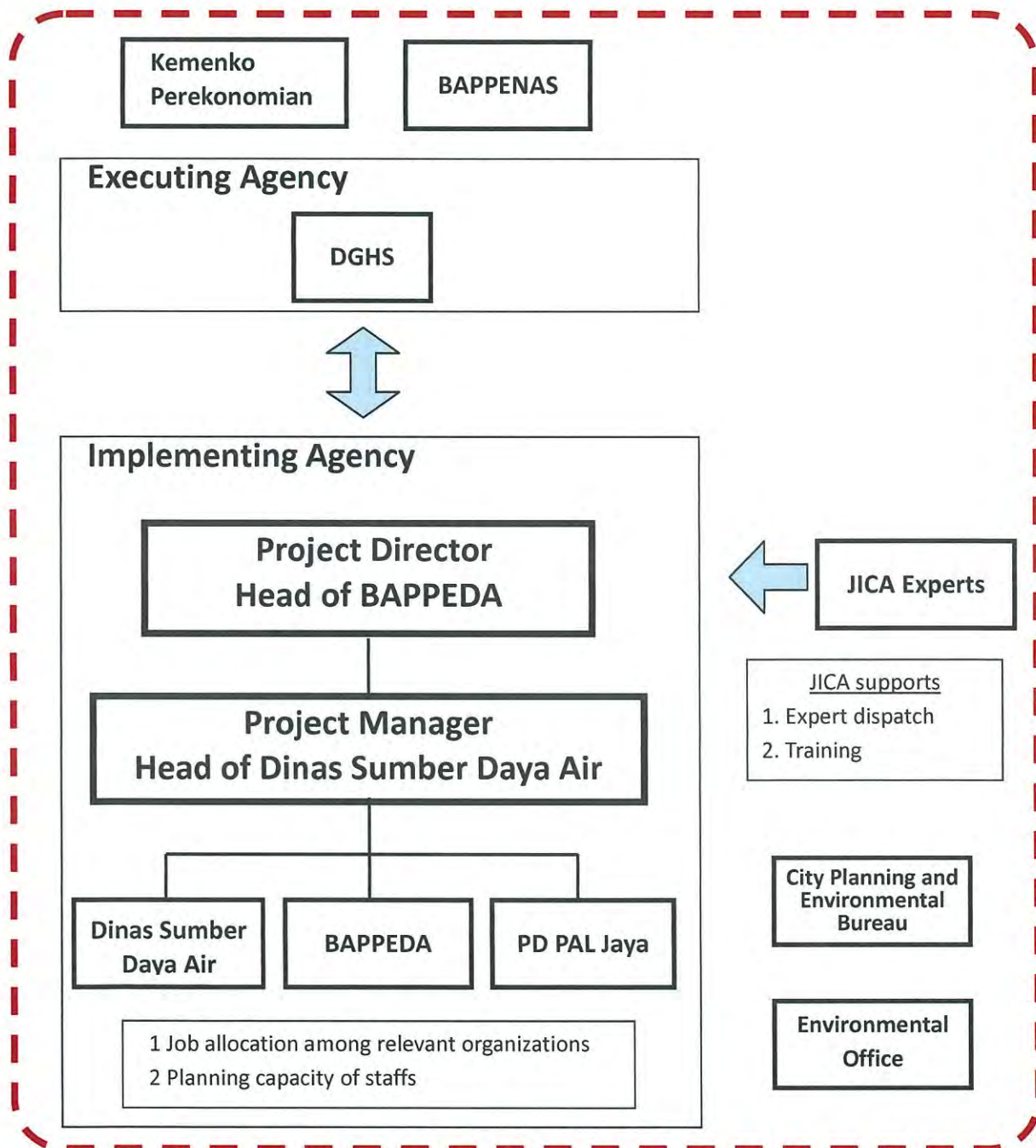
Project Title: Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta

Inputs	Year	1st Year				2nd Year				3rd Year				Remarks	Monitoring										
		I		II		III		IV		I		II			III		IV								
		6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5		6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	
Expert																									
	Chief Adviser	Plan																							
		Actual																							
Project Coordinator / Institutional Development																									
		Plan																							
		Actual																							
Other Short Term Expert (s)																									
		Plan																							
		Actual																							
Training in Japan																									
	Training for Counterpart Personnel	Plan																							
		Actual																							

Activities	Sub-Activities	Year	1st Year				2nd Year				3rd Year				Responsible Organization		Achievements	Issue & Countermeasures						
			I		II		III		IV		I		II		III				IV					
			6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7			8	9	10	11	12	1
Output 1: Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified.																		JICA	DKI PD PAL Jaya					
1.1 JICA scrutinizes the executing organization and practice of sewerage works in DKI in consultation with DKI.																								
1.2 JICA and DKI clarify the roles in terms of sewerage works of DGHS, DKI (BAPPEDA, Dinas PU, etc) and PD PAL Jaya.																								
1-3 DKI and PD PAL Jaya stipulates necessary activities for implementation of sewerage administration receiving advices from JICA experts.																								
1-4 JICA and DKI and PD PAL Jaya find issues on operation of sewerage works in DKI.																								
1-5 DKI and PD PAL Jaya consider how to solve issues on operation of sewerage works and stipulate executing organizations that tackle with the issues receiving advices from experts.																								
1-6 DKI decides executing organizations for sewerage works, authority and responsibilities of each organization.																								
Output 2: Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced.																		JICA	GOI					
2-1 JICA designs training programs in order to enhance capacity of staffs in charge of sewerage works through scrutinizing practical issues and needs in consultation with DKI.																								
2-2 JICA implements the training programs for sewerage works.																								
2-3 DKI drafts mid-term sewerage development plan in DKI Jakarta in consultation with JICA experts.																								
2-4 DKI drafts Regional Regulation or compulsory rules to manage and operate the entire development of centralized waste water system in consultation with JICA experts.																								
Duration / Phasing																								

Monitoring Plan	Year	1st Year				2nd Year				3rd Year				Remarks	Issue	Solution											
		I		II		III		IV		I		II					III		IV								
		6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5				6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	
Monitoring																											
	Joint Coordination Committee																										
	Set-up the Detailed Plan of Operation																										
	Submission of Monitoring Sheet																										
Monitoring Mission from Japan																											
Joint Monitoring																											
Reports/Documents																											
	Mid Term Report																										
	Project Completion Report																										
Public Relations																											
		Plan																									
		Actual																									
		Plan																									
	Actual																										

**Project Organization Chart
for
Project for Improving Planning Capacity
for the Sewerage System in DKI Jakarta
Joint Coordinating Committee (JCC)**



Kemenko Perekonomian: Water Resources Infrastructure of Coordinating Ministry for Economic Affairs of the Republic of Indonesia
 BAPPENAS: National Development Planning Agency of the Republic of Indonesia

Joint Coordinating Committee

1. Function

The Joint Coordinating Committee (hereinafter referred to as "JCC") will meet when necessary and at least twice a year in order to fulfill the following functions:

- 1) To formulate the work plan of the Project and to coordinate and monitor the overall progress of the Project in line with the Project Design Matrix;
- 2) To review the result of the work plan and to evaluate the progress of the Project based on the regular monitoring sheet;
- 3) To show solutions against challenges which may be found in JCC;
- 4) To direct relevant organizations;
- 5) To review and exchange views on major issues that may arise during the implementation of the Project; and
- 6) To discuss any other issue(s) pertinent to the smooth implementation of the Project.

2. Memberships

Chair

Head of BAPPEDA, Provincial Government of DKI Jakarta

Members of Indonesian Side

Head of Dinas Sumber Daya Air, Provincial Government of DKI Jakarta

Head of Bureau of City Planning and Environment, Provincial Government of DKI Jakarta

Head of Environmental Office, Provincial Government of DKI Jakarta

President Director, PD PAL Jaya

Director of Environmental Sanitation Development, DGHS, Ministry of Public Works Director of

Settlement Infrastructure Integration, DGHS, Ministry of Public Works

Supporting Member

Assistant to Deputy Minister for Water Resources Infrastructure, Coordinating Ministry for Economic Affairs

Director of Settlements & Housing, BAPPENAS

Members of Japanese Side

Representative of JICA

JICA Experts

Other personnel concerned, to be assigned by JICA, if necessary

Note

The Embassy of Japan in Indonesia may attend as observer(s)

Other personnel concerned, to be assigned by Chairperson of JCC, if necessary.

Member List of Counterpart personnel

Project Director

Head of BAPPEDA, Provincial Government of DKI Jakarta

Project Manager

Head of Dinas Sumber Daya Air, Provincial Government of DKI Jakarta

Members

“From BAPPEDA”

Head of Infrastructure and Environmental Division of BAPPEDA, DKI Jakarta

- Head of subfields of Water Management, Hygiaene and Environment

“From Dinas Sumber Daya Air”

Head of Division of Raw Water, Water Supply and Waste Water, DKI Jakarta

- Head of Sub-Division of Raw Water, Water Supply and Waste Waste Water Planning, DKI Jakarta

“From PD PAL Jaya”

President Director, PD PAL Jaya

- Director of Technical Division, PD PAL Jaya
- Head of Program & Development Division, PD PAL Jaya

“From DGHS”

Director of Environmental Sanitation Development, DGHS

- Head, Sub-Directorate of Wastewater, Directorate of Environmental Sanitation, DGHS

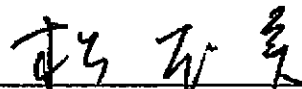
MINUTES OF MEETING
BETWEEN
AUTHORITIES CONCERNED OF
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA
AND
JICA EXPERT TEAM
ON
JAPANESE TECHNICAL COOPERATION
FOR
THE PROJECT FOR IMPROVING PLANNING CAPACITY FOR
THE SEWERAGE SYSTEM IN DKI JAKARTA

Jakarta, 23th October, 2015



Mrs. Tuty Kusumawati

Head of Regional Development Planning
Board
Jakarta Capital City Government



Mr. Minoru MATSUMOTO

Chief Advisor
The Project for Improving Planning
Capacity for The Sewerage System in
DKI Jakarta

SUMMARY OF THE MEETING

Title	The 1st Joint Coordinating Committee (JCC), Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta		
Date and Time	23th October, 2015 9:00am~10:30am	Place	Ruang Rapat1 Regional Development Planning Board Jakarta Capital City Government
Chair	Ms. Tuty Kusumawati, Head of Regional Development Planning Board Jakarta Capital City Government		
Attended	See Attachment 1		

ITEM	POINTS	ACTION
Project Overview	● Mr. Minoru MATSUMOTO, Chief Advisor of the Project, presented the project overview (Attachment 2) to depict the outline of the Project such as the necessity of the project, purpose of the project, the project outputs and the challenge for the project.	Approved
	● The changes of the membership of JCC (Attachment 3) and the Project Implementing Agency (Attachment 4) because of organizational reform were also reported.	Confirmed
Plan of Operation	● Mr. Takeshi NABETA, Project coordinator/ Institutional Development:Expert of the Project (currently being processed), presented the Project's Plan of Operation (attachment 5).	Approved
	● It was also mentioned that details of the work plan would be shown after the consultation with JICA expert team and counterpart, waiting for other experts.	Notified
AOB	● BAPPEDA requested assistance for the action of data collection, survey, etc. in its office.	JICA admitted to send a local consultant to BAPPEDA from the project.
	● JICA asked the Indonesia side to confirm the counterpart list (Attachment 6).	Approved
	● JICA proposed to hold monthly regular meeting by counterpart.	Confirmed
	● JICA requested to provide the project work space toward the full-fledged implementation of the project. <ul style="list-style-type: none"> ➢ Up to 8 people of office space at Dinas Tata Air ➢ Up to 2 people of work space at BAPPEDA and PD PAL Jaya 	Confirmed

Theme : The first Joint Coordinating Committee (JCC)
Day/Date : Friday, 23 October 2015
Venue : Meeting Room 1, Bappeda of DKI Jakarta Province
Time : 09:00am – 10:30am
Participants : Attachment 1

The first Joint Coordinating Committee (hereinafter referred to as "JCC") for "The Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta" was held for the purpose of confirming the project overview, the plan of operation and discussing issues that may arise during the implementation of the project. The content of the meeting is as follows;

1. Opening by Mrs. Tuty Kusumawati, Head of Bappeda, Provincial Government of DKI Jakarta, as Project Director.
2. Opening Session
 - 2.1. Mr. TOMIHARA Takayuki, Project Formulation Advisor, JICA Indonesia Office

In the opening remarks, Mr. Tomihara mentioned that JICA and the Government of Indonesia put priority cooperation on sewerage system development in Jakarta.

In priority infrastructure development urgently improve administration capacity for sewerage system planning, construction, operation. This Technical Cooperation Project will contribute for institutional arrangement and improving planning capacity for sustainable sewerage system extension in DKI Jakarta.

The cooperation for this project will highly achieve project purpose and performance. That will contribute improvement of administration capacity and human resources development in DKI Jakarta.

This meeting is the first step of the project. This will find issues and challenges, administration capacity and improvement of road map in line with project activities.

We hope this project will be a successful model and will contribute for our purpose of sustainable sewerage system development in DKI Jakarta and other parts of Indonesia.

- 2.2. Mr. Riza Taftazani, Directorate of Environmental Sanitation Development, DGHS, Ministry of Public Works.

Mr. Riza said that we hope this meeting can give clear objective, what the project has to do in preparing the capacity building for DKI Jakarta. Now, Directorate of Environmental Sanitation Development has a program for regular desludging program. We hope that, regular desludging for the area which will not covered by sewerage system can be also included in the regional regulation.

2.3. Ms. Safira, Bureau of City Planning and Environment, Provincial Government of DKI Jakarta

Ms. Safira said that they have some program in management wastewater. Now, Bureau of City Planning and Environment is preparing a regulation on management of waste water in DKI Jakarta. One of substances, they will accommodate the master plan, but also consider some accelerations in accordance with NCICD.

2.4. Mr. Norihide TAMOTO, Assistant Director, Sewerage and Waste water Management Dept., Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism (MLIT), Japan.

Mr. Norihide TAMOTO mentioned that Japan and Indonesia have maintained good relationship for a long time. Nowadays, the both countries are working together closely in various fields to make this country more safe, more comfortable and more beautiful. In 2013, the Memorandum of Understanding (MoU) between MLIT and Ministry of Public Works of Indonesia, cooperation in infrastructure development has been concluded. Based on this MoU, bilateral meeting has been held once in a year.

He recognizes this project is crucial for developing sewerage. We would like to contribute to this project. Japanese side, MLIT as the Central Government, together with JICA and related organizations is strongly willing to assist, to support the promotion of sewerage development capacity building in DKI Jakarta.

He would like to talk about history and current status on the experience of their sewerage system in Japan. He hoped his short story is useful for us.

3. Presentation

3.1. Mr. Norihide TAMOTO, Assistant Director, Sewerage and Wastewater Management Dept., Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism (MLIT), Japan

History and Current Status of Sewerage Works in Japan

- Origin of sewerage in Japan
 - Japan's modern sewerage started about 130 years ago in large cities, such as Tokyo and Yokohama.
 - The purpose of the sewerage works in that time is to prevent floods by rainwater and outbreak of infectious disease caused by residual insanitary water.
- Water Pollution of Tokyo in 1970
- Minamata Disease (in 1950- 1960)
- Percent of Sewerage population in Japan
- Historical change in water quality in public water bodies
- System to implement sewage works in Japan:
 - National government: Vision, Law/Regulation, technology standards, financing system (national subsidies, etc.)
 - Local government (sewage works administrator): Sewerage master plan, local ordinance, construction, operation, management.
 - Private companies: Assistance of implementation of sewerage works by public sector.
- Outline of Sewerage Law

- Transition of sewerage construction investment
- Cooperation with Foreign Countries by Public and Private Sector
 - In order to solve various issues, Japanese sewerage system has established strong partnership between public and private sector.
 - Japanese government expect Japanese companies will contribute to solution of the water and environmental problems in Indonesia
 - They would like to share their management know-how with government sectors in the world for realizing sustainable sewerage system in Indonesia.

Mr. Norihide TAMOTO said Japan and Indonesia has a strong relationship in the field of sewerage and so on. The cooperation between the two countries will never change from now on. So, in order to realize the beautiful Jakarta with sewerage system equipped under the leadership of Ministry of Public Works and working closely with related agencies such as DKI Jakarta Government, PD, PAL Jaya and so on.

He wants to suggest that they have opportunity on holding bilateral conference in December to accelerate the cooperation, maybe in the beginning of December.

3.2. Mr. Minoru MATSUMOTO, Chief Advisor of the Project. Project for Improving the Planning Capacity for Sewerage System in DKI Jakarta

Presentation on Project Overview.

- Why we need the Project for Improving Planning Capacity?
Sewerage system development not only requires facility construction but also house connection, tariff levy, financial, technology, public awareness, etc. to financially and technically sustainable sewerage system.

However, sewerage is not only open in Jakarta under this technical cooperation. In particular, Jakarta and cities in Japan such as Tokyo, Osaka have rapidly urbanized and industrialized. Because these cities face the same problem on water pollution, flood, etc. Under this circumstance, we would like you to take advantage of Japan knowledge and experience.

- Road Map of the Sewerage System Development (Zone 1 & CD)
- How many staff do we need for sewerage works in DKI Jakarta?
- Enhanced organization in future
- Purpose and Output of Project
 - Overall goal : administrative capacity of sewerage management is improved
 - Project purpose : implementation structure of sewerage works in DKI Jakarta is strengthened
 - Outputs :
 1. Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified
 2. Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced
- Project organization chart
- Demarcation of Sewerage Works in DKI Jakarta
- Challenges for the project

3.3. Mr. Takeshi NABETA, Coordinator of the Project Project for Improving the Planning Capacity for Sewerage System in DKI Jakarta.

Mr. Takeshi NABETA said that the objective of the project is capacity development. As the beginning of the project, we have to deeply understand the project activity, although it is just in brief. The details of the project should be discussed together among the relevant institutions of the sewerage system in DKI Jakarta.

Presentation on Plan of Operation:

- Output 1: Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified
- Output 2: Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced

Details of the work plan would be shown after the consultation with JICA expert team and counterpart, waiting for other experts.

4. Question & Answer, Closing

Mrs. Tuty Kusumawaty (Bappeda)

After all presentations, now we are discussing on our sewerage project. They will facilitate us with a kind of program regarding capacity building e.g. to improve staff capacity and organization nature among us especially in DKI Jakarta side, and DKI Jakarta with central government.

The idea of holding bilateral conference in December, I suggest JICA to ask facilitation from Central Government (Ministry of Public Works & Housing) and DKI Jakarta will check our available time on December.

Mr. Riza (Public Works):

He said that now they are preparing national law for sewerage. It may take 2 years for legalization; it means it will be issued in 2017. If there is local government regulation, it is better for them to compare. Central government issues Regulation in brief while the detail is in local governments. Central government should understand and support each provincial condition.

Mrs. Ikoh (BPLHD):

She said that they are now preparing river pollution management. As we know the water of Krukut and Pesanggrahan rivers are used for raw water/drinking water by PAM, The consequences is the river should be Class 2. As until now no rivers are classified to Class 2 due to their condition, thus at least for the rivers which will be used for drinking water, they must be in Class 2. Now, they are trying to achieve to Class 2.

Mr. Tomihara (JICA Indonesia Office):

Mr. Tomihara asked about the organizing of the working group and confirmed the counterpart personnel which was shown in a distributed material (Attachment 6). Coordination meeting is held once in a month in order to know the progress of the project.

Mrs. Driah Triastuti (Bappeda):

She said that they have a few staff member. If possible the project can also provide assistance for the action of data collection, etc. Mr. Tomihara said JICA admitted to send a local consultant to Bappeda.

Mr. Matsumoto (JICA Project):

Mr. Matsumoto requested to provide the project work space for 8 people at Dinas Tata Air. At the end of this year or at the beginning of next year, Short Term Experts/consultant team will come. Mrs. Tuti said Dinas Tata Air will have new building and ask the staff to spare the space for the project. Mr. Matsumoto said the counterpart training is scheduled on February 2016, consists of 2 participants from each institution (Bappeda, Dinas Tata Air, PD. PAL Jaya, and Ministry of Public Works).

End of the Document

The List of Participants
The 1st Joint Coordinating Committee Meeting
Meeting Room 1, BAPPEDA of Provincial Government of DKI Jakarta
Friday, 23 October 2015

No.	Name	Institution
1	Mrs. Tuty Kusumawati	Head of BAPPEDA, Provincial Government of DKI Jakarta
2	Mr. Juniver Panjaitan	President Director, PD. PAL JAYA
3	Mr. Sahat Haposan	Head of Division of Waste Water Management, Water Management Office (Dinas Tata Air), Provincial Government of DKI Jakarta
4	Mrs. Driah Triastuti	Head of Sub Division of Water Management, Hygiene and Environment, BAPPEDA, Provincial Government of DKI Jakarta
5	Mr. Hendry	Head of Sub Division of Business Development, PD. PAL JAYA
6	Mr. Riza Taftazani	Directorate of Environmental Sanitation Development, DGHS, Ministry of Public Works.
7	Ms. Irika Alunday	Directorate of Settlement Infrastructure Integration, DGHS, Ministry of Public Works
8	Mr. Lobo	BAPPEDA, Provincial Government of DKI Jakarta
9	Mr. Fadly Halley T.	BAPPEDA, Provincial Government of DKI Jakarta
10	Ms. Kania Mayang	Directorate of Settlements and Housing BAPPENAS
11	Ms. Ikoh	Regional Environmental Management Agency (BPLHD), DKI Jakarta Province
12	Ms. Wita Sari	Regional Environmental Management Agency (BPLHD), DKI Jakarta Province
13	Ms. Safira	Bureau of City Planning and Environment, Provincial Government of DKI Jakarta
14	Mr. Norihide TOMOTO	Assistant Director, Sewerage and Wastewater Management Department, Water and Disaster management Bureau, Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism (MLIT), Japan
15	Mr. Takayuki TOMIHARA	Project Formulation Advisor, JICA Indonesia Office
16	Mr. Shu NISHI	JICA Expert Ministry of Public Works
17	Mr. SUZUKI	President PT. DACREA
18	Mr. Heyder	Manager of Water & Sanitation PT. DACREA
19	Mr. Minoru MATSUMOTO	Chief Advisor, Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta, JICA
20	Mr. Takeshi NABETA	Project Coordinator/ Institutional Development Expert (currently being processed) Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta, JICA
21	Mrs. Indah Rahayu	Project Secretary, Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta, JICA

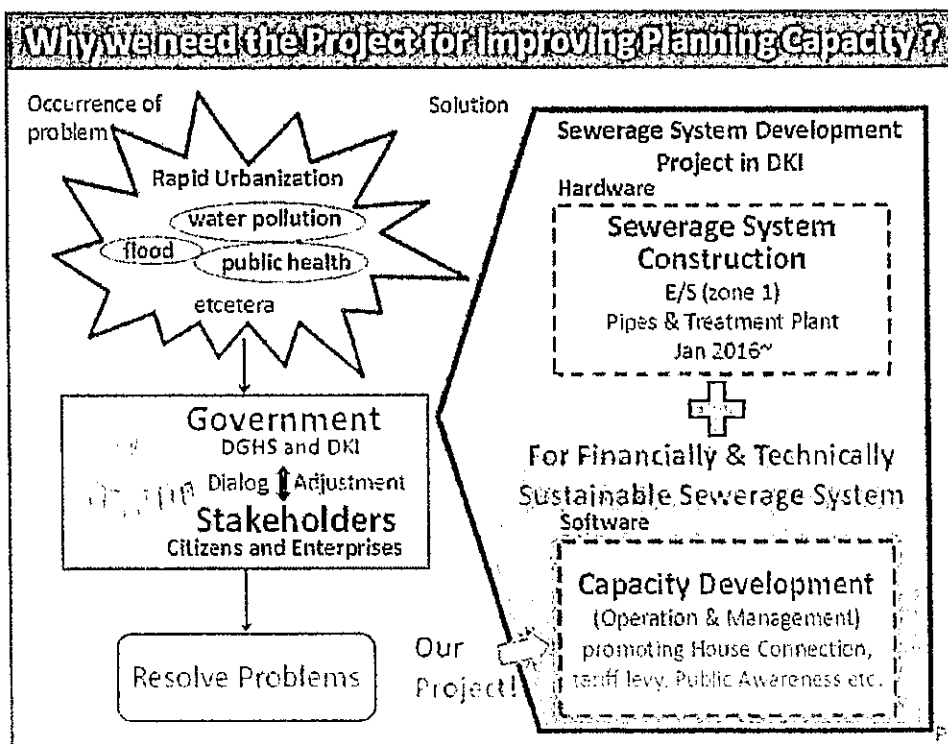


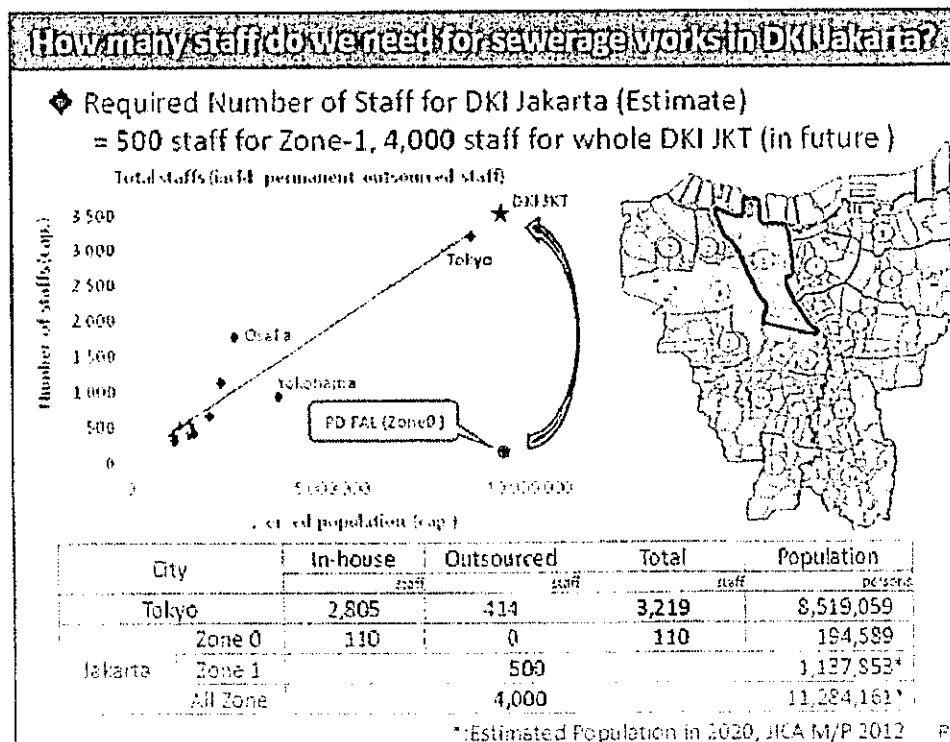
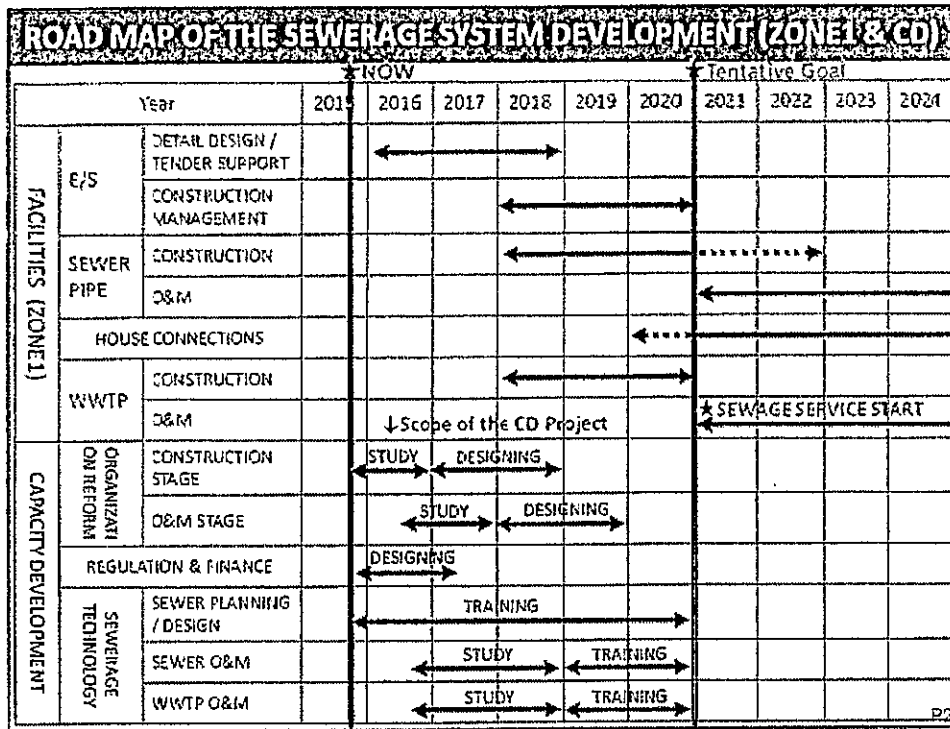
1st Joint Coordinating Committee Meeting
ON
**Project for Improving The Planning Capacity
for Sewerage System in DKI Jakarta**

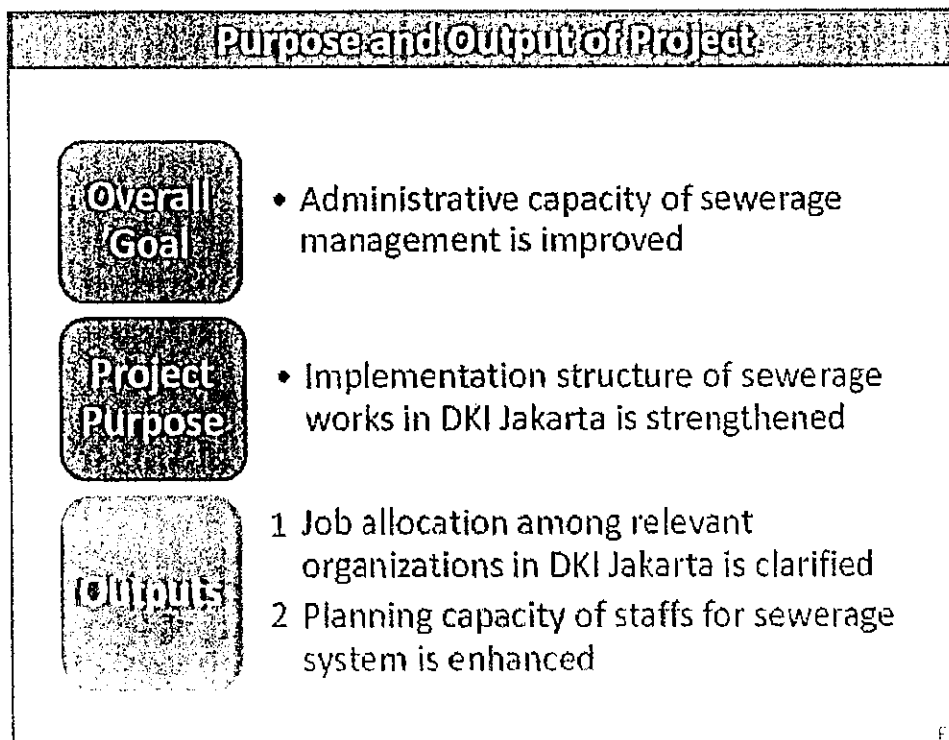
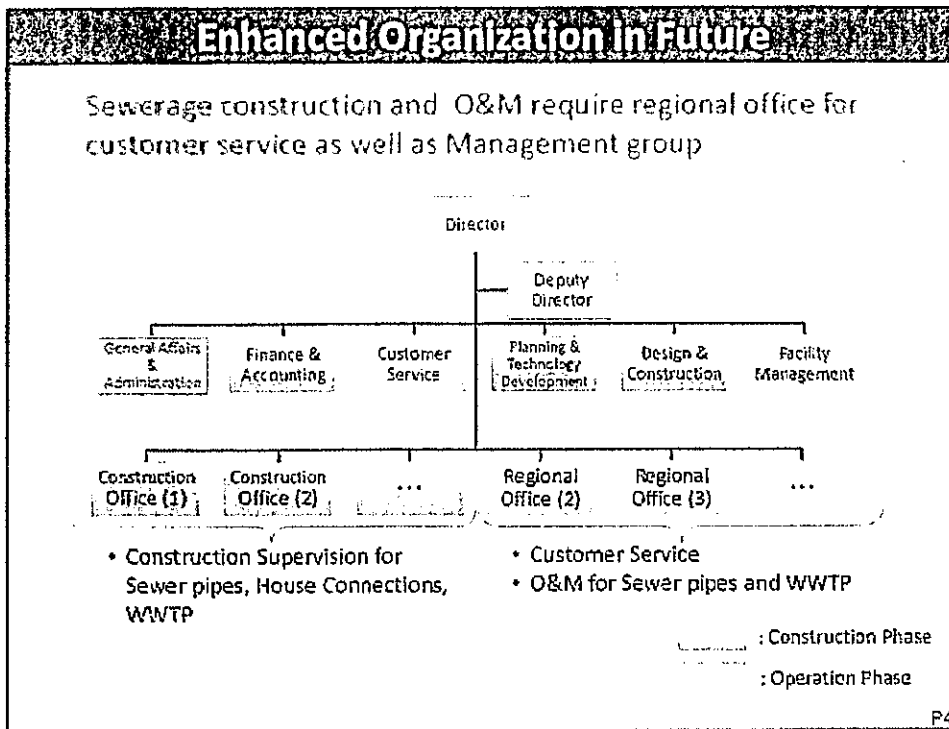


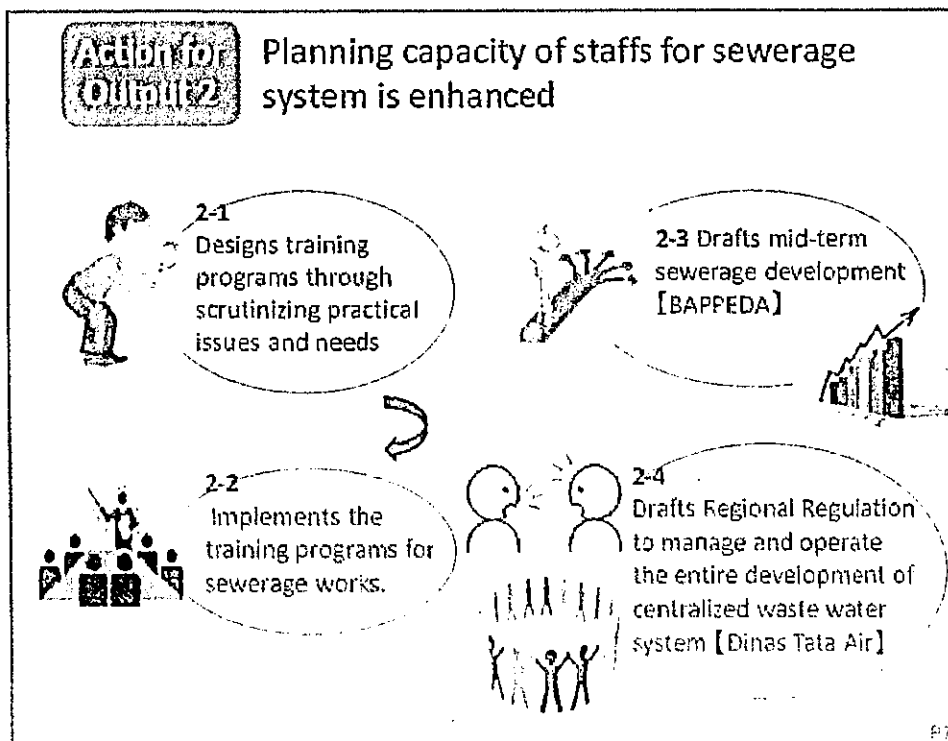
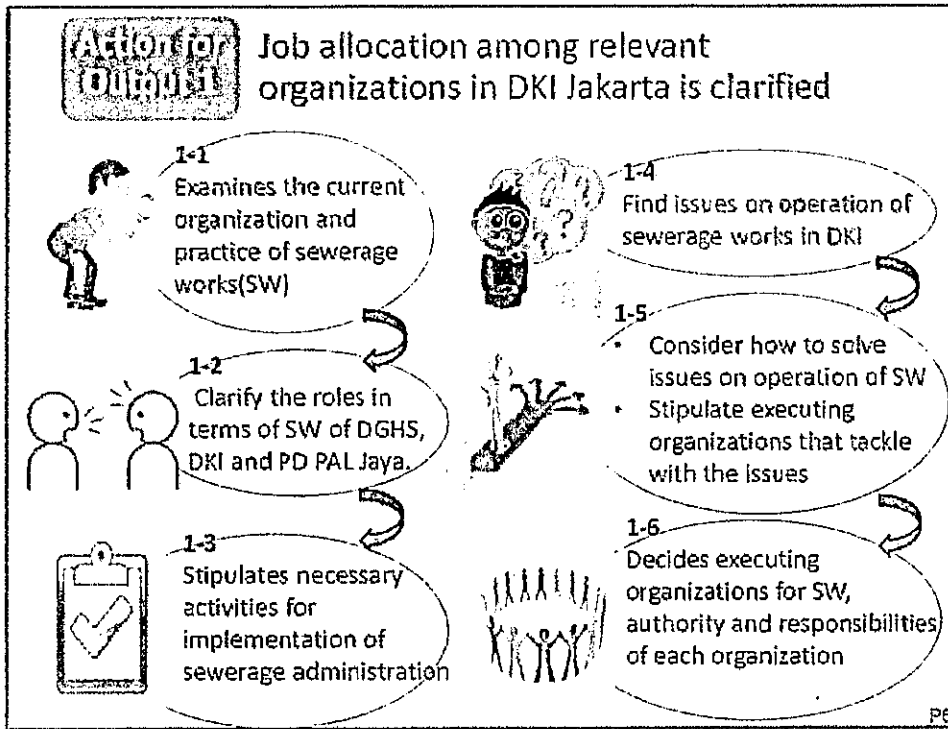


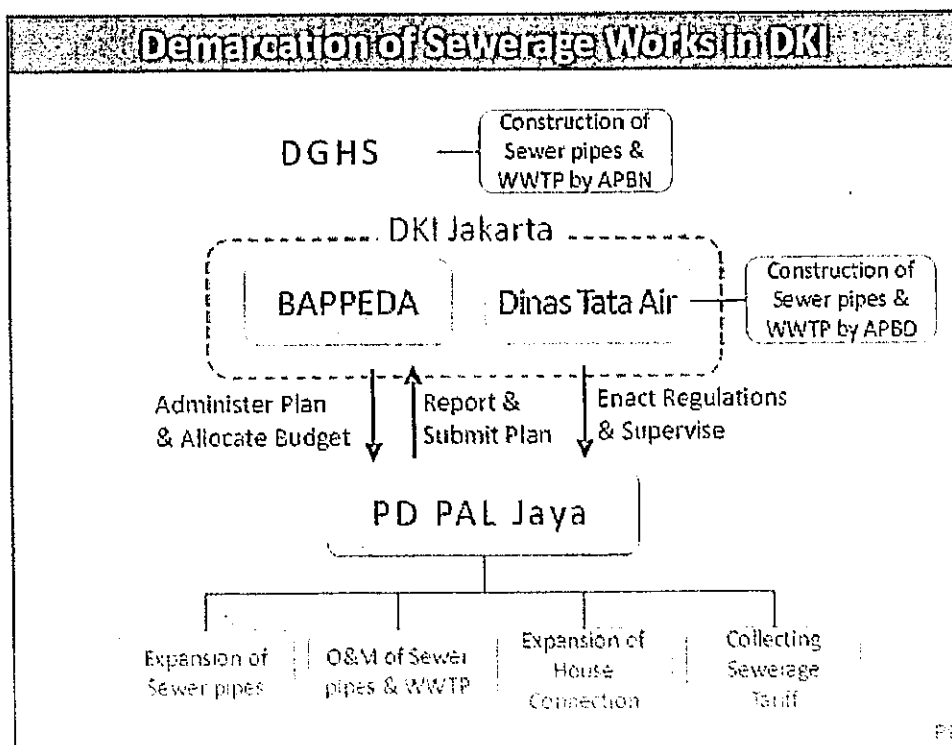
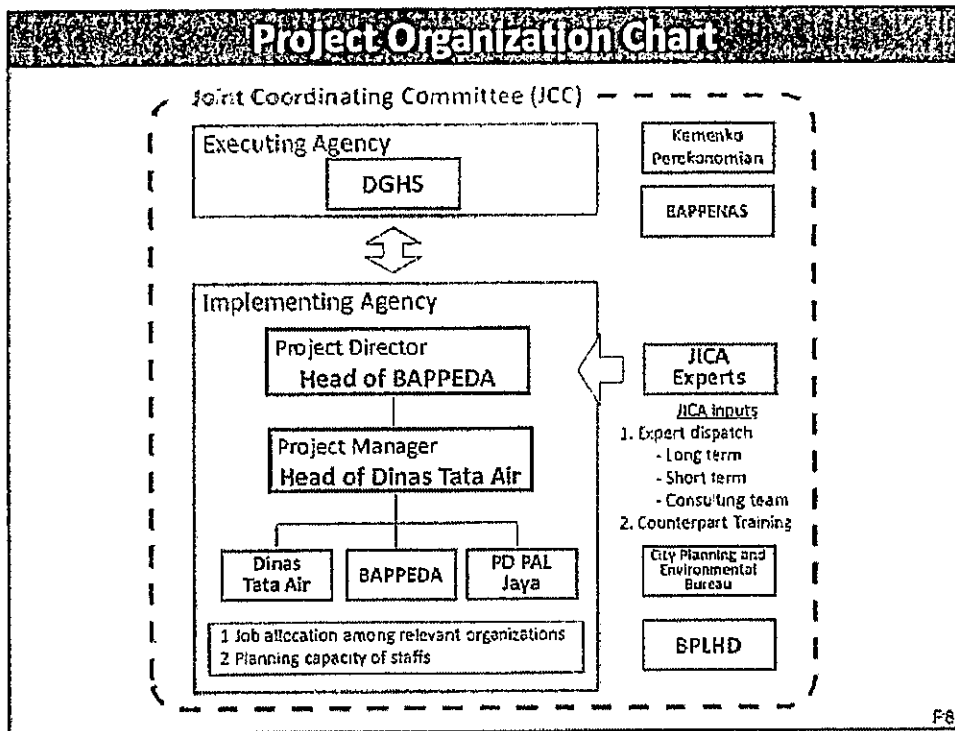
23 October, 2015











Challenges for the project

To meet for acceleration of Sewerage Development;

1. Organizational challenge;
 - Allocation of the sewerage works in each organization between DGHS, DKI and PD PAL Jaya
 - Rapid human resource development to accelerate sewer construction
 - Temporary personnel exchanges of each organization or taking advantage of the outsourcing
2. Public relations challenge;

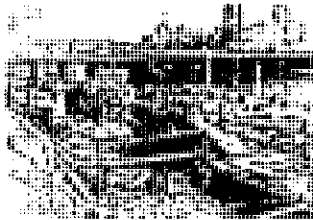
High connectivity rate of sewerage service will be realized by appropriate role sharing of government and citizens.

 - Financial support
 - Regulations and standards for House Connection
 - Hygiene education


P10

Improvements in Water Quality (in Kitakyushu City)

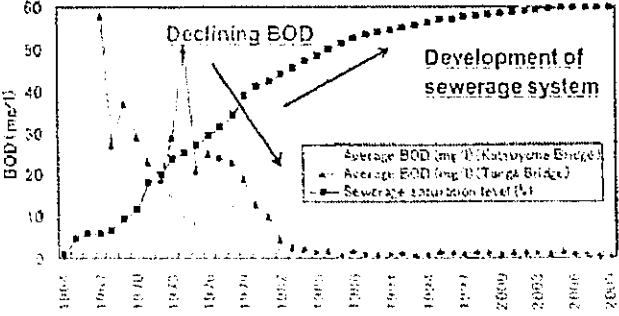
◆ Dramatic environmental rebirth with more than 40 years of improvements of the sewerage system in Kitakyushu City



From dirty water to clean water, Murasaki River




People can swim today in Murasaki River



Declining BOD

Development of sewerage system

- Average BOD (mg/l) (Katsuyama Bridge)
- Average BOD (mg/l) (Tange Bridge)
- △ Sewerage saturation level (%)



Ayu living in clear waters

F11

Joint Coordinating Committee

1. Function

The Joint Coordinating Committee (hereinafter referred to as "JCC") will meet when necessary and at least twice a year in order to fulfill the following functions:

- 1) To formulate the work plan of the Project and to coordinate and monitor the overall progress of the Project in line with the Project Design Matrix;
- 2) To review the result of the work plan and to evaluate the progress of the Project based on the regular monitoring sheet;
- 3) To show solutions against challenges which may be found in JCC;
- 4) To direct relevant organizations;
- 5) To review and exchange views on major issues that may arise during the implementation of the Project; and
- 6) To discuss any other issue(s) pertinent to the smooth implementation of the Project.

2. Memberships

Chair

Head of BAPPEDA, Provincial Government of DKI Jakarta

Members of Indonesian Side

Head of Dinas Tata Air, Provincial Government of DKI Jakarta

Head of Bureau of City Planning and Environment, Provincial Government of DKI Jakarta

Head of BPLHD, Provincial Government of DKI Jakarta

President Director, PD PAL Jaya

Director of Environmental Sanitation Development, DGHS, Ministry of Public Works

Director of Settlement Infrastructure Integration, DGHS, Ministry of Public Works

Supporting Member

Assistant to Deputy Minister for Water Resources Infrastructure, Coordinating Ministry for Economic Affairs

Director of Settlements & Housing, BAPPENAS

Members of Japanese Side

Representative of JICA

JICA Experts

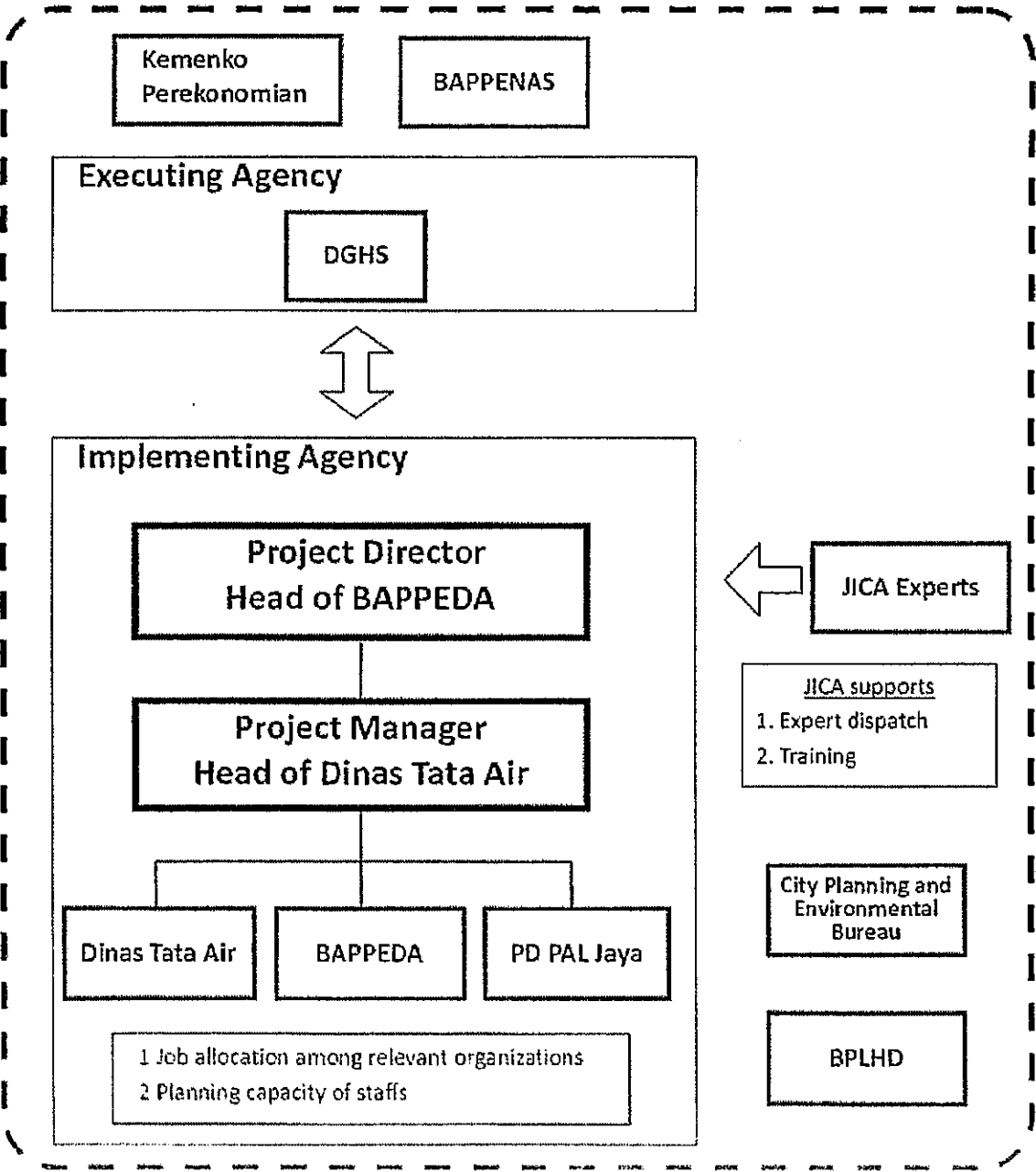
Other personnel concerned, to be assigned by JICA, if necessary

Note

The Embassy of Japan in Indonesia may attend as observer(s)

Other personnel concerned, to be assigned by Chairperson of JCC, if necessary.

**Project Organization Chart
for
Project for Improving Planning Capacity
for the Sewerage System in DKI Jakarta
Joint Coordinating Committee (JCC)**



Kemenko Perekonomian: Water Resources Infrastructure of Coordinating Ministry for Economic Affairs of the Republic of Indonesia
BAPPENAS: National Development Planning Agency of the Republic of Indonesia
BPLHD: Regional Environment Management Board of DKI

Rencana Operasional
Plan of Operation
(Periode: JUN 2015 – MEI 2017)
Period: JUN 2015 – MAY 2017

Proyek untuk meningkatkan kapasitas perencanaan pada sistem air limbah di DKI Jakarta
Project for improving planning capacity for the sewerage system in DKI Jakarta

23 Okt 2015

Output 1. Penjelasan kegiatan masing-masing badan/organisasi terkait.

Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified.

- 1-1 **Pertimbangan pelaksanaan kerja dan organisasi** terhadap sistem air limbah saat ini melalui konsultasi dengan DKI Jakarta.
JICA scrutinizes the executing organization and practice of sewage works in DKI in consultation with DKI.
- 1-2 **Penjelasan peran/kegiatan** DGHS, DKI, BAPPEDA, DINAS PU dan PD PAL JAYA.
JICA and DKI clarify the roles in terms of sewerage works of DGHS, DKI (BAPPEDA, Dinas PU, etc.) and PD PAL Jaya.
- 1-3 DKI dan PD PAL JAYA **menetapkan kegiatan-kegiatan yang diperlukan** untuk pelaksanaan sistem air limbah dengan menerima saran dari JICA Expert.
DKI and PD PAL Jaya stipulates necessary activities for implementation of sewerage administration receiving advices from JICA experts.
- 1-4 JICA dan DKI dan PD PAL JAYA **menemukan masalah** pada kegiatan pekerjaan air limbah di DKI.
JICA and DKI and PD PAL Jaya find issues on operation of sewerage works in DKI.
- 1-5 DKI dan PD PAL Jaya **mempertimbangkan bagaimana untuk memecahkan masalah** pada operasi kegiatan air limbah dan menetapkan pelaksana organisasi yang menangani masalah tersebut serta menerima saran dari para ahli.
DKI and PD PAL Jaya consider how to solve issues on operation of sewerage works and stipulate receiving advices from experts.
- 1-6 DKI **menetapkan organisasi-organisasi pelaksana** untuk pekerjaan air limbah, **wewenang dan tanggung jawab** dari masing-masing organisasi.
DKI decides executing organizations for sewerage works, authority and responsibilities of each organization.

Output 1. Penjelasan kegiatan masing-masing badan/organisasi terkait.

Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified.

1-1 Pertimbangan pelaksanaan kerja dan organisasi terhadap sistem air limbah saat ini melalui konsultasi dengan DKI Jakarta.

JICA scrutinizes the executing organization and practice of sewage works in DKI in consultation with DKI.

Tahun (Year)	2015												2016												2017				
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5					
Perencanaan dini																													
Kegiatan-Survey organisasi untuk klarifikasi kondisi saat ini <i>Activity-Survey of organizations for clarification of condition now</i>																													

1-2 Penjelasan peran/kegiatan DGHS, DKI, BAPPEDA, DINAS PU dan PD PAL JAYA pada Air Limbah.

JICA and DKI clarify the roles in terms of sewerage works of DGHS, DKI (BAPPEDA, Dinas PU, etc) and PD PAL Jaya.

Tahun (Year)	2015												2016												2017				
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5					
Perencanaan dini																													
Workshop tentang peran dalam hal pekerjaan air limbah di Jakarta. (Menggunakan hasil Kegiatan-survei dan rekomendasinya) <i>Workshop on roles in terms of sewerage work at Jakarta. (Using the result of Activity-survey and its recommendation)</i>																													

Pertemuan untuk persiapan rekomendasi tentang peran dalam hal pekerjaan air limbah dari organisasi-organisasi terkait dengan sistem air limbah di Jakarta.

Meeting to prepare recommendation about roles in terms of sewerage work of organizations concerned with system sewerage in Jakarta.

Tahun (Year)	2015												2016												2017				
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5					
Perencanaan dini																													
Pemantauan kegiatan <i>Monitoring of Activities</i>																													
Pertemuan untuk konfirmasi kegiatan <i>Meeting for confirmation of Activities</i>																													

1-3 DKI dan PD PAL JAYA menetapkan kegiatan-kegiatan yang diperlukan untuk pelaksanaan sistem air limbah dengan menerima saran dari JICA Expert

DKI and PD PAL Jaya stipulates necessary activities for implementation of sewerage administration receiving advices from JICA experts.

Tahun (Year)	2015												2016												2017				
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5					
Perencanaan dini																													
Pemantauan kegiatan <i>Monitoring of Activities</i>																													
Pertemuan untuk konfirmasi kegiatan <i>Meeting for confirmation of Activities</i>																													

1-4 JICA dan DKI dan PD PAL JAYA menemukan masalah pada kegiatan pekerjaan air limbah di DKI
JICA and DKI and PD PAL Jaya find issues on operation of sewerage works in DKI.

Tahun (Year)	2015												2016												2017				
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5					
Perencanaan diri																													
Pemantauan kegiatan <i>Monitoring of Activities</i>																													
Pertemuan untuk menemukan masalah dalam pengoperasian kegiatan kerja air limbah <i>Meeting for finding issues in the operation of Activities of sewerage work</i>																													

1-5 DKI dan PD PAL Jaya mempertimbangkan bagaimana untuk memecahkan masalah pada operasi kegiatan air limbah dan menetapkan pelaksana organisasi yang menangani masalah tersebut serta menerima saran dari para ahli.

DKI and PD PAL Jaya consider how to solve issues on operation of sewerage works and stipulate executing organizations that tackle with the issues receiving advices from experts.

Tahun (Year)	2015												2016												2017				
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5					
Perencanaan diri																													
Pemantauan Kegiatan <i>Monitoring of Activities</i>																													
Pertemuan untuk memecahkan masalah dalam pengoperasian kegiatan sistem air limbah <i>Meeting to solve problems in the operation of sewerage system</i>																													

1-6 DKI menetapkan organisasi-organisasi pelaksana untuk pekerjaan air limbah, wewenang dan tanggung jawab dari masing-masing organisasi.

DKI decides executing organizations for sewerage works, authority and responsibilities of each organization.

Tahun (Year)	2015												2016												2017				
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5					
Perencanaan diri																													
Pemantauan Kegiatan <i>Monitoring of Activities</i>																													
Pertemuan untuk menetapkan organisasi-organisasi sesuai dengan pelaksanaan sistem air limbah di Jakarta. <i>Meeting to establish organizations in accordance with the implementation of the waste water system in Jakarta.</i>																													

Output 2. Meningkatkan kapasitas staf untuk perencanaan system air limbah
Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced.

Tahun (Year)	2015												2016												2017				
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5					
<p>2-1 JICA merencanakan program pelatihan dalam rangka meningkatkan kapasitas staf yang menangani sewerage melalui pengamatan masalah dan kebutuhan praktis dalam konsultasi dengan DKI.</p> <p><i>JICA designs training programs in order to enhance capacity of staffs in charge of sewerage works through souliving practical issues and needs in consultation with DKI.</i></p>																													
<p>2-2 JICA melaksanakan program pelatihan untuk pekerjaan saluran air limbah.</p> <p><i>JICA implements the training programs for sewerage works.</i></p>																													
<p>2-3 DKI draft rencana pembangunan saluran air limbah jangka menengah di DKI Jakarta dan konsultasi dengan para ahli JICA.</p> <p><i>DKI drafts mid-term sewerage development plan in DKI Jakarta in consultation with JICA experts.</i></p>																													

<p>2-3 DKI draft rencana pembangunan saluran air limbah jangka menengah di DKI Jakarta dan konsultasi dengan para ahli JICA.</p> <p><i>DKI drafts mid-term sewerage development plan in DKI Jakarta in consultation with JICA experts.</i></p>																							
<p>2-4 DKI draft Peraturan Daerah atau peraturan wajib untuk mengelola dan mengoperasikan pengembangan seluruh sistem air limbah terpusat dalam konsultasi dengan para ahli JICA.</p> <p><i>DKI drafts Regional Regulation or compulsory rules to manage and operate the entire development of centralized waste water system in consultation with JICA experts.</i></p>																							



Terima kasih



Member List of Counterpart personnel

Project Director

Head of BAPPEDA, Provincial Government of DKI Jakarta

Project Manager

Head of Dinas Tata Air, Provincial Government of DKI Jakarta

Members

"From BAPPEDA"

Head of Infrastructure and Environmental Division of BAPPEDA, DKI Jakarta

- Head of subfields of Water Management, Hygiene and Environment

"From Dinas Tata Air"

Head of Division of Waste Water Management, DKI Jakarta

- Head of Sub-Division of Waste Water Planning and Development

"From PD PAL Jaya"

President Director, PD PAL Jaya

- Director of Technical Division, PD PAL Jaya
- Head of Program & Development Division, PD PAL Jaya

"From DGHS"

Director of Environmental Sanitation Development, DGHS

- Head, Sub-Directorate of Wastewater, Directorate of Environmental Sanitation, DGHS

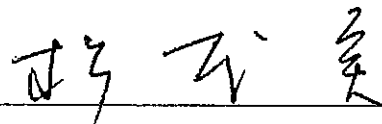
“The Second Joint Coordination Committee”

MINUTES OF MEETING
BETWEEN
AUTHORITIES CONCERNED
OF
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA
AND
JICA EXPERT TEAM ON JAPANESE TECHNICAL COOPERATION
FOR
THE PROJECT FOR IMPROVING PLANNING CAPACITY FOR THE
SEWERAGE SYSTEM IN DKI JAKARTA

Jakarta, 18 August, 2016



Mrs. Tuty Kusumawati
Head of Regional Development
Planning Board
Jakarta Capital City Government



Mr. Minoru MATSUMOTO
Chief Advisor
The Project for Improving Planning
Capacity for The Sewerage System
in DKI Jakarta

SUMMARY OF THE 2nd JCC MEETING

Title	The 2 nd JCC meeting, Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta		
Date and Time	1st June, 2016 09:00am~11:30am	Place	Sabang 4 Meeting Room, Hotel Mercure Sabang, Jakarta
Chair	Ms. Tuty Kusumawati, Head of Regional Development Planning Board, Jakarta Capital City Government		
Attended	See Annex A		

ITEM	POINTS	ACTION
Progress of the 1st year & PO/Annual Work Plan of the Second year	<ul style="list-style-type: none"> ● Mr. NABETA Takeshi (Coordinator of the Project) presented the Progress of the 1st year and PO/Annual Work Plan of the 2nd year 	Approved
Work Plan of Training	<ul style="list-style-type: none"> ● Mr. KANAI Shigeo (Chief of Consultant Team) presented the Conceptual Diagram of Training in DKI Jakarta ● Mr. Tanozisoichi (Directorate of Integration on Settlement Infrastructure, Ministry of Public Works & Housing) request to visit the preceding sewerage developing cities in Indonesia such as Yogyakarta and Denpasar for comparative study. ● Mr. Erwin Marphy Ali (PD PAL Jaya) suggested the importance of on-site system for speedy waste water management in DKI Jakarta and ask to incorporate more on-site system in the training plan. ● Mr. Agus Trijono (Head of Waste Water Division, Water Management Agency) proposed to expand number of target organizations for the next training in Japan, such as BPTSP (Jakarta One-Stop Integrated Services Agency), Biro PKLH (Bureau of City Planning and Environment). 	<ul style="list-style-type: none"> ● Mr. NABETA Takeshi (Coordinator of the Project) suggested inviting experienced staff from Bali as a lecturer at a seminar in the project.
AOB	<ul style="list-style-type: none"> ● Mr. NABETA Takeshi (Coordinator of the Project) asked to hasten the administration processes for C/P training in Japan. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ms. Tuty Kusumawati (Head of BAPPEDA) explained the procedure and agreed to further efforts.

**The Second Joint Coordination Committee,
Project for Improving Planning Capacity for
the Sewerage System in DKI Jakarta
1st June 2016**

A. Introduction

- 1) The second meeting of Joint Coordination Committee (hereinafter referred to as "JCC") was held in Jakarta on 1st June 2016 on the Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta (hereinafter referred to as "the Project"), based on the Record of Discussion between the Government of the Republic of Indonesia and Japan International Cooperation Agency on Japanese Technical Cooperation Project for Sewerage Program of DKI Jakarta signed on 10th December 2014 (hereinafter referred to as "RoD").
- 2) Mrs. Tuty Kusumawati, Head of Regional Development Planning Agency (BAPPEDA), Jakarta Capital City Government (DKI Jakarta) as the Chair, opened by welcoming all participants and expressing her appreciation with the assistance of the Government of Japan. She also delivers her hope with great anticipation that JICA's cooperation for DKI Jakarta would be expanded in order to accelerate Jakarta City Development.
- 3) Mr. HARADA Tetsuya, Senior Representative of Japan International Cooperation Agency (JICA) in Indonesia, as the observer, also expressed related cooperation works in sewerage program by DKI Jakarta, DGHS and JICA. And then he gave general information about schedule and progress on the engineering service for Zone 1 of the sewerage construction project of DKI Jakarta.
- 4) **Annex A** contains the list of participants of both Japanese and Indonesian sides. The meeting agenda and meeting materials are attached as **Annex B**.
- 5) The results of second meeting of Joint Coordination Committee (JCC) held in this time (as shown in separate Minutes of Meeting), the authorities concerned of Indonesia and JICA hereby agreed as follows:

B. Presentations / Plan and progress of the Project

- 1) Mrs. Tuty Kusumawati, Head of BAPPEDA, DKI Jakarta presented the Waste Water Management Plan in DKI Jakarta.
- 2) Mr. Matsumoto, Chief Advisor of Project presented the Project Overview.
- 3) Mr. Nabeta, Coordinator of Project presented the Progress of the 1st Year and PO/Annual Work Plan of the 2nd Year, especially the activities for the Output 1 (Job allocation among relevant organizations in DKI Jakarta is clarified.).
- 4) Mr. Kanai, Team leader of Japanese Consultant Team also presented the activities for Output 2 (Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced) with the Conceptual Diagram of Training in DKI Jakarta.
- 5) The Committee endorsed the 2nd year's annual work plan which was presented by each representative. The Committee agreed that additional suggestions arose from the meeting; those would be adopted and developed in the implementation of the second year's Annual Work Plan.

C. Exchange of Views

- Mr. Yus Yani (Coordinating Ministry of Economic Affairs (CMEA))
 - Jakarta sewerage system is now included in the national strategic project.
 - Priority of Projects on the strategic has been analyzed and evaluated by KPPIP which is established in the CMEA.
- Mr. Tanozisoichi (Directorate of Integration on Settlements Infrastructure, DGHS)
 - Outcome of training is to improve the planning capacity of DKI Jakarta Sewerage System in line with the big program of NCICD.
 - I can't find the relation between the Project activities and 14 zone programs, because of the 14 zone programs still is in D/D or E/S stage.
 - Target of training is very important, so the target must be related with the ongoing work/programs. For the comparative study in training, it is better to see sewerage works of Yogyakarta and Denpasar.
- Mr. Nugroho Tri Utomo (Director of Housing and Settlements, BAPPENAS)
 - BAPPENAS reviews NCICD project with related water issues in six months.
 - Sewerage development project in DKI Jakarta is now the prioritized project for NCICD. To meet NCICD project, the sewerage development in DKI Jakarta should complete until 2030.
 - Interceptor system is an effective method to collect the waste water quickly because there are lots of difficulties for pipe connections to each household.
 - O&M of the sewerage system should be considered from at the stage of planning of the project.
- Mr. Erwin Marphy Ali (PD PAL Jaya)
 - The DKI Jakarta sewerage system development cannot be faster due to based on experience of PD Pal Jaya. To development piping system, we will need the large land space for installation, so developing of cities will take a long time.
 - As for the waste water treatment system in DKI Jakarta, we use on-site system, but the system is no standardized, no monitoring and no well-managed. And also desludging from each household hasn't done regularly. This is the problem we have to improve. To improve the condition of water quality discharged from the city, we need the training which regarding on-site system besides for sewerage system.
 - In 2022, we have to reach the coverage of wastewater management for off-site system 65% and on-site system 35%. So we have to think that how to prepare the funding source and its procedure.
- Mr. Cipta Aditya (City Infrastructure and Environmental Division, BAPPEDA, DKI Jakarta)
 - By the training in Japan in this February, I have gotten a lot of knowledge for improving personal capacity building. Also I have learned other things especially the planning skills of sewerage system.
 - I agree with Mr. Erwin's recommendation on financial matter. We have to think how to make a financial process and budgeting of the sewerage system project.

- In this connection, I would like to do everything on preparation of the mid-term development planning with our colleagues of PD PAL Jaya & PAM, CMEA, DGHS, etc.
- Mr. Agus Trijono (Head of Waste Water Division, Water Management Agency, DKI Jakarta)
 - There are many SKPD/organizations to be involved in the sewerage system.
 - Thereupon, I think it is needed that the other organizations, such as Bureau of City Planning and Environment, BPTSP (Jakarta One-Stop Integrated Service Agency), etc. could be involved to the training program from the next counterpart training in Japan.
- Ms. Yosi (Environmental Division, Bureau of City Planning and Environment, DKI Jakarta)
 - In the acceleration of the sewerage system project, we have a target of achievement of the stage 1 in 2015-2022 for 9 priority zones 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10. In 2022, we expect 100% coverage of wastewater management with details 65% off-site system and 35% on-site system. The stage 2 for zone 9, 11, 12, 13 and 14 will be developed in 2022-2030.
 - We want to clarify the related work/section/authority with the sewerage system management in DKI Jakarta in order to dissolve overlapping task on authorities such as Dinas Tata Air, BPLHD and PD PAL Jaya. Thus we need information of the mechanism way for the task and authority for the SKPDs in wastewater management DKI Jakarta.
 - We also have to prepare the mid-term development plan on Wastewater Treatment Plant management about what we have to do in the next 5 years.
- Mr. HARADA Tetsuya (Senior Representative, JICA Indonesia Office)
 - JICA has been supporting for zone 1 and zone 6.
 - For zone 1, JICA provide the loan for the project. Consultant is being selected, we also will provide loan for construction.
 - For zone 6, additional study is being prepared. In the near future, we can conclude Loan Agreement for the consultant and contractor.
 - As we have regular meetings to speed up zone 1 and zone 6, so let us continue to support for Zone 1 and Zone 6.
- Mr. NABETA Takeshi (Coordinator, the Project for Improving Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta)
 - When we went to Bali in a official trip, we got some recommendations and suggestions from staff in SATKER of Bali Province. In the official trip, I have gotten a information that staff concerned with the Denpasar Sewerage Project is able to come to Jakarta as a lecturer for our project seminar.
 - Regarding training in Japan, administration process of Indonesia side took a long time at the last training. Because every government officials need procedure of official passport in regular way. For next training in Japan, every concerning organizations need to push official administration to speed up of procedure of official passport.

- We need starting discussion on the project landing before the 3rd JCC. Because the 3rd JCC will be held in this coming October, before 6 months of the Project finishing.
We need to think the Project future if we need remake of project schemes such as extension of project period, Items and etc. And it takes time also.
- Ms. Tuty Kusumawati (Head of BAPPEDA, Special State Capital of Jakarta / DKI Jakarta)
 - Regarding the official passport process at Indonesian side, it takes 2(two) months.
However, every organizations shall be make a effort to early start of procedures.
 - I agreed with Mr. Nugroho's suggestion that for the Sewerage Development Project in DKI Jakarta can focus on accelerating the NCICD.
- Mr. Eko Gumelar (Head of Sub Division of Wastewater Supervision and Maintenance, Water Management Office, DKI Jakarta)
 - In this year, Dinas Tata Air has proposed a activity of RAPERDA (Draft on Regional Regulation) on the Sewerage System Management, but weren't approved.
 - Thereupon, next year, we are going to propose Draft on Regional Regulation concerning wastewater management again, so I request budget for it in 2017.
 - We have to learn many things from Japan which is related with JOKASO policy for on-site system.

D. Conclusions for the Project

- 1) The Committee confirmed the 1st year's progress of the Project.
- 2) The Committee endorsed the 2nd year's annual work plan of the Project which was presented by each representative in presentation.
- 3) For the Sewerage Development Project in DKI Jakarta can focus on accelerating the NCICD
- 4) All related organizations should support more strongly to the administration procedure/process for the Program of the Training in Japan. Especially for process of official passport for a civil servant of Indonesian government as a trainee.
- 5) Working Group meeting is important for project management in field level. According as the above mention, the Working Group Meeting should be continued to hold regularly.
- 6) Discussion of the landing of the Project should be started before the next JCC Meeting.

E. Other matters

The Committee agreed that the next meeting of JCC will be held in Oct 2016 to check progress of the 2nd year's implementation and discuss the landing of the Project.

Done and signed in Jakarta, Indonesia, on 18 August 2016, by the representative of both parties.

Annex A.

The 2nd Joint Coordination Committee Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta (SWPJT)

Jakarta, 1 June 2015

List of Participants

I. Chairpersons

- Ms. Tuty Kusumawati (*Chair*),
Head of Regional Development Planning Board (BAPPEDA), Jakarta Capital
City Government (DKI Jakarta)
- Mr. Agus Trijono (*Co-chair*),
Head of Waste Water Management Division, Water Management Office
(Dinas Tata Air), Jakarta Capital City Government (DKI Jakarta)

II. Observers

- Mr. Nugroho Tri Utomo,
Director of Housing and Settlements, State Ministry of National Development
Planning (BAPPENAS)
- Mr. HARADA Tetsuya
Senior Representative of JICA Indonesia Office, Japan International
Cooperation Agency JICA Indonesia Office (JICA)

III. Participants from Japanese Side

- Ms. Kitamura Keiko,
Project Formulation Advisor / JICA Indonesia Office
- Ms. Juni Melani
Project Officer / JICA Indonesia Office
- Mr. Matsumoto Minoru,
Chief Advisor, Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage
System in DKI Jakarta (SWPJT-JICA)
- Mr. Nabeta Takeshi,
Coordinator / Enhance organization structure, SWPJT-JICA
- Ms. Indah,
Secretary of JICA Project, SWPJT-JICA
- Mr. Kanai Shigeo,
Team Leader of Japanese Consultants Team, SWPJT-JICA
- Ms. Takamizawa Kiyoko,
Deputy Team leader, Japanese Consultants Team, SWPJT-JICA
- Mr. Ohasi Takafumi,
Coordinator of Japanese Consultants Team, SWPJT-JICA
- Mr. Hashimoto Kazushi,
Expert for Sanitation, Japanese Consultants Team, SWPJT-JICA
- Mr. Sato Kazuaki,
Expert for Mid-term Development Plan, Japanese Consultants Team, SWPJT-
JICA

Mr. Inoue Yakuro,
Expert for Provincial Regulations, Japanese Consultants Team, SWPJT-JICA
Mr. Nishi Shu,
Advisor for Sewage Management (Expert JICA), Directorate of Environmental
Sanitation Development, Directorate General of Human Settlements, Ministry
of Public Works and Housing (DGHS)

IV. Participants from Indonesian Side

DGHS / Direktorat Cipta Karya"

Mr. Tanozisoichi
Directorate of Integration on Settlement Infrastructure, DGHS, Ministry of
Public Works & Housing
Ms. Irika A.
Directorate of Integration on Settlement Infrastructure, DGHS, Ministry of
Public Works & Housing
Ms. Erly Silalahi
Directorate of Environmental Sanitation Development, DGHS, Ministry of
Public Works and Housing
Mr. Dwiki
Working Unit (SATKER) of Settlement Environmental Sanitation,
JABODETABEK, DGHS, Ministry of Public Works and Housing

BAPPEDA

Mr. Cipta Aditya
Head of City Infrastructure and Environmental Division, BAPPEDA, Jakarta
Capital City Government (DKI Jakarta)
Mr. Haley
City Infrastructure and Environmental Division, BAPPEDA, DKI Jakarta
Mr. Hari
Secretariat, BAPPEDA, DKI Jakarta

Dinas Tata Air

Mr. Eko Gumelar
Head of Sub-Division of Waste Water Supervision & Maintenance, Waste
Water Management Division, Water Management Office (Dinas Tata Air),
DKI Jakarta
Mr. Rezky Arie Pranata
Head of Sub-Division of Waste Water Construction, Waste Water
Management Division, Dinas Tata Air, DKI Jakarta

PD PAL Jaya

Mr. Erwin Marphi Ali
Technical Manager, Waste Water Management Enterprise of DKI Jakarta (PD
PAL Jaya)
Mr. Rachmadi
Technical Planning Division, PD PAL Jaya

BPKLH

Mr. Mahmuri

Head of Environmental Division, Bureau of City Planning and Environment
(BPKLH), DKI Jakarta

Ms. Yosi Lusia

BPKLH, DKI Jakarta

Ms. Retno

BPKLH, DKI Jakarta

BPLHD

Mr. Aulia

Sustainable Resource Control and Management, Regional Environmental
Management Board (BPLHD), DKI Jakarta

BAPPENAS

Ms. Kania Mayang

Directorate of Housing and Settlements, State Ministry of National
Development Planning (BAPPENAS)

Coordinating Ministry of Economic Affairs

Mr. Yus Yani

Head of Division for Water Resource Conservation and Water Damage
Control, Assistant Deputy for Water Resource Infrastructure, Coordinating
Ministry of Economic Affairs

Ms. Ratu Rahmi

Division for Water Resource Conservation and Water Damage Control,
Assistant Deputy for Water Resource Infrastructure, Coordinating Ministry of
Economic Affairs

Mr. Dandi W.

Division for Water Resource Conservation and Water Damage Control,
Assistant Deputy for Water Resource Infrastructure, Coordinating Ministry of
Economic Affairs

Annex B.

**The 2nd Joint Coordination Committee
Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage
System in DKI Jakarta (SWPJT)**

Jakarta, 1 June 2015

Meeting agenda and Meeting materials



PEMERINTAH PROVINSI DAERAH KHUSUS IBUKOTA JAKARTA
BADAN PERENCANAAN PEMBANGUNAN DAERAH
Jl. Medan Merdeka Selatan No. 8 -9 Telepon : 3842061 – 3842062 – 3842871, Fax : 3860521
Website bappedajakarta.go.id E-mail sekretariat@bappedadki.net
J A K A R T A

Kode pos : 10110

Nomor : 498/-084.6 27 Mei 2016
Sifat : Segera
Lampiran : 2 (dua) lembar Kepada
Hal : Undangan rapat Yth. Daftar Undangan Terlampir
di
Jakarta

Sehubungan dengan pelaksanaan The Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta, dengan ini saya mengharapkan kehadiran Saudara dalam pertemuan yang akan diselenggarakan pada

hari : Rabu
tanggal : 1 Juni 2016
pukul : 08.30
tempat : Sabang 5 Meeting Room Lt. 1, Hotel Mercure,
Jl. KH. Agus Salim No. 11, Gambir, Jakarta Pusat
acara : 2nd Joint Coordinating Committee (JCC) "The Project
for Improving Planning Capacity for The Sewerage
System in DKI Jakarta"

pimpinan rapat : Kepala Bappeda Provinsi DKI Jakarta

Atas perhatian dan kehadiran Saudara, diucapkan terima kasih.

Kepala Badan Perencanaan Pembangunan Daerah
Provinsi Daerah Khusus Ibukota Jakarta,



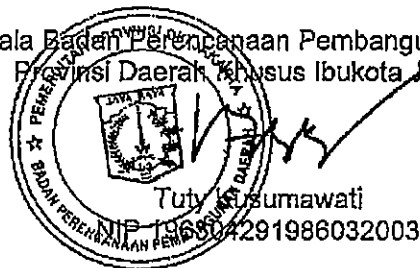
I. Kusumawati
NIP-196304291986032003

Tembusan :

1. Wakil Kepala Bappeda Provinsi DKI Jakarta
2. Sekretaris Bappeda Provinsi DKI Jakarta

1. Construction and Disaster Management Attache, Embassy of Japan
2. Kementerian Koordinator Bidang Perekonomian
 - up. Asisten Deputi Menko. Perekonomian Bidang Infrastruktur Sumber Daya Air
3. Kementerian Perencanaan Pembangunan Nasional/BAPPENAS
 - up. Direktur Permukiman dan Perumahan
4. Kementerian Pekerjaan Umum dan Perumahan Rakyat
 - up. a. Direktur Keterpaduan Infrastruktur Permukiman (KIP), Ditjen. Cipta Karya
 - b. Kepala Subdit. Air Limbah, Direktorat Pengembangan Penyehatan Lingkungan Permukiman (PLP), Ditjen. Cipta Karya
 - c. Kepala Subdit. Standardisasi dan Kelembagaan, Direktorat Pengembangan PLP, Ditjen. Cipta Karya
5. Kepala BPLHD Provinsi DKI Jakarta
 - up. a. Kepala Bidang Pencegahan Dampak Lingkungan dan Sumber Daya Berkelanjutan
 - b. Kepala Subbidang Pengendalian Sumber Daya Berkelanjutan
6. Kepala Dinas Tata Air Provinsi DKI Jakarta
 - up. a. Kepala Bidang Air Limbah / Air Kotor
 - b. Kepala Subbidang Perencanaan Air Limbah / Air Kotor
7. Kepala Biro Penataan Kota dan Lingkungan Hidup Setda Provinsi DKI Jakarta
 - up. a. Kepala Bagian Lingkungan Hidup
 - b. Kepala Subbagian Sanitasi dan Pencemaran
8. Direktur Utama PD PAL Jaya
 - up. a. Direktur Pengembangan Bisnis
 - b. Manager Teknik
9. Chief Representative of JICA Indonesia Office
10. JICA Experts Team

Kepala Badan Perencanaan Pembangunan Daerah
Provinsi Daerah Khusus Ibukota Jakarta,



Lampiran II Undangan Kepala Bappeda
Nomor : 498/ - 084.6
Tanggal : 27-5-2010

JADUAL ACARA

2nd Joint Coordinating Committee (JCC)
"The Project for Improving Planning Capacity For The Sewerage System in DKI Jakarta"

Waktu	Kegiatan	Penanggung Jawab
08:30 - 09:00	Registrasi Peserta	Panitia
09:00 - 09:10	Pembukaan	Ms. Tuty Kusumawati Kepala BAPPEDA Provinsi DKI Jakarta
09:10 - 09:20	Perkenalan	Mr. Minoru Matsumoto, Chief Advisor of the Project "Project Overview"
09:20 - 09:40	Presentasi oleh BAPPEDA Prov. DKI Jakarta	Ms. Tuty Kusumawati "Waste Water Management Plan in DKI Jakarta"
09:45 - 10:15	Presentasi oleh Tim Konsultan JICA	"Progress Report"
10:15 - 10:45		"Plan of Operation"
11:55 - 12:00	Penutup	
12:00 -13:00	Makan Siang	

Kepala Badan Perencanaan Pembangunan Daerah
Provinsi Daerah Khusus Ibukota Jakarta,



Tuty Kusumawati

NIP. 304291986032003

OPENING SPEECH
ON EVENT
2nd Joint Coordinating Committee
“The Project for Improving Planning Capacity for
The Sewerage System in DKI Jakarta”

by:

Ms. Tuty Kusumawati

Head of Regional Planning Development Board

PROVINCIAL GOVERNMENT OF DKI JAKARTA

ASSALAMMUALAIKUM WR. WB
GOOD MORNING LADIES AND GENTLEMENS
OHAIYO - GOZAIMAS

His/Her Excellency,

- Chief Advisor of The Project for Improving Planning Capacity for The Sewerage System in DKI Jakarta
 - JICA Consultant Experts Team
 - Representative participants from Central Government of Republic Indonesia
 - My fellow Provincial Government of DKI Jakarta Officials,
 - Ladies and Gentlemen
- I would like to thank all of you for attending this 2nd Joint Coordinating Committee of “The Project for Improving Planning Capacity for The Sewerage System in DKI Jakarta”. This is a continuation of previous JCC Meeting which held on last October 2015.

Ladies and Gentlements and Distinguished Guests

- Waste water issues in DKI Jakarta had been classified as emergency level and already harm the water bodies. PD PAL Jaya study in 2016, stated that more than 50% water body in Jakarta already infected by e-coli bacteria. Meanwhile the coverage area of sewerage waste water only 4% and the domestic waste still henced on septic tanks which has not been technically standardized.
- Sewerage development system is one of priority in infrastructure development in Jakarta that need to be implemented soon. This direction was stated by Governor since late 2014. He mentioned that all of waste water development, including off-site and on-site system, which was previously planned to be completed by 2030 could be accelerated to 2022.

- It is also in line with National Mid-Term Development Plan (RPJMN) 2015-2019 which fulfill national sanitation target 100-0-100 (100% clean water connection, 0% slums area, and 100% waste water connection)
- Jakarta needs a lot of efforts to achieve the target. Many aspects should be prepares paralelly as example planning, budgeting and financing, constructing, operating and maintenance (O/M), until improving the competencies of human resource.
- I hope the JICA experts could also transfers knowledge and information as much as possible to human resources of DKI Jakarta.

Ladies and Gentlements and Distinguished Guests

- Considering the outputs of this project to drafting Mid-Term Plan of Waste Water Sector and identify regulations that needed for accelerated implementation in DKI Jakarta, DKI Jakarta already form a dedicated working group consists of waste water related agencies or units i.e Environmental Management Board (BPLHD), Water Resource Agency and PD PAL Jaya.
- I hope JICA Expert Team and Central Government also could support us to achieve this project outputs.
- At the end, lets make this project benefits for both of us and hopefully DKI Jakarta waste water development could be implemented soon.
- Thank you for your attention.

**WABILLAHII TAUFIK WAL HIDAYAH,
WASSALLAMU ALAIKUM WARAHMATULLAHI WABARAKATUH.**

HEAD OF BAPPEDA

TUTY KUSUMAWATI



WASTE WATER MANAGEMENT PLAN OF DKI JAKARTA



Jakarta Capital City Administration

at

2nd Joint Coordinating Committee (JCC) Meeting

June 1st, 2016

JAKARTA IN BRIEF

Coverage area 662 Km²

Inhabitants:

- Night time : ± 10 millions
- Day time : ± 12 millions

60% of north Jakarta is below mean sea level

Traversed by 13 rivers which upstream is outside Jakarta and all end in Teluk Jakarta

Land Subsidence is 5 – 10cm per year, mostly in North Jakarta

Geomorphologically, Jakarta sits on a low-lying alluvial plain

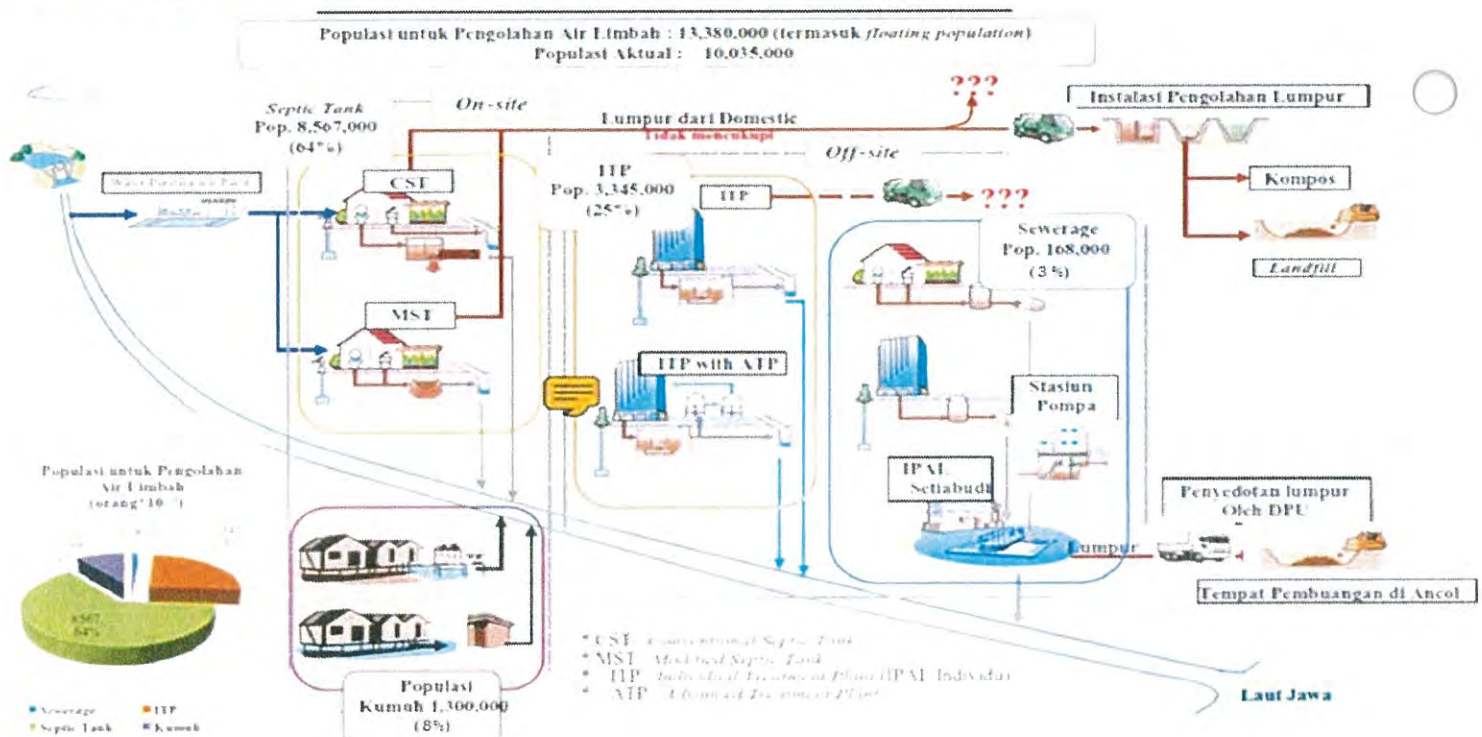


SANITATION PROBLEMS IN JAKARTA

- ❑ Highly Population density in Jakarta sometimes made the deep well location placed close to each other and quite near to the septic tank
- ❑ Several pollution source could harms deep well, garbage bin, industry, beauty salon, mechanic workshops, storm water channel and river
- ❑ BPLHD study 2011 :
 - a. 41% of DKI Jakarta citizen has a deep well near to septic tank under 10 meter range
 - b. Pollution Indeks (IP) : From 13 rivers in DKI Jakarta → 9% rivers as medium polluted and 89% rivers are highly polluted
- ❑ From 28 existing ponds in DKI Jakarta, there are 24 ponds already infected by e-coli bacteria that comes from house hold/domestic waste water



Existing Condition of Waste Water



WASTE WATER TREATMENT

12 potential zones to develop by B to B Scheme of 15 Zones Waste Water Management



Zone No.	WWTP Sites	Capacity (m3/day)
2	Musra Angke	23.847
3	Srengseng City Forest	115.440
	Transfer s to WWTP Zone 10	

Action Plan (off – site system)					
Zone	Status	Years of Construction	Source	% Catchment Area	
0	Existing	-	DKI	4	
1 & 6	DED prepara	2019	JICA	19	
Action Plan (on – site system)					
Zone	Type	Years	Source	Method	% Catchment Area
0-14	Building	2016-2022	DKI	Communal	2
Source: Governor Regulation No. 41 year 2016					

100%
Pelayanan
air minum

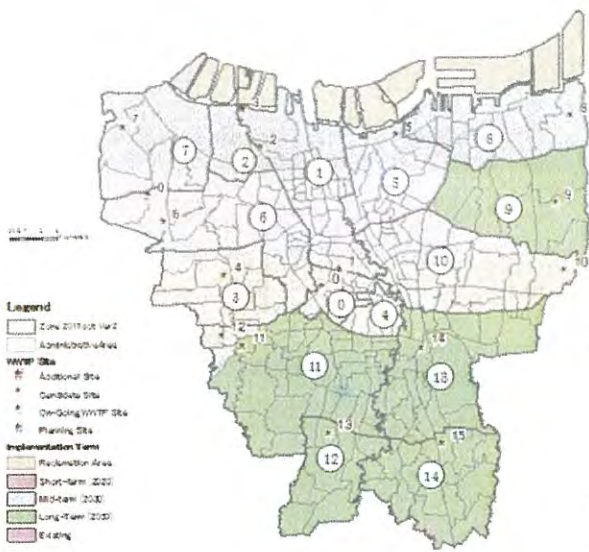
0% & Percepatan
Kawasan hunian layak
Kumuh (sewa/Milik) (sewa/Milik) untuk MBR
Perkotaan

100%
Pelayanan
Sanitasi



- Affordable housing is provided (rented/owned) for low income house holds to decreasing housing backlog
- Urban slum areas is decreased and reach target until 0% (none)
- Clean water connection target 100% is achieved through optimization and new plants development, efficiency of drinking water increased, and a condusive environment friendly created
- Sanitation services 100% is achieved (domestic waste water, solid waste, and local drainage) at a basic needs level
- Bulding security and safety is increased, including it harmonization to surroundings

Current Issues of Zoning Development Plan



- All of the WWTP site in 14 zones accommodated on Governor Regulation No. 41 year 2016 on Master Plan of Domestic Waste Water Infrastructure
- Principally Governor agreed all of WWTP in 14 zones in a Regional Planning Coordination Board (BKPRD) Meeting on 23rd September 2014
- Head of Bappeda Decree on Waste Water Working Group year 2016 to coordinating and discussion current topic of the project outputs
- PD PAL Jaya is working on DED for Zone 2, 3 (4+10), 5, 7, 8 (exclude Zone 1 and Zone 6) to become a base for City Management Agency to make trace

Project Execution Plan



Image source: www.onealinc.com dan www.shutterstock.com



Image source: www.yesalesrecruitment.co.uk





Project Overview

2nd Joint Coordinating Committee



1 June, 2016

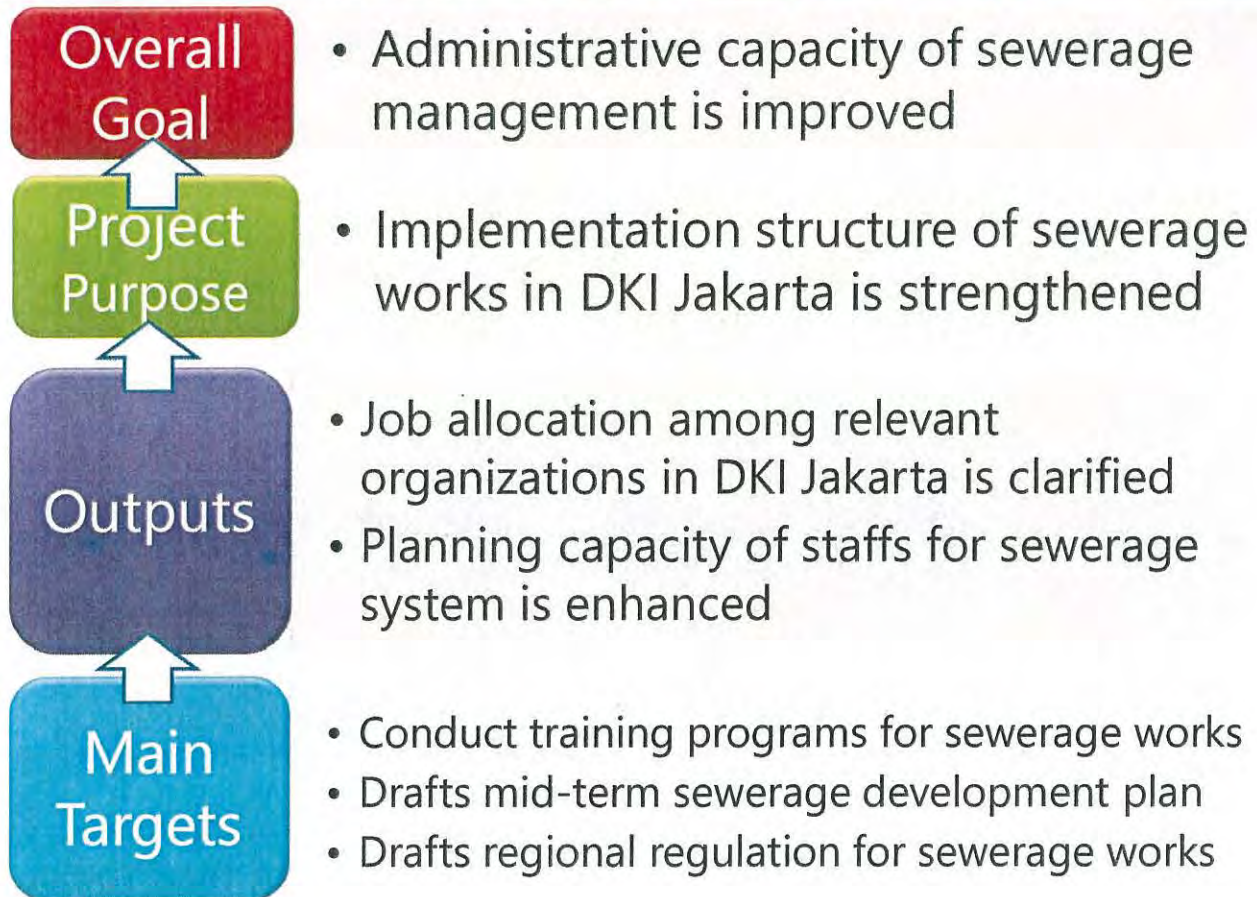
Minoru Matsumoto, JICA Expert, Chief Advisor of the Project

Why we need the Project for Improving Planning Capacity ?

Sewerage system management requires technical and financial skills of the administrator.

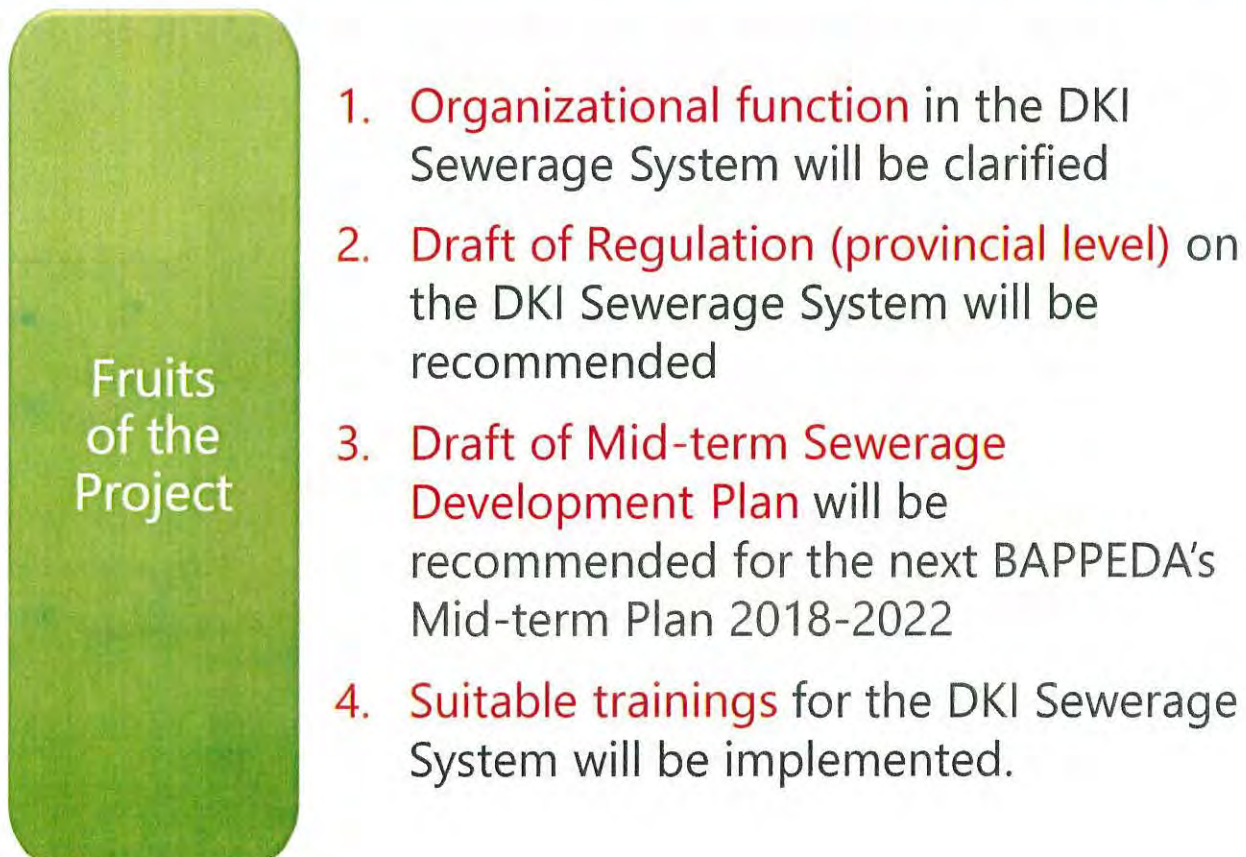


Purpose and Output of the Project



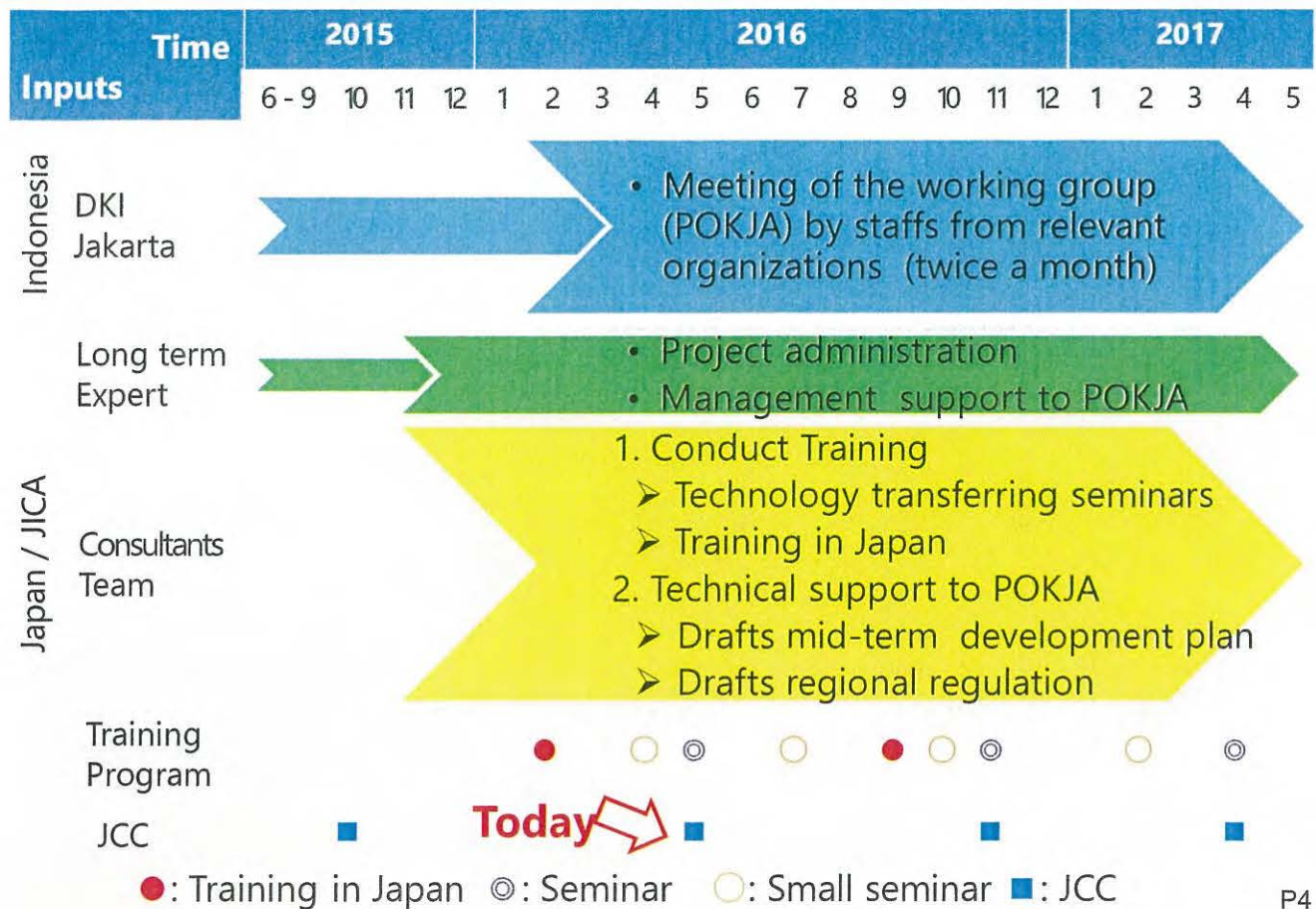
P2

The expected concrete fruits of the Project



P3

Timeline and Activities of the Project Team



P4

2nd Joint Coordinating Committee

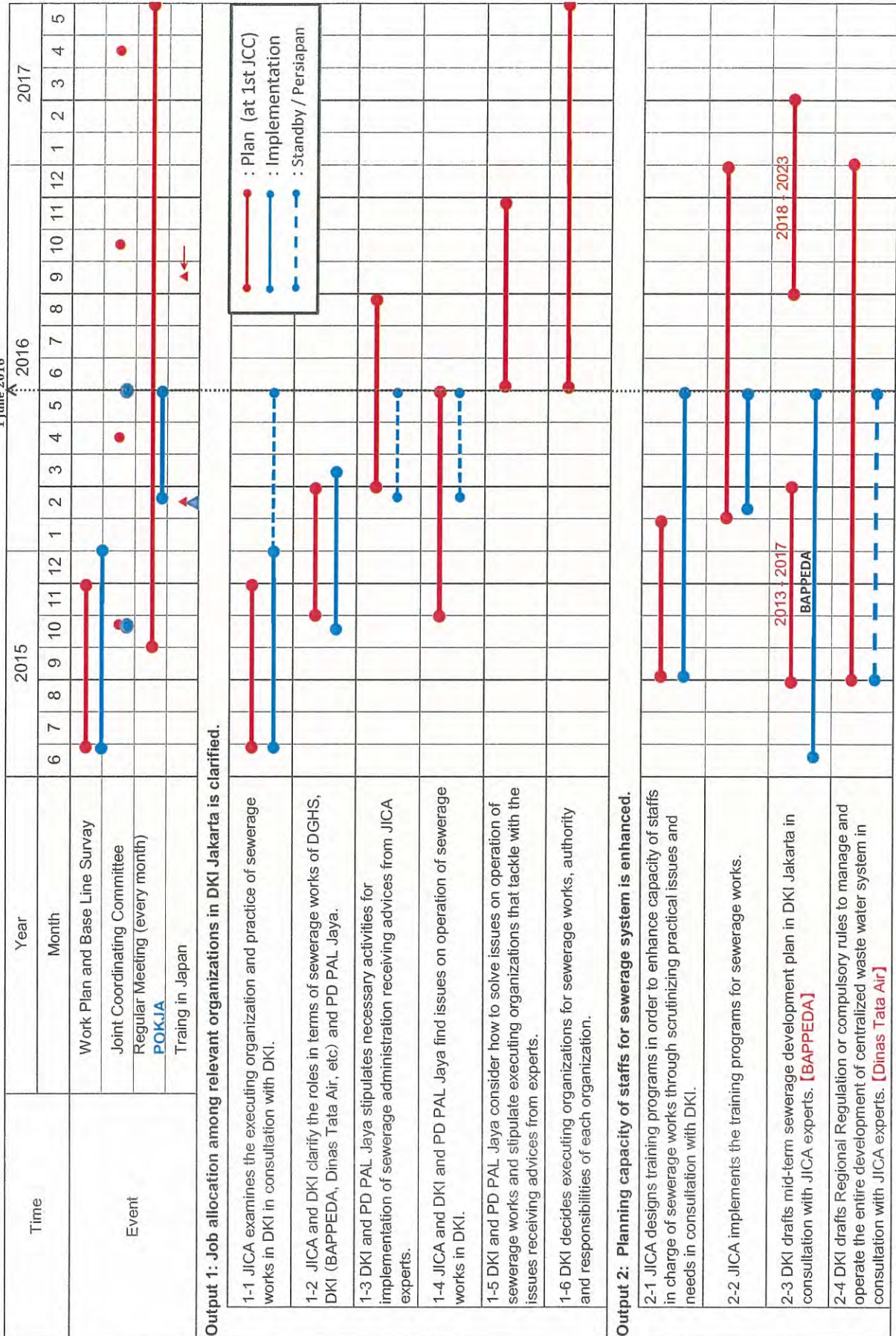
Purpose of 2nd JCC

- To formulate the work plan and to monitor the progress of the Project
- To review the result of the work plan and to evaluate the progress of the Project
- To show solutions against challenges which may be found in JCC
- To review and exchange views on major issues that may arise during the implementation of the Project
- To discuss any other issue(s) pertinent to the smooth implementation of the Project.

P5

Plan of Operation: Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta

The 2nd JCCM
1 June 2016



The 2nd JCCM
1 June 2016

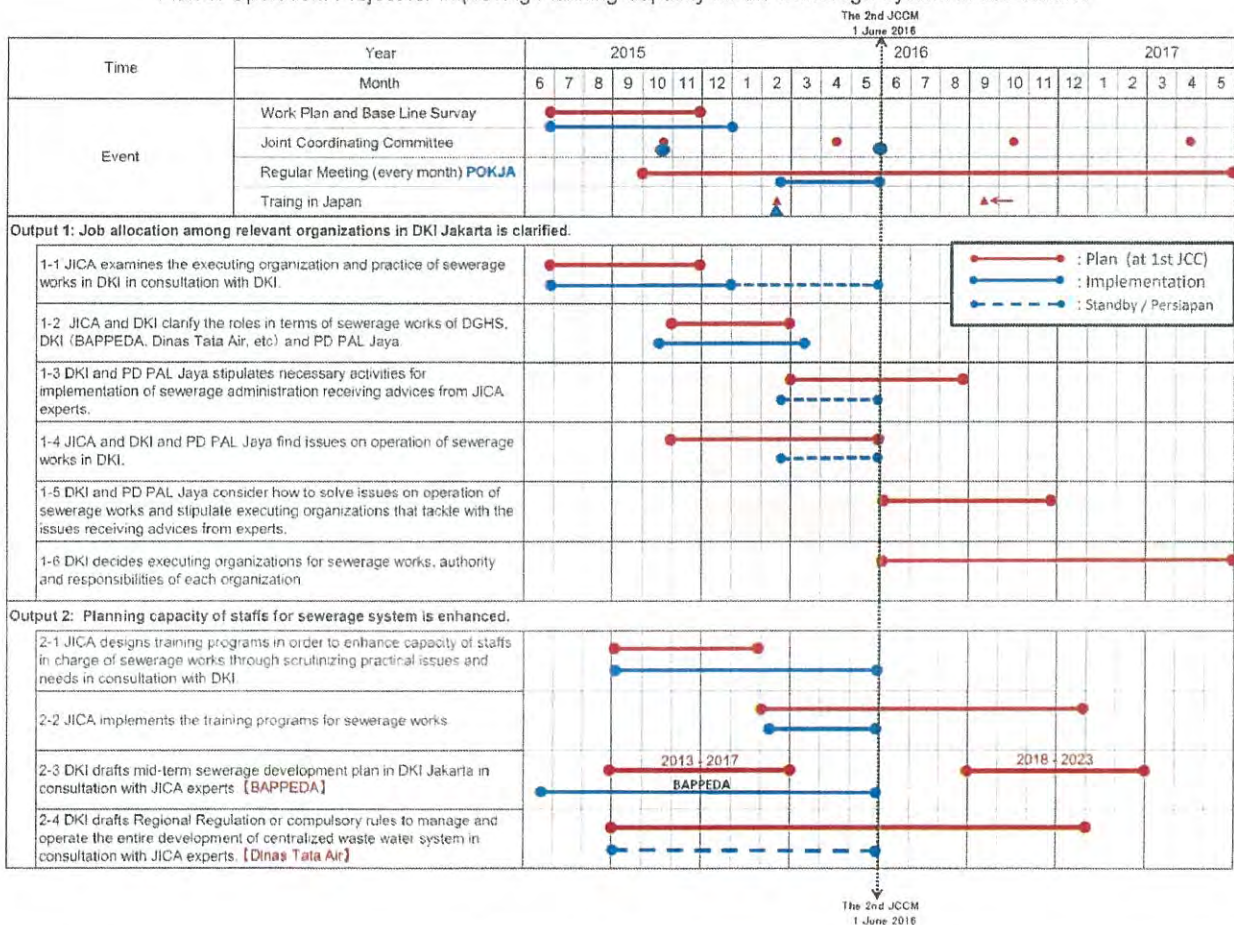
Progress of the 1st year & PO/Annual Work Plan of the 2nd year

The 2nd JCC Meeting 1 June 2016

1

Date: 1 June 2016

Plan of Operation: Project for Improving Planning Capacity for the Sewerage System in DKI Jakarta



2. Peraturan Gubernur

- Peraturan Gubernur Propinsi DKI Jakarta No.220 Th.2014
Organisasi Dan Tata Kerja Badan Perencanaan
Pembangunan Daerah
- Peraturan Gubernur Propinsi DKI Jakarta No.226 Th.2014
Organisasi Dan Tata Kerja Dinas Kebersihan
- Peraturan Gubernur Propinsi DKI Jakarta No.230 Th.2014
Organisasi Dan Tata Kerja Badan Pengelola Lingkungan
Hidup Daerah
- Peraturan Gubernur Propinsi DKI Jakarta No.257 Th.2014
Organisasi Dan Tata Kerja Dinas Tata Air



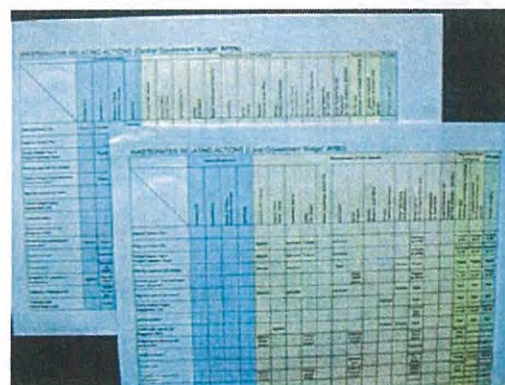
3. Profil / Profile

(1) Profil PD. PAL Jaya / *PD PAL Jaya Profile* & Profil Jakarta Propertindo / *Jakarta Propertindo Profile*

- + List of Regional Regulation, Deed-PD PAL Jaya
- + Peraturan Daerah: No.14 Th.1997, No.122 Th.2015,
- + Instruksi Gubernur: No.59 Th.2014
- + Keputusan Gubernur: No.159 Th.2014, No.273 Th.2014
- + Keputusan Gubernur: No.944 & No.955 TH.2014, No.1390 Th.2014,
No.1673 Th.2014, No.2089 Th.2014, No.41 Th.2015, No96 Th.2015

(2) Profil Jakarta Propertindo / Jakarta Propertindo

- + List of Regional Regulation, Deed-Jakarta Province
- + Peraturan Daerah: No.6 Th.2013, No.13 Th.2014,
- + Keputusan Gubernur: No.136 Th.2014, No.2084 Th.2014, no.2089
TH.2014, No.103~No.106 TH.2015, No.564 Th.2015, No.565 Th.2015



1-3 DKI dan PD PAL JAYA menetapkan kegiatan-kegiatan yang diperlukan untuk pelaksanaan sistem air limbah dengan menerima saran dari JICA Expert

DKI and PD PAL Jaya stipulates necessary activities for implementation of sewerage administration receiving advices from JICA experts.

Tahun (Year)	2015												2016					2017						
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5
1-3 Perencanaan dini																								
1) Pemantauan kegiatan <i>Monitoring of Activities</i>																								
2) Pertemuan untuk konfirmasi kegiatan <i>Meeting for confirmation of Activities</i>																								

Wawancara Interview

POKJA WG

POKJA / Pertemuan WG Meetings / Meeting

Masih perlu revisi dan menambah dokumen lampiran

1 Juni 2016



Demarkasi Air Limbah di Indonesia

Draft

Pemerintah pusat

Konstruksi (Main sungai/pipe)
 Persetujuan dari Rencana
 Subsidi seperti hibah
 dan lain-lain

Pemerintah daerah

Provinsi (Sungai/Watershed)

Kota (Air Limbah)

Kota

Kota

Pembuatan kebijakan, Pemantauan & Pegawasan

BUMD

Konstruksi (Service pipe)
 Ekstensi pipa Sewer
 O&M pipa Sewer & WWTP
 Ekspansi House Connection
 Pengumpulan Tariff Sewerage

Rumah (Tanah pribadi)



House Connection

Demarkasi Pekerjaan Sewerage di DKI Jakarta

Draft



11

1-4 JICA dan DKI dan PD PAL JAYA menemukan masalah pada kegiatan pekerjaan air limbah di DKI

JICA and DKI and PD PAL Jaya find issues on operation of sewerage works in DKI.

Tahun (Year)	2015												2016					2017						
	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5
1-4 Perencanaan dini				■	■	■	■	■	■	■	■	■												
1) Pemantauan kegiatan <i>Monitoring of Activities</i>																								
2) Pertemuan untuk menemukan masalah dalam pengoperasian kegiatan kerja air limbah <i>Meeting for finding issues in the operation of Activities of sewerage work</i>																								

Note: A vertical dashed line separates 2015 and 2016. A red dot is present in the 2016 column 9, row 2. A blue dashed line labeled 'Wawancara Interview' spans from 2015 column 5 to 2016 column 5. A blue dashed line labeled 'POKJA WG' spans from 2015 column 5 to 2016 column 5.



1-5 DKI dan PD PAL Jaya mempertimbangkan bagaimana untuk memecahkan masalah pada operasi kegiatan air limbah dan menetapkan pelaksana organisasi yang menangani masalah tersebut serta menerima saran dari para ahli.

DKI and PD PAL Jaya consider how to solve issues on operation of sewerage works and stipulate executing organizations that tackle with the issues receiving advices from experts.

Tahun (Year)	2015												2016												2017				
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5					
1-5 Perencanaan dini																													
1) Pemantauan Kegiatan <i>Monitoring of Activities</i>																													
2) Pertemuan untuk memecahkan masalah dalam pengoperasian kegiatan sistem air limbah <i>Meeting to solve problems in the operation of sewerage system</i>																													

1 Juni 2016

13

1-6 DKI menetapkan organisasi-organisasi pelaksana untuk pekerjaan air limbah, wewenang dan tanggung jawab dari masing-masing organisasi.

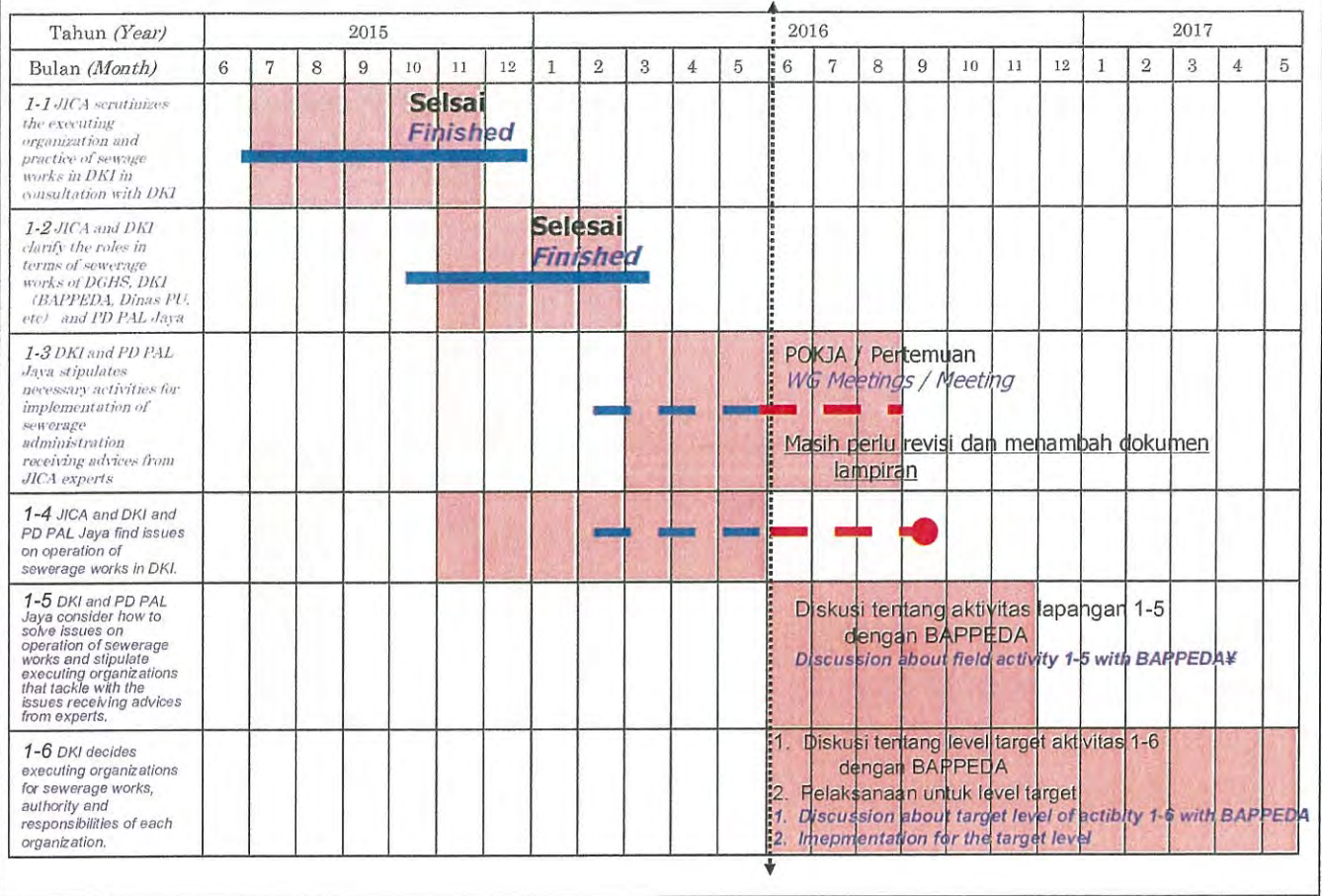
DKI decides executing organizations for sewerage works, authority and responsibilities of each organization.

Tahun (Year)	2015												2016												2017				
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5					
1-6 Perencanaan dini																													
1) Pemantauan Kegiatan <i>Monitoring of Activities</i>																													
2) Pertemuan untuk menetapkan organisasi-organisasi sesuai dengan pelaksanaan sistem air limbah di Jakarta. <i>Meeting to establish organizations in accordance with the implementation of the waste water system in Jakarta.</i>																													

1 Juni 2016

14

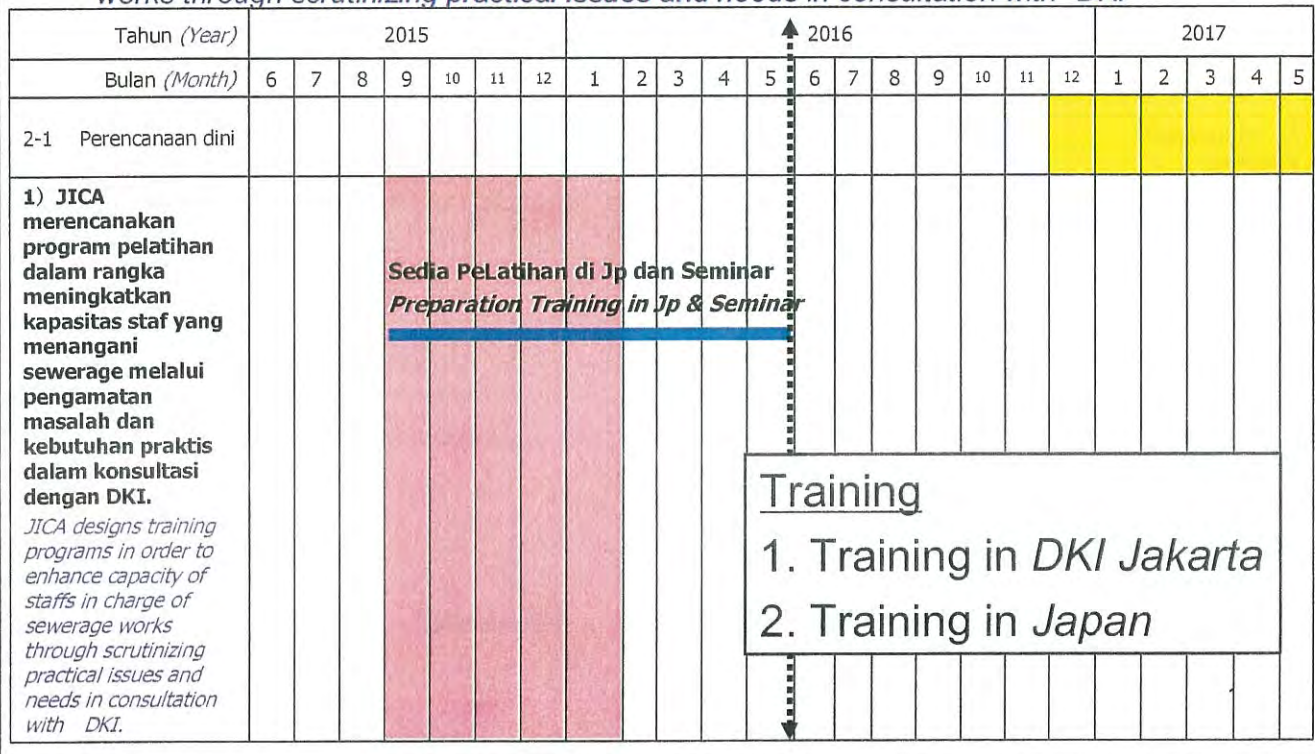
1. Organizational function: <1-1 ~ 1-6>



2. Trainings: <2-1, 2-2>

2-1 JICA merencanakan program pelatihan dalam rangka meningkatkan kapasitas staf yang menangani sewerage melalui pengamatan masalah dan kebutuhan praktis dalam konsultasi dengan DKI.

JICA designs training programs in order to enhance capacity of staffs in charge of sewerage works through scrutinizing practical issues and needs in consultation with DKI



Training in DKI Jakarta

Outline of the Training

Items	Descriptions
Goal	Planning capacity of staffs for sewerage system is enhanced through the training
Targets	Staffs of sewerage system in DKI Jakarta (BAPPEDA and Dinas Tata Air), PD PAL Jaya and DGHS
Subjects	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sewerage Overview 2. Related Organization for Sewerage Works Implementation 3. Case Study: Local Sewerage Service Agencies 4. Methodology for Sewerage System Development (Case Study) 5. Finance of Sewerage System Operation (Case Studies from Japan and Other Countries) 6. Strategies for Improvement of O&M Planning Capacity and Promotion of Privatization 7. Management of Sewerage System 8. Public relations
Speakers	JICA Consultant Team Members
Concepts	<i>Refer to Conceptual Diagram of Training in DKI Jakarta</i>

Training in DKI Jakarta

Schedule of the Training (Draft)

	Year	2015												2016						2017					
	Month	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun					
Small Seminar						★	★	★				★	★		★			★	★	★					
JCC							▲					▲							▲						
Training in Japan				◆						◆															

Training in DKI Jakarta Activities and Subjects	Responsible Person	Year	2015												2016						2017					
		Month	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun					
Planning the contents and shedule of the Training	All Members		①	①	①	①	①																			
Subject 1: Sewerage Overview	Kanai								①																	
Subject 2: Related Organization for Sewerage Works Implementation	Kawai								①		②		③													
Subject 3: Case study: Local sewerage service agencies	to be assigned																									
Subject 4: Methodology for Sewerage System Development (Case Study)	Inoue					①					②				③											
Subject 5: Finance of Sewerage System Operation (Case Studies from Japan and Other Countries)	Inoue					①			②			③														
Subject 6: Strategies for Improvement of O&M Planning Capacity and Promotion of Privatization	Kim					①					②		③													
Subject 7: Management of Sewerage System	Hashimoto							①					②							③						
Subject 8: Public relations	to be assigned																									

Training in Japan

1st Training was implemented from 14th to 27th Feb, 2016 in Tokyo, Osaka and Kitakyushu.

2nd Training is planned as is show to the right list:

No.	Date	Program	Stay
1	Aug 21 (Sun)	Travel Arrive at Tokyo, Japan	Tokyo
2	Aug 22 (Mon)	Orientation, Courtesy Call MLIT and JICA	Tokyo
3	Aug 23 (Tue)	Lecture "Administration and Legal system " and "Sewerage master plan"	Tokyo
4	Aug 24 (Wed)	Lecture "Finances and PPP", Site Visit "WWTP"	Tokyo
5	Aug 25 (Thu)	Lecture "Training system and Operation & Maintenance" and "Available utilization of sewage sludge"	Tokyo
e	Aug 26 (Fri)	Site Visit "Night-soil treatment plant and Seplic tank factory", Discussion among members of GCUS	Tokyo
7	Aug 27 (Sat)	Reporting	Tokyo
8	Aug 28 (Sun)	Travel from Tokyo to Osaka through Kyoto	Osaka
9	Aug 29 (Mon)	Lecture "Sewerage in urban rainwater drainage"	Osaka
10	Aug 30 (Tue)	Travel from Osaka to Kitakyushu Lecture "Summary of Sewerage Works in Kitakyushu"	Kitakyushu
11	Aug 31 (Wed)	Site Visit "Water Plaza (Reclaimed water generating plant)" and "Visitor Center(Sewerage public relations facility)"	Kitakyushu
12	Sep 1 (Thu)	Lecture "Construction supervision and inspection" Site Visit "Sewer pipeline construction site" and "Water Environmental Museum"	Kitakyushu
13	Sep 2 (Fri)	Site Visit "a diversion manhole of conventional combined sewerage" and "TOTO museum", Wrap up Session	Kitakyushu
14	Sep 3 (Sat)	Travel Arrive at Jakarta	

2-2 JICA melaksanakan program pelatihan untuk pekerjaan saluran air limbah.

JICA implements the training programs for sewerage works.

Tahun (Year)	2015												2016												2017				
	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5					
2-2 Perencanaan dini																													
2-2 JICA melaksanakan program pelatihan untuk pekerjaan saluran air limbah. <i>JICA implements the training programs for sewerage works.</i>																													

1 Juni 2016



1st Training in Japan



Ochiai Water Reclamation Center



Pipe O&M Trainig (TV camera survey)



Tunami/Storm Surge Disaster Prevention Station



Sewer pipeline construction site



Sewer pipeline construction site



A diversion manhole of conventional combined sewerage

3. Draft of Mid-term Sewerage Development Plan:

<2-1, 2-2>

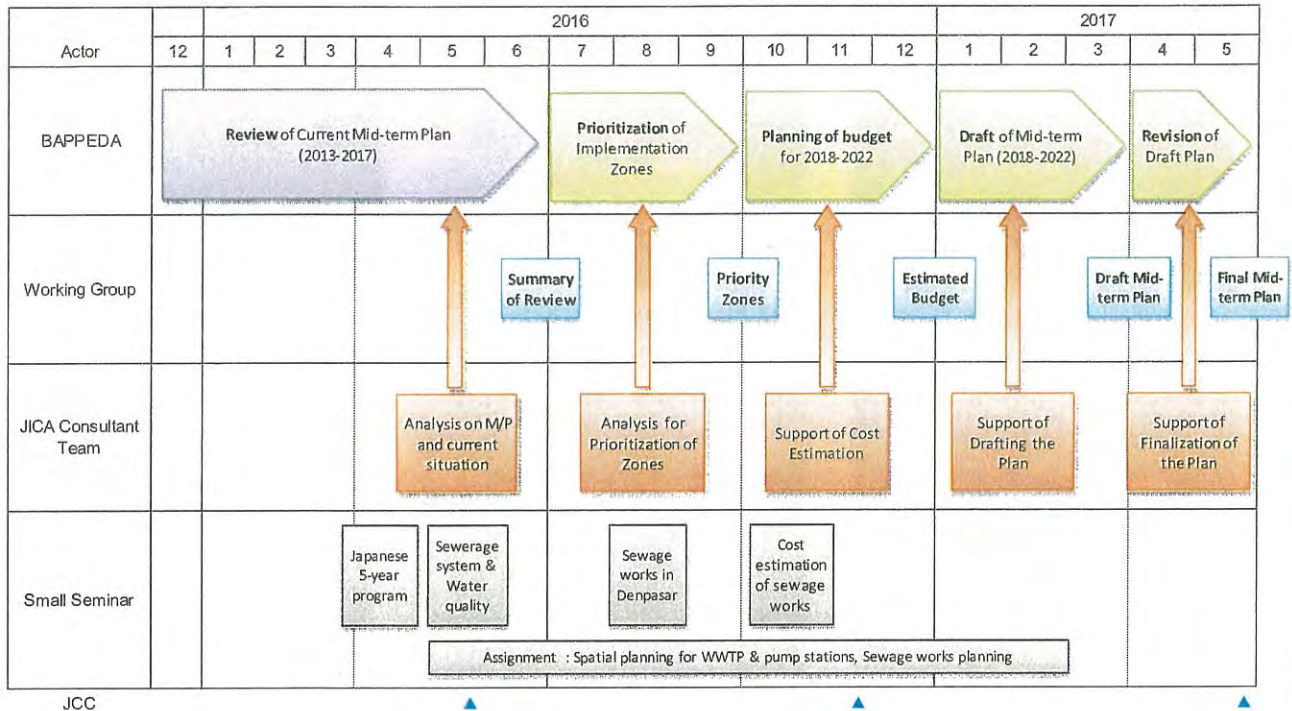
2-3 DKI draft rencana pembangunan saluran air limbah jangka menengah di DKI Jakarta dan konsultasi dengan para ahli JICA.

DKI drafts mid-term sewerage development plan in DKI Jakarta in consultation with JICA experts.

Tahun (Year)	2015												2016					2017						
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5
2-3 Perencanaan dini																								
2-3 DKI draft rencana pembangunan saluran air limbah jangka menengah di DKI Jakarta dan konsultasi dengan para ahli JICA.																								
<i>DKI drafts mid-term sewerage development plan in DKI Jakarta in consultation with JICA experts.</i>																								

1 Juni 2016

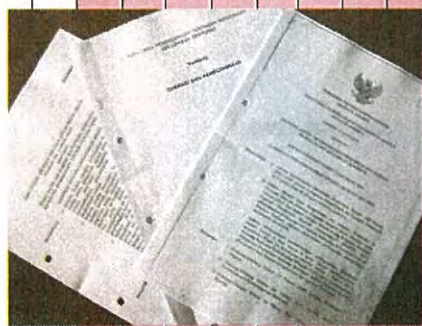
Schedule of Draft of Mid-term Sewerage Development Plan



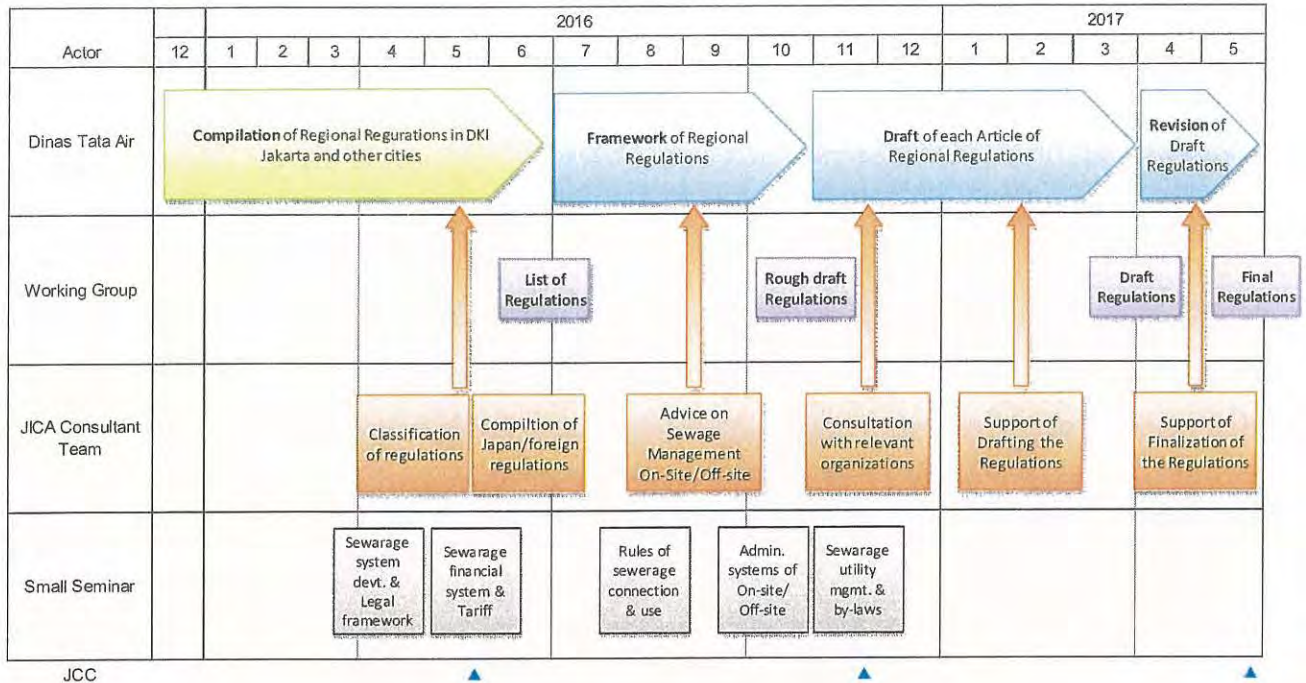
4. Draft of Regulation (provincial level): <2-4>

2-4 DKI draft Peraturan Daerah atau peraturan wajib untuk mengelola dan mengoperasikan pengembangan seluruh sistem air limbah terpusat dalam konsultasi dengan para ahli JICA..

DKI drafts Regional Regulation or compulsory rules to manage and operate the entire development of centralized waste water system in consultation with JICA experts.

Tahun (Year)	2015												2016												2017				
Bulan (Month)	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5					
2-4 Perencanaan dini																													
2-4 DKI draft Peraturan Daerah atau peraturan wajib untuk mengelola dan mengoperasikan pengembangan seluruh sistem air limbah terpusat dalam konsultasi dengan para ahli JICA..	<p>Berajar isi dokumen yang berhubungan sewerage <i>Studying the content of the document relating sewerage</i></p>																												
<p><i>DKI drafts Regional Regulation or compulsory rules to manage and operate the entire development of centralized waste water system in consultation with JICA experts.</i></p> 																													

Schedule of Draft of Legal Framework related to Sewerage Systems



25



Survey Lapangan

Terima Kasih atas Kerjasama

Menghadiri Pertemuan

